

This ebook is for the use of anyone anywhere in the United States and most other parts of the world at no cost and with almost no restrictions whatsoever. You may copy it, give it away or re-use it under the terms of the Project Gutenberg License included with this ebook or online at www.gutenberg.org. If you are not located in the United States, you'll have to check the laws of the country where you are located before using this eBook.

Title: Bulletin de Lille, 1916.07

Author: Anonymous

Release date: March 20, 2007 [eBook #20865]

Language: French

Credits: Produced by Juliet Sutherland, Rénaud Lévesque and the Online Distributed Proofreading Team at <http://www.pgdp.net>

*** START OF THE PROJECT GUTENBERG EBOOK BULLETIN DE LILLE, 1916.07 ***

N° 171.

Prix du Numéro: 0,05

Dimanche 2 Juillet 1916

BULLETIN DE LILLE

ORGANE BI-HEBDOMADAIRE PARAISSANT LE DIMANCHE ET LE JEUDI
publié sous le contrôle de l'autorité allemande

En vente chez Madame TERSAUD, 14, rue du Sec-Arembeault

On demande de suite

de la main-d'oeuvre des deux sexes pour travaux d'agriculture.

SALAIRES:

Hommes fr. 2.50 par jour
Femmes fr. 1.50 »
Jeunes gens. Selon leur travail.

Logement et nourriture suffisante seront accordés.

Se renseigner 10, rue de Pas.

L'autorité militaire allemande a condamné récemment:

1. Mme Vanderaghen, Louise, née Maquet, domiciliée à Lille, boulevard Vauban, 31, à **une amende de 700 Mark ou 70 jours de détention;**
2. Mme Maquet, Pauline, née Nicolle, domiciliée à Lille, boulevard Vauban, 31, à **une amende de M. 500 ou 50 jours de détention;**
3. Mme Lemaître, Jeanne, née Bigo, domiciliée à Lille, rue Watteau, 3, à **une amende de M. 200 ou 20 jours de détention**, *toutes trois, pour avoir, en contravention à la proclamation du 30 mars 1916, donné sciemment de fausses indications sur l'importance de leurs approvisionnements en vin.*

Fermeture d'estaminet

Par ordre de l'autorité allemande, l'estaminet du N° 63, rue Masséna, tenu par Mme Regnia-Yvonne Lamoureux, est fermé du 28 juin 1916 au 9 août 1916, parce que, contrairement à la proclamation, on y a reçu des soldats allemands.

AVIS DE LA MAIRIE

Distribution de Denrées

L'Administration Municipale fera distribuer, à partir du 3 Juillet prochain, dans les locaux affectés au Comité Hispano-Américain, les denrées ci-après, pour la période du 3 au 14 Juillet:

Riz, prix: 0.30, 3 rations par personne.

Café, prix: 0.20, 2 rations par personne.

Sucre, prix: 0.25, 1 ration par personne.

Saindoux, prix: 1 fr., 1 ration par personne.

Céréaline, prix: 0.20, 1 ration par personne.

Lard, prix: 0.70, 1 ration par personne.

Sociétés de Secours Mutuels. MM. les Présidents de Sociétés de Secours Mutuels sont invités à se présenter au *Bureau de l'Assistance Publique*, 12, rue Masurel, pour y retirer de nouvelles fiches, destinées aux membres de leurs Sociétés, les anciennes ayant été brûlées, lors de l'incendie de la Mairie.

Comité Américain.--Avertissement au public

A l'occasion de la distribution des nouvelles cartes de denrées, le Comité du District de Lille, juge nécessaire de rappeler au public certaines dispositions de la plus haute importance.

La règle fondamentale du fonctionnement du Comité français, d'accord avec la C.R.B., est que **les habitants** qui reçoivent les produits dans ses locaux, **sont dans l'obligation de les consommer eux-mêmes**. Le public ne doit pas considérer sa participation aux distributions comme l'exercice d'un droit; bien au contraire, en y participant, il accepte par là-même cette règle fondamentale, quoique le Comité n'ait pas cru devoir exiger de lui l'engagement signé de s'y conformer, comme cela se fait en Belgique.

En conséquence:

1^o Il est rigoureusement recommandé aux habitants de n'acheter les produits distribués, que dans la mesure de leurs besoins personnels et de ne pas prendre le maximum, s'il excède leurs besoins;

2^o Il est absolument interdit d'emprunter la carte d'une autre personne, pour acheter les produits que cette personne ne prendrait pas;

3^o Il est strictement défendu de revendre à qui que ce soit les produits achetés au Comité.

Toute violation des prescriptions ci-dessus entraînerait pour le contrevenant, les sanctions d'ordre divers que le Comité a le devoir d'indiquer au public:

1^o Les personnes coupables s'exposent d'abord à se voir retirer leur carte de denrées pour un temps plus ou moins long, suivant la décision des délégués américains.

2^o Elles s'exposent, au cas où il s'agirait de personnes inscrites comme chômeurs, à se voir privées de tout secours de chômage par la Ville, qui ne pourrait consentir à aider des fraudeurs;

3^o Enfin, toute personne qui se servirait de la carte d'autrui, ou celle qui vendrait ou achèterait des denrées reçues du Comité, tombe sous le coup de poursuites judiciaires. La preuve en est que le Procureur Général, près la Cour d'Appel de Bruxelles, vient d'adresser aux Procureurs du Roi, près les Tribunaux de son ressort la circulaire suivante:

Parquet de la Cour d'Appel de Bruxelles

Bruxelles, le 3 Avril 1916.

Monsieur le Procureur du Roi,

Les denrées introduites en Belgique par le Comité National de Secours et d'Alimentation, avec l'appui des principales puissances neutres, ne sont livrées au consommateur, à des prix de faveur, que dans la proportion des besoins de celui-ci et de son ménage. Elles ne peuvent être cédées, ni faire l'objet, en Belgique, d'aucune opération commerciale.

Il me revient que des abus se seraient produits et que des denrées provenant du Comité National auraient, à la suite de certaines fraudes, été livrées au trafic.

L'intérêt général exige que ces fraudes soient constatées et réprimées.

Je vous prie d'exercer et de faire exercer par les officiers de Police Judiciaire sous vos ordres, une surveillance vigilante sur les opérations, dont les vivres importés par le Comité National sont l'objet et sur tous ceux qui, à quelque titre que ce soit, vendent, achètent ou transportent ces produits.

Les fraudes qui seraient constatées peuvent, suivant les circonstances, de fait, tomber sous l'application de la loi pénale et notamment des articles 496 ou 491 et 505 du Code Pénal.

Signé: JOTTRAND.

Le cas échéant, le même avertissement pourrait être signifié chez nous.

Le principe fondamental et les mesures restrictives qu'il entraîne se justifient par le caractère absolument désintéressé de l'oeuvre de la C. R. B. Elle ne prend aucun bénéfice sur ses opérations et peut, dès lors, livrer les denrées à des prix de faveur.

Le public ne doit jamais perdre de vue que, ce qu'il y a de plus extraordinaire dans le fait de l'arrivée de ces vivres mis à sa disposition, ce n'est, ni leur origine lointaine, ni le trajet immense accompli par le blé ou le lard, à travers le continent américain et à travers l'Océan, ni les risques de guerre auxquels tous les bateaux n'échappent pas, ni le transport par canaux, de Rotterdam à Lille, ni même le nombre énorme de personnes de nationalités diverses, qui s'occupent sans relâche de conduire les denrées jusqu'au consommateur; c'est que en Amérique, en Angleterre, en Hollande, en Belgique et dans notre pays, chacun des milliers de collaborateurs attachés à l'oeuvre du ravitaillement de la France occupée, ne pense exclusivement qu'à son but humanitaire et achèvera sa tâche, les mains nettes, *sans un centime de profit personnel*.

En face de ce désintéressement universel, aucun Français, nous en sommes certains, ne voudra compromettre le bon renom de notre région du Nord, en spéculant sur le prix de vivres, dont chaque parcelle est due à des efforts uniquement inspirés par le dévouement et la générosité.

Le Comité du District de Lille.

Comité Américain.--Difficultés du ravitaillement en pommes de terre

Nous avons déjà expliqué à nos lecteurs que le seul pays qui pouvait nous envoyer des pommes de terre était la Hollande et nous avons montré que l'exportation hors de ce pays n'était pas toujours aisée. Les correspondants du Comité à Bruxelles nous adressent la lettre suivante:

«Nous croyons utile de vous donner connaissance d'un article, reproduit dans un journal bruxellois paru récemment: *Les pommes de terre hollandaises*. Vingt-trois bateaux chargés de pommes de terre, destinées au Nord de la France, se trouvaient récemment à l'appareillage dans le port de Rotterdam. Les journaux hollandais ayant rapproché cette expédition de la pénurie de pommes de terre qui règne en Hollande, le gouvernement vient de retirer son autorisation à l'exportation et a réquisitionné toutes les pommes de terre en question. Or, on constata que les pommes de terre de trois bateaux seulement étaient propres à la consommation. Le restant, chargé sur vingt bateaux, était dans un tel état qu'il ne pouvait même plus servir à l'alimentation du bétail. Heureux destinataires!».

Le public, après cela, n'aura plus lieu de s'étonner si nos efforts n'ont pas réussi à lui fournir, en suffisance et régulièrement, le «précieux tubercule».

LE COMITÉ.

Institut Industriel du Nord

La première session des examens d'entrée aura lieu à l'Institut Industriel, 17, rue Jeanne-d'Arc, *le jeudi 20 juillet, à 8 heures 1/2 du matin*. Une deuxième session aura lieu *le mardi 10 octobre, à la même heure*. S'adresser pour tous renseignements au Secrétariat, de 9 h. à midi et de 14 h. à 17 h.

*Nota.--*Un certain nombre de Bourses et fractions de Bourses du Département du Nord et de la Ville de Lille, sont disponibles et pourront être attribuées aux élèves les plus méritants.

Petite correspondance

*D. H. Lille.--*Les renseignements de fait que vous donnez dans votre lettre du 13 courant sont trop peu précis, pour qu'on puisse vous donner un avis s'appliquant à l'espèce qui vous intéresse. Tout ce qu'on peut vous dire, c'est que la jurisprudence qui, après la guerre de 1870 a eu à trancher des difficultés relatives aux loyers a décidé:

1^o Que le bailleur est obligé de souffrir la privation ou la diminution de loyer, lorsque les nécessités de la guerre ont obligé le preneur à fuir, ou l'ont contraint à abandonner tout ou partie de la chose louée.

2^o Que le bailleur n'est point tenu de subir une privation ou une diminution de loyer, lorsque le preneur a abandonné les lieux loués à l'approche de l'ennemi, mais en cédant seulement à des craintes exagérées et que l'événement n'a pas justifiées. Bien plus, dans ce dernier cas, le locataire pourrait être responsable vis à vis du propriétaire des dommages que son absence a pu occasionner à l'immeuble loué, et qu'il devait occuper d'après son bail.

Lecteur assidu.--L'arrêté du 1er janvier 1819 (publié dans le Bulletin n° 140 du 16 mars 1916), porte en son art. 3: «Les jeunes chiens devront être déclarés et «seront imposables dix semaines après leur naissance».

M. Ghuesy.--1° L'avis publié dans le *Bulletin de Lille* N° 166, en tête des avis de la Mairie, vise seulement les secours délivrés par la Mairie et non pas les secours en allocations de l'Etat;

2° Une personne eut-elle dix de ses enfants sous les drapeaux, n'aura pas droit à l'allocation militaire, si aucun de ses enfants n'est son soutien indispensable de famille c'est-à-dire, si aucun de ses enfants ne la faisait vivre. C'est une erreur de croire que l'allocation militaire peut être réclamée par toute personne qui a son mari, ou un fils ou *son aîné* sous les drapeaux.

Céline.--Il n'est pas question de train d'évacuation pour la France.

Annonces diverses

--**Les annonces et réponses aux annonces** sont reçues au Bureau du Journal, spécialement installé à cet effet à la Préfecture (entrée par la grille, place de la République).

--**Bijouterie-Horlogerie-Orfèvrerie «A la Perle d'Or»**, 46, r. Esquermoise. Maison de confiance. Réparations soignées, prix très modérés.

Cercueils tous genres, zingués et plombés à l'avance prix modérés. Maison **Foubert et fils** 37, r. de Roubaix. Grand choix couronnes à prix avantageux.

--**Couronnes funéraires.**--Maison Cannoo inf. nombreuse clientèle que son magasin est transféré provisoirement à sa fabrique 1, rue des Trois-Mollettes.

--**Pour aromatiser, bonifier riz, céréales**, thé, boissons, etc. Essences concentrées: rhum, kirsch, cognac, framboise, fraise, groseille, citron, cerise, orange, mandarine, flacons, détail, à partir de 0.50, 291, r. Solférino.

Faites votre bière! Houblon du Soleil Produits Brasserie extra-fin Mélasse et **Caramel colorant**, extra, pour liquides. Gros et détail, **218, rue Nationale** (de 10 h. à 4 h.)

Verres Cathédrale et à Vitres

mastic. S'adresser: 1, boulevard des Ecoles.

Savon Marseille extra dur

Pussy Zeep genre Sunlight en boîte. de 4 briques. Gros et détail. 22, r. Henri-Loyer.

ACADÉMIE DE COUPE

dirigée par M. et Mme Dunkel, 55, rue Henri-Kolb, méthode simple, succès certain, coupe et mise à l'essai de tous vêtements. **Patrons sur mesure** et d'après gravures. Tous genres de boutons en tissus. **Costumes tailleur** sur mesure et à façon. **Patrons réclames** en vente dans les principales merceries.

--Voulez-vous de belles photos sur cartes postales et autre genre, voyez

Perfect=Photo

1, Place de la République

--**Mesdames, Messieurs.** Faites-vous habiller chez M. Berghe, 48, rue de Fives, ex-ouvrier des plus grandes maisons de la région. Prix de guerre.

--**Si vous maigrissez de façon inquiétante**, si vous êtes affaibli par suite du manque d'alimentation, vous retrouverez la santé en prenant chaque jour, deux cuillerées à soupe d'**Elixir des Prémontrés** (5 fr. le demi litre), préparé par **Ch. Decroix**, Docteur en pharmacie, 37, rue d'Esquermes, Lille.

Aux Dames de France 37-39 boulev. Carnot
Lille

Grande maison de deuil et demi-deuil

Deuil immédiat

actuellement et jusque fin juillet **costume réclame** dernière création **sur mesure 75 fr.**

--**Fin de saison au Dépôt de Paris**, 7 bis, rue du Curé-St-Etienne, 1er étage. Grands rabais sur tous les modèles de la saison en manteaux et costumes tailleur. Deuil en 24 heures. Fournisseur de l'oeuvre du trousseau.

--**Moteurs industriels**, usine Caloin, r. Kulhmann, 17, Lille, continue faire rapid. trav. et répar. mécaniques.

Le plus grand plaisir que vous puissiez faire à votre parent **prisonnier** est de lui envoyer votre photographie en lui donnant de vos nouvelles. Adressez-vous à la **Photo** de la place Ratisbonne, **66, rue Gambetta**, qui livre rapidement de superbes cartes postales photographique. On pose tous les jours.

Houblons gros et détail. **Acide acétique, peaux de raie, colle de Chine**, articles de brasserie, bouchons, 5, rue Mourmant.

--**Leçons** français, mathématiques, éléments latin, grec, par Instituteur retraité, 28, rue Ratisbonne.

--**Cours pratiques de coupe et couture** p. jeunes filles, tous les jours de 9 h. 1/2 à midi 1/2 h. et de 2 à 5 h. 10 et 15 fr. par mois. Patrons sur mesure. Gravures nouvelles. Vente et location. S'adr. 22, r. Gauth.-de-Châtillon.

--**Cabinet dentaire** J. Beck, 21, boulevard Carnot, près nouveau théâtre. Consultations de 9 à 12 h. et de 2 à 4 h. Vendredi excepté. Travaux t. genres et réparat.

PRETS hypothécaires. Achat, vente et loc. d'immeub. cessions. S'adr. à M. Pamart, 51, r. du Maire-André à Lille, l'après-midi de 2 à 6 h. (H.F.)

--**A la Clef de Sol**, rue Inkermann, 8, achète bibliothèques, volumes, illustrations, partitions de musique, instruments.

--**A la Croix de Malte: Modes, Deuil, Fournitures**. Chapeaux garnis, 7.50. Place Ratisbonne et 1, rue Ratisbonne, cars B. E.

--**Mesdames**. Si vous voulez faire la coiffure mode, ondulation Marcel, durable et coiffure 1 fr. 50 chez Crul, 5, Grand' Place, au 1er. Salon spécial pour dames. Postiche d'art, léger, invisible, transformation, réparation. Travail à façon des démêlures, prix très modérés. Leçons ondulation, coiffures, postiches au cachet ou à forfait. Emile, ex-professeur des Ecoles de Paris.

ASSURANCES contre l'incendie, sur la vie et autres risques, conseils et renseignements. Nouvelles polices. S'adr. M. S Pamart (auteur de la brochure *Les assurances sur la vie et le risque de guerre*), 51, r. Maire-André, Lille l'apr.-midi de 2 à 6 h.

--**Amidons**, sirop de candi, confitures, bonbons tous genres, tisane rafraîchissante, savon noir, tabac, cigarettes et prises, 22, rue Gantois.

--**Bière en bouteille, orangeade**, 15, rue Détournée. Livraison à domicile.

--**Comptoirs de cafés-estaminets**, la maison Poppe, 43, rue de Halle, Lille, se charge de toutes réparations et réfections de comptoirs et continue touj. sa fabrication.

Demandez dans toutes les pharmacies

Pastilles Laxatives Kady

produit d'un goût très agréable d'efficacité certaine. Convient à tous les âges, sans changement de régime. La boîte de 40 tablettes 2 francs.

--**Assurances populaires sur la vie**. Les personnes ayant des contrats d'assurances sur la vie pourront obtenir renseignements gratuits r. Gantois, 40, au 1er, Lille.

--On désire *louer un jardin clos*, avec abri, aux portes de Lille. Ecrire HK bureau du journal.

--J'achète bon prix tous pianos d'occasion, même ceux à réparer. Réponse bureau du journal PAUL.

Bottin dentiste, ayant exercé 21 ans, 2, r. Hôpital-Militaire. Réinstallé définitivement **15, rue St-Augustin**, près les Halles Centrales. **Spécialité Extraction dents sans douleur**.

--**Maladies des femmes**, les mardi et vendredi, de 10 à 5 h., rue d'Amiens, par le Docteur Torck.

--Je recherche bon piano, belle occas. S'ad. 14, r. Brigode.

--*Sage-femme* de 1re classe **Médaille Maternité de Paris**, Mme François, 11, place Catinat,

reçoit pensionn. Consultations gratuites de 1 à 5 heures.

--**Sage-femme de 1re classe** 35, boulevard Bigo-Danel. maison sérieuse, consultations de 8 à 7 heures.

--**Sage-femme de 1re classe, Mme Dancourt**, 20, r. de la Digue, consultations de 10 à 6 h. Mais. de confiance.

--**Teinturerie et nettoyage**, deuil en 24 heures. rue Solférino, 186.

--Désire acheter piano étude pour enfant débiter. Ecr. indiquant marque et prix, 15, rue des Stations.

PRISES, TABAC en GROS

grand stock de prises, tabac dénicotinisé. **Paquets plombés**. Produits absol. garantis et défiant toute concurrence, 64 bis, quai de la Basse-Deûle.

--**Vieux cidre**, fûts, bouteilles, livraison à domicile, 64 bis, quai de la Basse-Deûle.

--**Desbordes-Valmore**. On désire acheter ou consulter tous documents **de** ou **sur** Marceline Desbordes-Valmore, poète 1787-1859, autographes, éditions originales, ou autres, critiques, journaux de l'époque. Ecrire au bureau du journal aux lettres HO.

--**Amidon**. J'achète même amidon couleur, si très bas prix, aussi chicorée, fécule et autres articles, offres avec échantillons, 43, rue Esquermoise, rez-de-chaussée.

--*Location*. On demande à louer maison avec jardin, cave bien sèche, indiquer prix, durée guerre. S'adresser initiales APL, bureau du journal.

--**Vendez vos bijoux**, or, argent, diamant et toutes pièces d'argenterie, 3, r. Grande-Chaussée, mais. conf.

--**Cartes Postales P. H.** 28, rue Sec-Arembault Albums et cartes **Ruines de Lille**.

--**A la Religieuse, 15 bis, rue Gambetta**, crêpe imperméable, grenadine, voilettes, chapeaux crêpes, depuis 6.75, nouveautés couleurs, escompte aux modistes. oeuvre du Trousseau.

Avis.--Achat à très haut prix de brillants, perles fines, articles or, argent et autres objet d'occasion. S'adres. 55, r. des Tanneurs.

--**Madame Norman**, 46, rue du Molinel, vend son eau de beauté.

Remplace **HUILE** de table

MAYONNAISE

pour salades, viandes, poissons, légumes, chauds et froids. **Produit garanti pur et naturel**. Mode d'emploi sur le paquet. Le sachet 0 fr. 30. Vente en gros, 6, rue Détournée. Lille.

--**Gymnastique**. M. Vincent informe ses élèves qu'il continue ses cours de gymnastique et leçons particulières à son gymnase, 19, rue Masurel, au 1er.

--La Société «**Ma tasse de café**», marque déposée, vend son produit comme café de premier choix, avec additions de produits alimentaires spéciaux lui conférant un goût exquis et supérieur aux meilleurs cafés. Garanti contre toute analyse.

--**Mme Sergeant**, directrice de l'**Ecole de coupe**, 16 ans, r. Hôpital-Militaire, provis. *66, rue Jean-Bart*, cours de coupe à prix réduits. **Patrons sur mesure**. Modèles sûrs pour dames et enfants, blouses, tailleurs, lingerie, etc.

--**Achat de livres, romans, etc. 29, r. de Roubaix**

Grand choix d'Horlogerie

Bijouterie or et fantaisie pour bijoutiers, merciers et revendeurs. Vente en gros et demi-gros, 129, rue de Paris.

RAVITAILLEURS=REVENDEURS

Inutile de courir pour vos achats en gros de

PRISES

seul, le **Comptoir lillois, 7, rue Gambetta** peut vous fournir, en **paquets imperméabilisés** et en vrac, à des prix meilleur marché que partout ailleurs, en raison de son **énorme** fabrication journalière.

--**Wassingues et lavettes en gros.** Voir échantillons et prix chez M. Champion, café de l'entr'acte, 11, place du Théâtre, Lille.

Charbons de Mons

S'adresser Maison Pierre JOIRE

Bureaux et entrepôts 21, quai Vauban
(Anthracites, boulets, briquettes).

Cours pratique

Vu les circonstances, nombre de familles sont embarrassées pour donner une situation à leurs enfants. Dans l'intérêt de ces familles, M. Schillio vient de transformer un de ses ateliers en école professionnelle où les jeunes gens apprendront la construction, la réparation et l'accord du piano. Tout en procurant à ces jeunes gens une occupation présente, le but de M. Schillio est de leur assurer un avenir des plus lucratifs, lucratif, en effet, car l'apprentissage soigné que réclame cette industrie trouvant peu d'adhérents, les spécialistes n'en sont que plus appréciés et d'autant mieux rétribués. Les familles soucieuses de procurer à leurs enfants une profession aussi intéressante que rémunératrice, peuvent s'adresser pour l'admission à cette école, qui s'ouvrira le 15 juillet à M. **Ad. Schillio**, facteur de pianos, accordeur dipl. de la maison Pleyel, **41, rue des Pyramides, Lille.**

--*Location.* Dame seule louerait 1 pièce ou 2 petites, non meublées. Ecrire HZ bureau du journal.

--On demande *une bonne*, 24, rue Dupleix, St-Maurice.

--On demande à acheter table de cuisine, 6 chaises, petit poêle Godin et grande glace. Ecrire HU bureau du jal.

LE POPULAIRE réchaud à gaz à bec intensif, breveté 4.75. Cuisinières, calorifères et fours à gaz, 21, r. Masséna, au 2e, occas. div.

--**Manucure-Pédicure** diplômée Paris, Mlle Deroo. 19, r. Masséna, consult. de 2 à 5 h., le matin s. rendez-vous.

--On demande dame sérieuse pour courtage facile et bien rétribué. Ecrire HV bureau du journal.

--**Jamet Buffereau & Cie**, 78 bis, boulev. de la Liberté, comptabilité sténo-dactylographie, préparation pratique aux emplois, facilités de payement.

--Petite maison meublée ou petit appartement sont recherchés par dame seule, très sérieuse, munie d'excellentes références, aux environs de Lille, très pressé. Ecrire HW bureau du journal.

--On demande *bonne servante*, 96, rue de Paris.

--On demande à acheter bon violoncelle d'occasion et prendre leçons. Faire offres HX bureau du journal.

--*Bureau meublé* à louer, 54, r. Jacquemars-Giélée, place Ronde.

--On demande *bel appartement* garni, à proximité rue Nationale, avec salle à manger et 4 chambres à coucher. S'adresser 13, rue Nationale.

LAME GILLETTE

Pour 4 sous rendue plus tranchante qu'étant neuve. **Dayton, 25, rue des Stations.**

Tailleur à façon.--Réparations, transformations. Retournage de pardessus, prix de guerre.
--1, Rue de la Halle, 1--

--On recherche d'occasion très beau manchon renard gris et dictionnaire Larousse édit. 1914, 2 vol. Ecr. HY b. jal.

--**Photographie.** Retouche de cliché à façon, 30, rue Camille-Desmoulins, Hellemmes-Lille.

--On demande *cheval léger* à louer, ou pour ses nourritures. Prendre l'adresse bureau du journal.

--Personne sérieuse, sachant bien travailler, demande *journées ou ménage*. Ecrire HP bureau du journal.

--Demoiselle, professeur musique, demande à échanger leçons piano, solfège, contre leçons coupe. Ecr. HR b. j.

--*Servante*. On demande jeune fille de 15 à 18 ans pour nourritures. Ecrire HT bureau du journal.

OLIVINE Produit remplaçant avantageusement l'huile et garanti naturel suivant analyse. S'adr. p. les commandes, 10, place Rihour. Gde économie.

--Jeune dame, professeur musique, donne leçons piano, solfège, à prix réduits. Ecr. HS bureau du jal.

--**Achat de livres**, romans, auteurs connus, livres techniques, professionnels et classiques, L. Sion, rue Masséna, 39.

--A louer magnifique pied à terre, avec gaz, et cuisine si on désire, à personne sérieuse, et chambre garnie. Prendre l'adresse au bureau du journal.

--**A vendre** mag. collect. grav. **Téniers** et autres, serv. dessert et café, porcelaine ancienne, intermédiaires s'abstenir, prendre l'adresse bureau du journal.

--On demande fine cuisinière sach. entretenir maison et f. de chambre sach. nettoyer et coudre. Ecr. IA bur. Jal.

--On achèterait d'occasion **Dictionnaire Larousse** et **Dictionnaire de Médecine**. L. Sion, r. Masséna, 39.

--**A louer**, quartier St-Michel, **bel appartement meublé**, 6 pièces, salle de bains, eaux, gaz, w. c. S'ad. à M. S. Pamart, ex-princip. clerc de notaire, 51, rue du Maire-André, l'après-midi de 2 à 6 h. (H. F.)

--On demande un bon *demi-ouvrier zingueur plombier*, chez M. Legrand fils, rue Boucher-de-Perthes, 40.

--Les personnes désireuses de se créer situation dans commerce après la guerre, peuvent apprendre la *Sténo P. D.* et la *machine à écrire* ainsi que l'*orthographe*. Leçons particul. et vitesse obtenue en 3 mois, ceci formellement garanti 15 fr. p. mois, fournit. comp. Ec. aux init. IB b. j.

--*Service*. On demande une fille sérieuse *au courant du service*. 11, rue du Curé-St-Etienne.

--On désire acheter 50 bouteilles de vin. Ecr. IC bur. Jal.

--On offrirait *chambre mansardée et nourriture* à personne pouvant s'occuper un peu d'intér. Ecr. ID bur. Jal.

--On achèterait d'occasion **Livres de comptabilité** et ouvrages traitant de la **Franc-Maçonnerie**. L. Sion, rue Masséna, 39.

TRADUCTIONS **Allemande, Anglaise, Russe**. Documents manuscrits en tous genres, soigneusement exécutées, 6, r. Masurel.
Bureau de traduction.

--**Cidre** de l'année dernière, pur sucre, 0.40 c. la bout. prix avantageux par quantités, 6, rue St-Jacques.

--**Brasserie** demande représentants pour placements de bière en fûts à la commission. Ecr. IE bur. du jal.

--**Vitrierie-Peinture**, travail soigné, prix modéré, 41, rue Henri-Kolb.

--Jeune fille, 15 ans, demande courses ou promenade enfant. S'adr. 79, r. des Stations, bonnes références.

--*Lessiveuse*, état neuf, marque «Le Rêve» à vendre d'occasion. Prendre l'adresse au bureau du journal.

--**Bière de Cérès** (en bouteilles). Fortifiante, Digestive, Naturelle 0 fr. 30 et 0 fr. 50 le litre. Gde Phie Delanghe frères, 14, rue des Chats-Bossus.

--*A louer*, 5, rue Léonard-Danel, maison d'employé, 2 étages, loyer 650 fr. plus charges. S'adr. à **M. Montagne-Delos, gradué en droit**, 320, rue Solférino, Lille, de 2 à 4 h.

--Spécialités pour fabriquer **la Bière**. S'adresser 16, rue du Molinel, 16, Lille.

--**Bonne récompense** à qui ramènera, 75, rue Jacquemars-Giélée, garçon 10 ans, Henri Cousin, qui a quitté domicile de ses parents, mercredi 28, à 2 heures, taille moyenne, cheveux chatain clair, yeux gris marron, menton prononcé, chapeau toile, capuchon noir, col, cravate bleue et blanche, costume chasseur bleu, chaussettes, bottines américaines.

--On dem. *bon jardinier*, sobre, connais. bien toutes les branches, p. entret. jardin. Logem., éclair., etc. Rép. av. référ. init. AK bur. jal ou 12, route de Douai. Ronchin.

--*Perdu*, 28 juin, vers 4 h., chaîne sautoir, parcours r. Nationale, p. Palais d'Eté. La rapp. contre récompense, à Mlle Crémer, 61, boulevard de la Liberté.

--*Perdu*, petit griffon roux, dimanche 11 juin, entre 11 h. et midi, le rapp. contre b. récomp., 9, pl. Rihour.

--*Perdu* le vendredi 16, de rue Jeanne-d'Arc à place Philippe-de-Girard, lorgnon métal doré, avec étui grenat le rapporter contre récompense, 7, place Philippe Girard.

ETAT CIVIL DE LILLE

NAISSANCES

Du 18 Juin.--Dewele Gustave, 95, rue d'Iéna, cour Boutry.

Du 20 Juin.--Verhaeghe Marceau, rue Baudin, 36.

Du 21 Juin.--De Ley Jeanne, boulevard Carnot, 16.

Du 22 Juin.--Vanasten Charles, rue de Flandre, 95./p>

DECES

Du 18 Juin.--Anne Catherine, 65 ans, veuve Derupère, rue de Thumesnil, 26--Desrousseau Adelaide, 43 ans, épouse Noiret, rue Gutenberg, 9--Vannier Marie, 66 ans, épouse Werner, rue Leuty, 6--Dujardin Elisabeth, 87 ans, veuve Degand, quai de la Basse-Deûle, 104--Andriquet Léon, 2 ans, pavillon St-Marthe, 11--Coutel Zénobie, 72 ans, veuve Beny, rue des Rogations, 18, cité Stiévenaert, 4.

Du 19 Juin.--Beauvois Euphrasie, 83 ans, veuve Leviel, rue des Meuniers, 16--Destringuet Henriette, 82 ans, veuve Chardon, rue Bossuet, 6 ter--Van den Bil Elodie, 25 ans, rue de Bailleul, 17, cour Paux--Beauvais Joseph, 32 ans, rue du Calvaire, 66--Debruyne Amélie, 87 ans, veuve Van de Weghe, rue Baudin, 37--Cambier Romanie, 62 ans, rue des Postes, 146--Olgiate Esther, 58 ans, rue du Faubourg-de Roubaix, 217--Dubar Suzanne, 18 ans, rue Arago, 44, cité Duvinage, 5--Duthoit Mathilde, 87 ans, veuve Hamy, rue Alphonse-Mercier, 72--Deboevere Jeanne, 28 ans, rue d'Esquermes, 93--Candelier Henry, 52 ans, époux Delecour, rue des Tours, 16--Ochin Marie, 53 ans, époux Mélantois, rue de Condé, 86--Claeys Natalie, 75 ans, veuve Bartsoen, rue Pierre-Légrand, 179--Defraumont Marie, 5 jours, rue de Flandre, 100.

Du 20 Juin.--Cornille J.-B., 63 ans, époux Lefrancq, rue du Faubourg de-Roubaix, 233--Duballe Joseph, 79 ans, veuf Chatenoy, rue de la Monnaie, 32--Masse Alma, 64 ans, veuve Grave, rue de Paris, 58--Dumez Angèle, 46 ans, époux Millecamp, rue Lottin, 8--Depienne Désiré, 78 ans, rue Barthélemy-Delespaul, 53--Cordier Pauline, 79 ans, époux Bataille, quai de la Basse-Deûle, 104--Delemotte Marcel, 3 ans, rue des Bateliers, 12--Tuyppens Henri, 2 ans, quai de l'Ouest, cité St-Joseph, 18--Légrand Renée, 12 ans, rue Jeannette-à-Vaches, 4--Vaniscotte Zélia, 75 ans, ép. Fournier, rue d'Esquermes, 46--Stollenwerk Emilia, 70 ans, veuve Lagache, quai de la Basse-Deûle, 104--Castel Gabrielle, 41 ans, veuve Tricart, rue du Commerce, 78--De Bruyn Robert, 39 ans, époux Blommaert, rue du Bois d'Annappes, 47--Boucher Ghislain, 59 ans, veuf Delzenne, rue de Bailleul, 29.

Du 21 Juin.--Borwaert Silvie, 68 ans, veuve Somerlinck, rue de Wazemmes, 10--Sénéchal Louis, 75 ans, rue Lottin, 3--Laneeuw Eugène, 3 ans, rue St-Sauveur, 60--Rousseau Marie, 29 ans, épouse Prouvoyeur, rue de Paris, 108 bis--Dehaes Jacques, 74 ans, époux Buseyne, rue de Bailleul, 12--De Vlamincq Célestine, 71 ans, veuve Van Maelsake, rue des Bois-Blancs, 142--Verheyen René, 4 ans, rue de La Boétie, 2.

CONSEILS et renseig. sur **Héritages, Inventaires**, testaments, rédaction de tous actes. S'ad. à **M. S. Pamart**. ex-princip. clerc de notaire 51, rue du Maire-André, de 9 à 10 h. et de 2 à 5 h.

AVIS MORTUAIRES

--M. et Mme Jean Pratte ont la douleur de faire part de la mort de leur père **M. Hubert PRATTE**, décédé le 29 juin. Les funérailles auront lieu Lundi 3 juillet, à 9 heures. Réunion 10, rue Godefroy, La Madeleine.

REMERCIEMENTS

--Les familles Hamy et Duthoit, profondément touchées des marques de sympathie reçues à l'occasion de la mort de **Mme veuve HAMY, née Mathilde DUTHOIT**, décédée à Lille, le 18 juin 1916, dans sa 88e année, remercient sincèrement les personnes qui ont assisté aux funérailles, célébrées le 22 juin, et s'excusent auprès de celles, qui, en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

--Mme Vve Candelier-Delecour, institutrice, M. Edmond Candelier et toute la famille, très touchés des marques de sympathie reçues à l'occasion du décès de **M. Henri CANDELIER**, commis des Postes à Lille St-Martin, décédé le 19 juin 1916, dans sa 53e année, remercient sincèrement les nombreuses personnes qui ont assisté aux funérailles, ou, qui, empêchées, ont exprimé leurs sentiments de condoléances. Ils s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

--Mme veuve De Bruyne-Blommaert et toute la famille remercient vivement les personnes qui leur ont témoigné leurs sympathies à l'occasion du décès de M. **Robert-Gustave DE BRUYN**, entrepreneur de maçonnerie, et s'excusent auprès de celles, qui, en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

--M. et Mme Boone-Seys, M. et Mme Van Wymelbeke-Seys, Mme veuve Buschart-Seys, M. et Mme Seys-Vergotte, Mme veuve Roelens-Seys, M. et Mme Oscar Seys-Demeulemeester, et tous leurs enfants, profondément touchés des marques de sympathie reçues à l'occasion du décès de **Mme veuve Edouard SEYS, née Marie-Louise DE CEUNINCK**, remercient vivement les personnes qui ont assisté aux funérailles et s'excusent auprès de celles, qui, en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

--Mme Lerouge-Chrétien et sa famille remercient sincèrement les personnes qui ont assisté aux funérailles de **M. Jules LEROUGE**, décédé à Hellemmes, le 17 juin 1916, dans sa 72e année, et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

--M. C. Grulois (évacué), Mme C. Grulois et toute la famille, profondément touchés des marques de sympathie reçues à l'occasion du décès de **Mlle Lucienne GRULOIS**, décédée le 24 juin 1916, à l'âge de 15 ans, remercient profondément les personnes qui ont assisté aux funérailles et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

--Mme veuve Gaston Blattner-Druwez, Mlles Suzanne et Georgette Blattner, remercient bien sincèrement les personnes qui leur ont témoigné leurs sympathies à l'occasion de la mort de **M. Gaston BLATTNER**, ex-proprétaire de l'Hôtel de France, décédé à Lille, le 24 juin dans sa 51e année, et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

--Les familles Desquiens et Giard, ainsi que Mlle Emilienne Gaudi, très touchées des marques de sympathie reçues à l'occasion du décès de **M. Albert DESQUIENS**, remercient les personnes qui ont assisté aux funérailles et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

--Les familles Landa et Tancrede, remercient sincèrement les personnes qui leur ont témoigné leurs sympathies, en assistant aux funérailles de **Mme Berthe TANCREDE**, veuve de M. Gustave Landa, directeur de l'Ecole Michelet, le 24 juin 1916, et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

--M. C. Leuty, Mlle Leuty et la famille, remercient bien sincèrement les personnes qui ont exprimé leurs sympathies en assistant aux funérailles de **Mlle Esther LEUTY**, et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des circonstances actuelles, n'ont pu être avisées.

--Mme veuve Augustine Desoubry, Mme veuve Emile Desoubry, Mlles Alice et Jeanne Desoubry et toute la famille, ont la douleur de vous faire part de la mort de leur beau-frère et oncle **M. Charles DESOUBRY**, plombier, 58, rue St-André, décédé le 26 juin 1916, à l'âge de 73 ans. L'inhumation a eu lieu le jeudi 29 dudit mois. Elles remercient vivement toutes les personnes qui ont assisté aux funérailles, et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

LETTRES MORTUAIRES aux prix ordinaires à l'Imprimerie La Gutenberg. 5-7. rue Desrousseau.

BULLETIN DE LILLE

ORGANE BI-HEBDOMADAIRE PARAISSANT LE DIMANCHE ET LE JEUDI
publié sous le contrôle de l'autorité allemande

En vente chez Madame TERSAUD, 14, rue du Sec-Arembeault

ACTES DE L'AUTORITÉ ALLEMANDE

Lille, le 2 Juillet 1916.

Afin d'obtenir un rendement satisfaisant **en pommes de terre précoces**, le Haut Commandement de l'armée fait défense de procéder à leur récolte avant le 1er août 1916.

Kommandantur de Lille.

Lille, le 3 Juillet 1916.

A l'occasion des bombes ennemies tombées le 30 Juin et le 1er Juillet 1916, j'invite la Mairie à faire renouveler l'avis paru dans le n° 114 du *Bulletin de Lille*, conformément à nos instructions du 11 décembre 1915, qui prescrivaient aux personnes sinistrées, d'informer la Police Militaire de semblables événements dans l'espace de 24 heures.

Kommandantur de Lille.

AVIS DE LA MAIRIE

Païement des Allocations Militaires aux familles des mobilisés, pour les périodes du 26 juin au 11 juillet, et du 12 au 27 juillet 1916

1er bureau. Rue Colbert, 125 1re période. 2e période

Du N°	1	au N°	952	10 Juillet	27 Juillet
--	953	--	5238	11 --	28 --
--	5239	--	11241	12 --	29 --
--	11242	--	15633	13 --	31 --
--	15634	--	43703	15 --	1 Août
--	43704	--	57377	17 --	2 --
--	57378	--	73405	18 --	3 --
--	73406	--	77806	19 --	4 --
--	77807	--	94107	20 --	5 --
--	94108	--	106216	21 --	7 --
--	106217	--	116278	22 --	8 --
--	116279	--	à la fin	24 --	9 --
		Retardataires	25 --	10 --	
		»	26 --		

2e bureau. Place Wicar, 3

Du N°	1	au N°	3953	10 Juillet	27 Juillet
--	3954	--	8878	11 --	28 --
--	8879	--	9276	12 --	29 --
--	9277	--	15854	13 --	31 --
--	15855	--	37797	15 --	1 Août
--	37798	--	46699	17 --	2 --
--	46700	--	72259	18 --	3 --
--	72260	--	79802	19 --	4 --
--	79803	--	89950	20 --	5 --
--	89951	--	102260	21 --	7 --
--	102261	--	113600	22 --	8 --
--	113601	--	à la fin	24 --	9 --
		Retardataires	25 et 26 --	10 --	

3e bureau. Rue Alphonse Colas, 1 bis

Du N°	1	au N°	6840	10 Juillet	27 Juillet
--	6841	--	15900	11 --	28 --
--	15901	--	21570	12 --	29 --
--	21571	--	37480	13 --	31 --
--	37481	--	54400	15 --	1 Août
--	54401	--	62000	17 --	2 --
--	62001	--	76800	18 --	3 --
--	76801	--	82620	19 --	4 --
--	82621	--	97000	20 --	5 --

-- 97001 -- 107500 21 -- 7 --
 -- 107501 -- 119120 22 -- 8 --
 -- 119121 -- à la fin 24 -- 9 --
 Retardataires 25 et 26 -- 10 --

4e bureau. Rue de Colmar, 3

Du N° 1 au N° 1830 10 Juillet 27 Juillet
 -- 1831 -- 6430 11 -- 28 --
 -- 6431 -- 13600 12 -- 29 --
 -- 13601 -- 16000 13 -- 31 --
 -- 16001 -- 45000 15 -- 1 Août
 -- 45001 -- 60000 17 -- 2 --
 -- 60001 -- 75400 18 -- 3 --
 -- 75401 -- 81370 19 -- 4 --
 -- 81371 -- 92900 20 -- 5 --
 -- 92901 -- 104000 21 -- 7 --
 -- 104001 -- 113000 22 -- 8 --
 -- 113001 -- à la fin 24 -- 9 --
 Retardataires 25 et 26 -- 10 --

5e bureau. Rue Pierre-Légrand, 165

Du N° 1 au N° 3355 10 Juillet 27 Juillet
 -- 3356 -- 8823 11 -- 28 --
 -- 8824 -- 13099 12 -- 29 --
 -- 13100 -- 22006 13 -- 31 --
 -- 22007 -- 45521 15 -- 1 Août
 -- 45522 -- 59538 17 -- 2 --
 -- 59539 -- 74807 18 -- 3 --
 -- 74808 -- 79840 19 -- 4 --
 -- 79841 -- 92373 20 -- 5 --
 -- 92374 -- 105234 21 -- 7 --
 -- 105235 -- 113065 22 -- 8 --
 -- 113066 -- à la fin 24 -- 9 --
 Retardataires 25 et 26 -- 10 --

Bureau Rue Surcouf, Place de l'Eglise Saint-Charles
 pour les habitants de Canteleu, des Bois-Blancs
 et du Faubourg-de-Béthune.

Du N° 1 au N° 11000 11 Juillet 26 Juillet
 -- 11001 -- 40000 13 -- 28 --
 -- 40001 -- 60000 17 -- 31 --
 -- 60001 -- 85000 19 -- 2 Août
 -- 85001 -- à la fin 21 -- 4 --
 Retardataires 21 -- 4 --

Bureau Rue du Transvaal. Patronage, pour les
 habitants des Faubourgs des Postes, d'Arras et de Douai.

Du N° 1 au N° 11000 12 Juillet 27 Juillet
 -- 11001 -- 40000 15 -- 29 --
 -- 40001 -- 60000 18 -- 1 Août
 -- 60001 -- 85000 20 -- 3 --
 -- 85001 -- à la fin 22 -- 5 --
 Retardataires 22 -- 5 --

Avis au public. Un généreux philanthrope a envoyé de Hollande des **pommes de terre**. L'Administration Municipale les fera distribuer **gratuitement** à la population à raison de 1 **kilog. 500 par personne**. Se reporter au tableau d'annonce des distributions au local de pain.

Farine lactée Nestlé. La farine lactée vendue par la Ville, au local Playoust, rue à Fiens, est spécialement réservée aux enfants.

CHRONIQUE LOCALE

11 Juin. Enquête pour découvrir l'auteur du vol de 3 paires de chaussures et d'une sacoche en cuir, contenant 60 fr., commis au préjudice de M. Haak, rue du Pont-du-Lion-d'Or.

Mort subite, à 9 h. 1/2 du matin, aux bains municipaux, de la rue des Sarrazins, du nommé Casimir Gosset, 40 ans, peintre, demeurant rue de Wazemmes, qui a été pris d'un malaise subit dans une baignoire et a succombé malgré les soins empressés qu'il a reçus immédiatement.

12 Juin. A été arrêté et déféré au parquet le sieur Henri Verhaeghen, journalier, 258, rue des Postes, pour vol d'objets mobiliers, au préjudice de sa logeuse, et d'escroquerie au préjudice de divers.

Ont fait l'objet d'un procès verbal pour vol de charbon au préjudice de la Ville, les jeunes: Ch. Duthielt, 16 ans, rue d'Eylau, D. Derue, 15 ans, rue Parmentier et A. Klukers, rue de Juliers.

Vol dans la nuit du 10 au 11 juin 1916, de lapins, au préjudice de M. David, rue des Bois-Blancs, dont l'auteur de ce vol est recherché.

13 juin. La femme Denain, journalière, rue de la Monnaie, 31, après avoir passé plusieurs heures dans un estaminet du boulevard des Ecoles, à boire avec des portefaix, s'est plaint de la disparition de son porte-monnaie contenant 10 fr. Elle eut mieux fait de rester chez elle.

15 Juin. Vol, hier, à 6 h. 1/2 du soir, sur un camion, rue d'Arras, un colis de souliers enlevé par les sieurs Arthur Van Belle, 17 ans, et Gaston Vermeulen, 18 ans, qui ont été arrêtés.

Au même moment, sur un autre camion, vol d'un colis souliers cuir jaune par des individus qui, au cours de la poursuite dont ils étaient l'objet de la part des agents, ont abandonné le colis.

Vol au préjudice de M. Anatole Turbure, marchand de chevaux, de 2000 fr. qui étaient dans un coffre-fort. La dame André, ménagère, rue Pierre-Légrand, a été arrêtée comme coupable de ce vol.

Le sieur Moreau Alphonse 57 ans, cocher à Roubaix, a été trouvé pendu dans une chambre du 1er étage, place aux Bleuets, 14, où il avait pénétré clandestinement.

Le jeune Martel Albert, 15 ans, de Mons-en-Baroeul, est monté sur un arbre du rempart près la porte de Roubaix, et est tombé d'une hauteur de 4 mètres. Une vive commotion cérébrale a été constatée.

16 Juin. Enquête pour découvrir les auteurs d'un vol de 300 fr., commis au préjudice de Mme Gravier, rue Gambetta.

17 Juin. Enquête pour découvrir l'auteur du vol d'un portefeuille contenant 200 fr., commis aux Halles Centrales, au préjudice de Mme Petit, marchande de légumes, rue de Bône.

Mme veuve Decupère, 65 ans, ménagère, rue de Thumesnil, a été trouvée pendue dans sa chambre, elle donnait, depuis quelque mois, des signes de dérangement mental.

Accouchement. Vers 10 h. du soir, au poste du 8e arrondissement, que la nommée Verlon Julienne, demeurant rue Christophe-Colomb. Cette femme, qui se rendait à la Maternité, a été prise en route de douleurs et a mis au monde une fille.

Comité Américain.--Concours de Boulangerie

Le Comité local de Lille a décidé d'ouvrir un concours de boulangerie.

Il sait qu'un certain nombre de boulangers font leurs efforts pour fournir au public un pain de bonne qualité et bien cuit. Il constate que ces efforts sont généralement couronnés de succès. Il sait aussi que quelques fournisseurs ont trop souvent mécontenté leurs clients. D'autres fabriquent, tantôt du pain convenable, tantôt du pain très médiocre. Il estime de son devoir d'entretenir entre les boulangers une certaine émulation, et il croit que le concours est un des meilleurs moyens pour y parvenir.

Mais comment régler ce concours? Le Comité local n'a pas arrêté de projet, il n'a pas voulu en arrêter, et il demande aux consommateurs de lui fournir de bonnes idées. Il recevra avec plaisir toutes celles qu'on lui enverra. Pour encourager le zèle des chercheurs, il établit un premier concours entre les projets qui lui seront présentés; les auteurs des trois projets classés en tête, recevront respectivement une prime de 300, une de 200, une de 100 fr. Nous prions qu'on nous donne des indications sur:

1^o Le mode de ce concours entre boulangers: en quoi consistera-t-il? doit-il durer un jour ou plusieurs? faut-il ne le clôturer qu'avec la fin de l'occupation? etc...;

2^o La nature et la composition du jury;

3^o Les récompenses à décerner;

4^o Etc...

Ces projets de concours devront nous être envoyés pour le *20 juillet au plus tard*. Ils devront être expédiés à l'adresse du

Comité d'alimentation du Nord de la France Comité local de Lille, à la Préfecture.

L'enveloppe extérieure sera revêtue de cette suscription et renfermera le projet, ainsi qu'une

seconde enveloppe. Le projet ne serait pas admis s'il était muni du nom ou de la signature de son auteur. Il devra seulement porter une devise. La seconde enveloppe, cachetée, contiendra un papier sur lequel sera répétée la devise et qui donnera, en outre, le nom de l'auteur.

Tous à l'ouvrage, et que l'annonce même de ce concours soit une première cause d'émulation entre nos fournisseurs de pain!

Le Comité local.

Cherté des vivres en Hollande

On nous communique des extraits de journaux hollandais, qui nous montrent que les pays neutres eux-mêmes, souffrent de la situation économique créée par la guerre. Nous les publions, sans autre commentaire.

Rotterdam, 15 juin.

Après la réunion qui a eu lieu pour protester contre la cherté des vivres, il y a eu des rencontres dans les rues de la Ville, entre la foule et la police. Dans le voisinage de l'Hôtel de Ville, la police montée, a dû tenir tête à plusieurs reprises à de violentes attaques et n'a pu disperser la foule excitée, qu'à l'arme blanche. Celle-ci s'est ensuite dirigée dans l'intérieur de la ville, en lançant des pavés et en cassant les devantures des magasins.

Ici aussi, la police a dû faire plusieurs charges.

La Haye, 15 Juin.

Hier plusieurs centaines de femmes se sont rendues chez le Ministre de l'Intérieur et chez le Maire, pour leur transmettre une adresse au sujet de l'énorme cherté des vivres. Le Ministre les a informées que le Gouvernement avait pris des mesures, pour pouvoir fournir à la population des vivres à bon marché. Pour parer au manque de pommes de terre qui s'est produit par la grande exportation de celles-ci, le Gouvernement avait consigné les approvisionnements de pommes de terre existants, disait-il, et avait fermé la frontière pour la nouvelle récolte des pommes de terre.

La Haye, 15 juin (dépêche privée).

A la seconde Chambre hollandaise, il y a eu aujourd'hui l'interpellation du socialiste Schaper, sur la cherté des vivres en Hollande et sur la politique d'exportation du Gouvernement de la Hollande.

Dans sa réponse, le Ministre a déclaré que la politique économique du Gouvernement d'après laquelle on devait plutôt s'occuper des grandes lignes que des petits détails était raisonnable. On ne pouvait nier que la prospérité régnait dans le pays, que les salaires étaient élevés et que le chômage n'était pas plus marqué qu'à l'ordinaire, le crédit non plus n'avait pas été ébranlé.

Il n'oubliait pas, disait-il, que le moment actuel amenait pour beaucoup de personnes des temps durs et que le Gouvernement ne négligerait pas son devoir d'intervenir au moment où les vivres deviendraient chers. Le manque de pommes de terre ne s'expliquait pas par une exportation exagérée de cette denrée à l'étranger (en exceptant les pommes de terre passées en fraude à l'étranger), mais par le fait qu'une grande quantité de pommes de terre destinées à la consommation avait été achetée pour l'industrie et de plus qu'au moment où celles-ci avaient été très bon marché, de grandes quantités avaient été employées comme fourrage.

Le Ministre a consigné à présent, comme les plaintes deviennent plus nombreuses en Hollande méridionale 1.200.000 kgs de pommes de terre et en Frise 350.000 kgs. La récolte nouvelle était proche, disait-il et l'*abondance* des pommes de terre à ce moment en réduirait les prix. L'exportation serait absolument prohibée et ne serait autorisée que lorsque les prix seraient de nouveau normaux pour le peuple hollandais. On n'avait pas dû tout exporter du bétail de boucherie, à l'exception de petites expéditions envoyées en Belgique, par exemple. A présent, toute exportation de bétail serait prohibée. On se plaignait aussi, disait le Ministre, du manque de sucre. Le sucre aurait été détenu en grandes quantités et, pour cette raison le gouvernement faisait consigner le sucre. Ces jours derniers, huit millions de kilos avaient été saisis à Rotterdam.

Institut Industriel du Nord

La première session des examens d'entrée aura lieu à l'Institut Industriel, 17, rue Jeanne-d'Arc, le *jeudi 20 juillet, à 8 heures 1/2 du matin*. Une deuxième session aura lieu le *mardi 10 octobre, à la même heure*. S'adresser pour tous renseignements au Secrétariat, de 9 h. à midi et de 14 h. à 17 h.

Nota.--Un certain nombre de Bourses et fractions de Bourses du Département du Nord et de la Ville de Lille, sont disponibles et pourront être attribuées aux élèves les plus méritants.

Annonces diverses

--**Les annonces et réponses aux annonces** sont reçues au Bureau du Journal, spécialement installé à cet effet à la Préfecture (entrée par la grille, place de la République).

Etude de Me Bigo, Notaire à Marcq-en-Baroeul Fonds de Commerce.--1re insertion

Aux termes de l'inventaire dressé par Me Navarre, notaire à Lille, le 5 juin 1916, après le décès survenu en son domicile le 5 mars précédent, de M. Emile-Constantin Laebens, négociant en bois, demeurant à La Madeleine-lez-Lille, rue du Chauffour, n° 2, époux de Mme Clara-Louise-Hortense Quequet, cette dernière, en vertu du droit que lui confère son contrat de mariage, a déclaré conserver pour son compte le commerce de négociant en bois que son mari exploitait à La Madeleine-lez-Lille, rue du Chauffour, n° 2, avec scierie mécanique, rue Jeanne-Maillotte, nos 44, 46 et 48, ledit commerce comprenant la clientèle et l'achalandage, le matériel servant à son exploitation et les marchandises en dépendant, ainsi que le droit au bail des lieux où il exploite et de ceux nécessaires à l'habitation de Mme Laebens.

Par suite, Mme Laebens est devenue seule propriétaire de ce fonds de commerce et de ses accessoires, à compter du jour du décès de son mari.

Les oppositions devront être faites dans les dix jours de la seconde insertion en la demeure de Mme Laebens, sise à La Madeleine, rue du Chauffour, n° 2.

Pour première insertion, NAVARRE.

UN REPAS BON MARCHÉ

Parmi les problèmes angoissants, nés de la guerre, se place en 1re ligne, la question de l'alimentation. **La Maison Dervaux-Dannay** pense être utile au public en lui indiquant le meilleur parti à tirer des comestibles actuellement disponibles. Voici une formule pour préparer un repas économique et agréable: 1^o Retirer le coeur d'une laitue; 2^o le remplacer par 60 gr. **de galantine**; 3^o Faire revenir dans un peu de saindoux; 4^o Ajouter oignons, échalottes, etc.; 5^o Laisser mijoter deux heures sur feu doux. Le moment ne saurait être mieux choisi pour insister sur ces choses, car les laitues sont abondantes et d'un prix abordable. Vous trouverez la galantine, toute prête à être farcie, chez **Dervaux-Dannay**, 32 bis, rue Neuve, la maison la mieux approvisionnée de Lille en ce moment. La maison Dervaux-Dannay garantit de façon absolue la fabrication de sa galantine contre toute analyse; elle est fabriquée tous les jours, donc pas de marchandise défraîchie; les produits qui la composent sont choisis avec le soin le plus judicieux. Essayez une fois, vous nous resterez fidèles. **Dervaux-Dannay, 32 bis, rue Neuve, 32 bis.**
Nota.--Actuellement disponibles: Fromages, Café, Sons, Pâtes de pommes, Blé millet, Conserves de viande, Abricots en boîtes, Amidon blanc, Mayonnaise, Maquereaux au vin blanc, Cassoulet, Cacao en boîtes, etc., etc. Sous peu, arrivage de 10.000 kilos raisins de Corinthe, 2.000 kil. Sirop de Candi. Prix pour le gros, sans aucune concurrence possible.

Le plus grand plaisir que vous puissiez faire à votre parent **prisonnier** est de lui envoyer votre photographie en lui donnant de vos nouvelles. Adressez-vous à la **Photo** de la place Ratisbonne, **66, rue Gambetta**, qui livre rapidement de superbes cartes postales photographique. On pose tous les jours.

--**Couronnes funéraires.**--Maison Cannoo inf. nombreuse clientèle que son magasin est transféré provisoirement à sa fabrique 1, rue des Trois-Mollettes.

Cercueils tous genres, zingués et plombés à l'avance prix modérés. Maison **Foubert et fils** 37, r. de Roubaix. Grand choix couronnes à prix avantag.

--**Teinturerie et nettoyage**, deuil en 24 heures. rue Solférino, 186.

--**Pour aromatiser, bonifier riz, céréaline**, thé, boissons, etc. Essences concentrées: rhum, kirsch, cognac, framboise, fraise, groseille, citron, cerise, orange, mandarine, flacons, détail, à partir de 0.50, 291, r. Solférino, en vente dans les principales merceries.

--Voulez-vous de belles photos sur cartes postales et autre genre, voyez

Perfect=Photo

--**Bijouterie-Horlogerie-Orfèvrerie** «A la Perle d'Or», 46, r. Esquermoise. Maison de confiance. Réparations soignées, prix très modérés.

ACADÉMIE DE COUPE

dirigée par M. et Mme Dunkel, 55, rue Henri-Kolb, méthode simple, succès certain, coupe et mise à l'essai de tous vêtements. **Patrons sur mesure** et d'après gravures. Tous genres de boutons en tissus. **Costumes tailleur** sur mesure et à façon. **Patrons réclames** en vente dans les principales merceries.

--**Leçons** français, mathématiques, éléments latin, grec, par Instituteur retraité, 28 rue Ratisbonne.

--**Mme Sergeant**, directrice de l'**Ecole de coupe**, 16 ans, r. Hôpital-Militaire, provis. 66, rue Jean-Bart, cours de coupe à prix réduits. **Patrons sur mesure**. Modèles sûrs pour dames et enfants, blouses, tailleurs, lingerie, etc.

--**Cours pratiques de coupe et couture** p. jeunes filles, tous les jours de 9 h. 1/2 à midi 1/2 h. et de 2 à 5 h. 10 et 15 fr. par mois. Patrons sur mesure. Gravures nouvelles. Vente et location. 22 bis, r. Gauthier-de-Châtillon.

--**Wassingues et lavettes en gros**. Voir échantillons et prix chez M. Champion, café de l'entr'acte, 11, place du Théâtre, Lille.

Grand choix d'Horlogerie

Bijouterie or et fantaisie pour bijoutiers, merciers et revendeurs. Vente en gros et demi-gros, 129, rue de Paris.

--**Fin de saison au Dépôt de Paris**, 7 bis, rue du Curé-St-Etienne, 1er étage. Grands rabais sur tous les modèles de la saison en manteaux et costumes tailleur. Deuil en 24 heures. Fournisseur de l'oeuvre du trousseau.

--**Achat de livres, romans, etc. 29, r. de Roubaix**

--**Fidèle Sarazin**, 24, rue Godefroy, La Madeleine, représentant de la brasserie **Marchand-Fontaine**, à La Madeleine, de 5 à 6 h., 55, rue Nationale, Lille.

--La Société «**Ma tasse de café**», marque déposée, vend son produit comme café de premier choix, avec additions de produits alimentaires spéciaux lui conférant un goût exquis et supérieur aux meilleurs cafés. Garanti contre toute analyse.

Savon Marseille extra dur

Pussy Zeep genre Sunlight en boît. de 4 briques. Gros et détail. 22, r. Henri-Loyer.

Aux Dames de France 37-39 boulev. Carnot
Lille

Grande maison de deuil et demi-deuil

Deuil immédiat

actuellement et jusque fin juillet **costume réclame** dernière création **sur mesure 75 fr.**

--**Mesdames**. Si vous voulez faire la coiffure mode, ondulation Marcel, durable et coiffure 1 fr. 50 chez Crul, 5, Grand' Place, au 1er. Salon spécial pour dames. Postiche d'art, léger, invisible, transformation, réparation. Travail à façon des démêlures, prix très modérés. Leçons ondulation, coiffures, postiches au cachet ou à forfait. Emile, ex-professeur des Ecoles de Paris.

--**Si vous maigrissez de façon inquiétante**, si vous êtes affaibli par suite du manque d'alimentation, vous retrouverez la santé en prenant chaque jour, deux cuillerées à soupe d'**Elixir des Prémontrés** (5 fr. le demi litre), préparé par **Ch. Decroix**, Docteur en pharmacie, **37, rue d'Esquermes, Lille**.

--**Comptoirs de cafés-estaminets**, la maison Poppe, 43, rue de Halle, Lille, se charge de toutes réparations et réfections de comptoirs et continue touj. sa fabrication.

--**J'achète les soldes** de mercerie, tissus, chaussures, bonneterie, confection et magasins entiers, N° 32, rue de Ban-de-Wedde.

--**Mesdames, Messieurs**. Faites-vous habiller chez M. Berghe, 48, rue de Fives, ex-ouvrier des plus grandes maisons de la région. Prix de guerre.

--**Meubles d'occasion** à vendre, r. d'Aboukir, 1, dans la cour.

Demandez dans toutes les pharmacies

Pastilles Laxatives Kady

produit d'un goût très agréable d'efficacité certaine. Convient à tous les âges, sans changement de régime. La boîte de 40 tablettes 2 francs.

--**Maladies des femmes**, les mardi et vendredi, de 10 à 5 h., rue d'Amiens, par le Docteur Torck.

--*Sage-femme* de 1re classe **Médaille Maternité de Paris**, Mme François, 11, place Catinat, reçoit pensionn. **Consultations gratuites** de 1 à 5 heures.

--**Sage-femme de 1re classe** 35, boulevard Bigo-Danel, maison sérieuse, consultations de 8 à 7 heures.

--**Sage-femme de 1re classe, Mme Dancourt**, 20, r. de la Digue, consultations de 10 à 6 h. Mais. de confiance.

Ouvrages de Dames

BRODERIES, MACRAMÉ ET FOURNITURES

P. Samain-Bernard, 31, r. Gr.-Chaussée, face St-Jacques.

--*A céder*, dans quartier populeux, belle installation propre à tout ce commerce. S'adresser 102, rue de Paris.

--**Soudes** pour blanchisseurs, amidons, sirop candi, confitures, bonbons tous genres, tisane rafraîchissante, savon noir, tabac, cigarettes et prises, 22, rue Gantois.

--*Robes et manteaux*, façon soignée réclame 18 fr., modèles en vue. S'adr. rue du Curé-St-Etienne, 14-16.

--**Transport de colis**. Lille-Roubaix, 11, rue de la Monnaie, Lille; 13, rue de la Halle, Roubaix.

PRISES, TABACS

10.000 kil. tabac dénicotinisé. **Paquets plombés**. Produits absolument garantis et défiant toute concurrence, 64 bis, quai de la Basse-Deûle.

--**A louer, place Sébastopol, Rez-de-Chaussée**, à porte-cochère et jardin, libre. S'adr. à **M. L. Montaigne-Delos**, gradué en droit. 320, rue Solférino, Lille, de 2 à 5 heures.

--**Prière à Mme Charles**, qui s'est présentée au début d'octobre 1914, rue des Buisses «Estaminet de la Poste», chez Gaston Tournaux, de s'y représenter de nouveau.

--*A louer*, appartement bien meublé, eau, gaz, électricité, W.-C., à personnes tranquilles. Ecr. IT, bur. jal.

Cours pratique

Vu les circonstances, nombre de familles sont embarrassées pour donner une situation à leurs enfants. Dans l'intérêt de ces familles, M. Schillio vient de transformer un de ses ateliers en école professionnelle où les jeunes gens apprendront la construction, la réparation et l'accord du piano. Tout en procurant à ces jeunes gens une occupation présente, le but de M. Schillio est de leur assurer un avenir des plus lucratifs, lucratif, en effet, car l'apprentissage soigné que réclame cette industrie trouvant peu d'adhérents, les spécialistes n'en sont que plus appréciés et d'autant mieux rétribués. Les familles soucieuses de procurer à leurs enfants une profession aussi intéressante que rémunératrice, peuvent s'adresser pour l'admission à cette école, qui s'ouvrira le 15 juillet à **M. Ad. Schillio** facteur de pianos, accordeur dipl. de la maison Pleyel, **41, rue des Pyramides, Lille**.

--**Vendez vos bijoux**, or, argent, diamant et toutes pièces d'argenterie, 3, r. Grande-Chaussée, mais. conf.

--**A la Religieuse, 15 bis, rue Gambetta**, crêpe imperméable, grenadine, voilettes, chapeaux crêpes, depuis 6.75, nouveautés couleurs, escompte aux modistes. oeuvre du Trousseau.

Avis.--Achat à très haut prix de brillants, perles fines, articles or, argent et autres objet d'occasion. S'adres. 55, r. des Tanneurs.

PRETS hypothécaires. Achat, vente et loc. d'immeub. cessions. S'adr. à M. Pamart, 51, r. du Maire-André à Lille, l'après-midi de 2 à 6 h. (H.F.)

--**Tailleur à façon**, réparations, transformations, coup de fer, prix modéré, 16, rue de la Halloterie.

LE POPULAIRE réchaud à gaz à bec intensif, breveté 4.75. Cuisinières, calorifères et fours à gaz, 21, r. Masséna, au 2e, occas. div.

LAME GILLETTE

Pour 4 sous rendue plus tranchante qu'étant neuve. **Dayton, 25, rue des Stations.**

ASSURANCES contre l'incendie, sur la vie et autres risques, conseils et renseignements. Nouvelles polices. S'adr. M. S Pamart (auteur de la brochure *Les assurances sur la vie et le risque de guerre*), 51, r. Maire-André, Lille l'apr.-midi de 2 à 6 h.

--**Leçons et Cours** par groupe professeurs, commerce, industrie, électricité, bâtiment. S'adr. pour notice, 41, rue des Postes, Lille.

--**Manucure-Pédicure** diplômée Paris, Mlle Deroo. 19, r. Messéna, consult. de 2 à 5 h., le matin s. rendez-vous.

--**Cabinet dentaire** J. Beck, 21, boulevard Carnot. près nouveau théâtre. Consultations de 9 à 12 h. et de 2 à 4 h. Vendredi excepté Travaux t. genres et réparat.

--On achèterait d'occasion **Dictionnaire Larousse** et **Dictionnaire de Médecine**. L. Sion, r. Masséna, 39.

--**Bière de Cérès** (en bouteilles). Fortifiante, Digestive, Naturelle 0 fr. 30 et 0 fr. 50 le litre. Gde Phie Delanghe frères, 14, rue des Chats-Bossus.

--**Achat de livres**, romans, auteurs connus, livres techniques, professionnels et classiques, L. Sion, rue Masséna, 39.

--On achèterait d'occasion **Livres de comptabilité** et ouvrages traitant de la **Franc-Maçonnerie**. L. Sion, rue Masséna, 39.

--**Cheval**. On en demande un à louer ou pour ses nourritures. Ecrire IP bureau du journaux.

--**Coiffeur**. On dés. placer jeune homme comme apprenti s'adresser 7, rue des Débris-St-Etienne.

--Jeune fille sérieuse dem. *ménage ou journées*, bonnes références, s'adresser 7, rue de la Piquerie, Lille.

--**Maison de rentier, à louer**, au centre, conditions exceptionnelles pend. guerre. S'adr. à M. Lhermitte, 6, rue Desmazières, de 11 heures à midi.

--Monsieur demande chambre meublée avec gaz, dans maison sérieuse, quartier Grande Place et Place St-Martin Ecrire IR bureau du journal.

--Service de nuit recherche place de surveillance en cas d'incendie, possède chien de garde. S'adresser rue de la Paix-d'Utrecht, 20.

--**Cheval à louer** pour courses. S'ad. rue St-Sauveur, 29.

--**A la Croix de Malte, Modes, Deuil, Fournitures, Formes** velours et satin non collées, dep. 4.95 oeuvre du Trousseau, place Ratisbonne, 1 et rue Ratisbonne, car BE.

--**Poudre Blanco**. Suis acheteur grande quantité, faire offres en indiquant prix et quantité, visible sur place. Ecrire IS bureau du journal.

--**Teinture et Nettoyage**. La Maison Delemar-Morel anc. rue de la Quennette, informe sa clientèle que son magasin est transféré, 19 bis, rue de Roubaix.

--**Fonctionnaire** demande à louer maison ou appartement moderne à Lille, St-Maurice ou La Madeleine. Faire offres et prix IG bureau du journal.

--**Location**. A louer en totalité, maison 2 étages à usage de rentier, rue Pasteur, 42, visible le matin avant 9 h.

--**Avis**. Personne habitant banlieue, sérieuse et propre maison bien aérée dem. nourrisson, b. réf. Ec. IH bur. Jal.

--Monsieur désire pied à terre meublé dans maison sérieuse. Faire offres II bureau du journal.

--**Attention. Ils sont réapparus: Les Patrons-Nouveauté!** La première marque du monde, les plus simples, les plus pratiques et les meilleurs marché. En vente partout: 20 cent. le Patron. Pour le gros. A. Van-Vooren, éditeur, 36, rue St-Sauveur, Lille.

--Vin rouge de table, suis acheteur de 30 à 40 bouteilles, affaire sérieuse, prendre l'adresse au bureau du journal.

--On demande ouvrier cordonnier, 2 bis, rue de Fives.

--**A louer**, bel appartement centre de Lille, 7 pièces, 750 fr. S'adresser 6, rue Desmazières.

--Avis aux propriétaires. Agent de police demande *maison à garder*. Ecrire IK bureau du journal.

--Cabaretière sinistrée désire reprendre de suite maison libre, indiquer prix. Ecrire IL bureau du journal.

--*Coiffeur*. Bon ouvrier est demandé 5, r. des Manneliers.

--Personne connue demande à *garder ou louer appartement* garni. Ecrire IM bureau du journal.

--**Pour avoir** un bon manchon d'éclairage, portez ou envoyez vos galeries et verres à la fabrique du nouveau manchon 4, rue Ratisbonne.

--On désire acheter *traité de menuiserie*. Ecr. IF bur. Jal.

--On désire acheter d'occasion, une *petite forge et accessoire*. Prendre l'adresse au bureau du journal.

--*Belle occasion*. A vendre de suite, *salle à manger*, en chêne, rue Royale, 24, au 1er étage. Sonner au couloir.

--Femme très forte, propre et active, demande *ménage ou journées*. S'adresser rue Montgolfier, 5, au 2me, Lille.

--On désire louer *rez-de-chaussée*, centre Lille, si possible avec vitrine (pour personne et dans maison sérieuse), Tévar, 23, Grande-Place.

--Personne sachant faire la cuisine, entretenir maison faire lessive et repassage, demande ménages ou journées bons certificats. Prendre l'adresse au bureau du journal.

--*Perdu* parapluie de dame, avec manche en argent, chiffre HC, le rapp. cont. récomp. 10, r. des Meuniers.

--*Maçon* dem. travail pour réparations, rue de Fives, 9.

--**Brasserie** demande un représentant sérieux, excellente qualité de bière, prix avantageux et bonnes commissions. Ecrire IN bureau du journal.

--*Perdu* col soutaché enfant, avec barrette or. Rappporter contre récompense, 38, rue de Valmy.

--Jeune femme au courant du service désire *place ou ménage*, couchant chez elle. Ecrire IO bureau du journal.

--*Service*. On demande bonne 20-25 ans, au courant du service. S'adresser rue Solférino 229.

--Oublié à l'Eglise St-Sauveur 30 juin, sac avec chaîne, broche, bague or. Prière à la personne qui l'a trouvé de le rapporter c. bonne récomp. 6, boulevard Louis XIV.

--*Perdu* le 1er juillet, aux environs des Halles, une chienne noir et feu, b. réc. à qui la rapp. 107, r. Solférino.

--*Perdu* le 1er juillet, 1 peigne à 3 dents avec simili. Le rapp. contre bonne récompense, 19, rue des Tanneurs.

ETAT CIVIL DE LILLE

NAISSANCES

Du 23 Juin.--Fruit Germaine, rue Christophe Colomb, 8--Van Peteghem Denise, bd Montebello, 196--Bouillet Paul, bd Montebello, 196--Bouillet Pierre, bd Montebello, 196.

Du 25 Juin. Kniebille Germaine, rue des Pénitentes, 3.

DECES

Du 22 Juin.--Dondeyne Victor, 60 ans, époux Rolandt, rue Masséna, 12--Pannoer Mathilde, 82 ans, veuve Dédo, quai de la Basse-Deûle, 104--Balza Marie, 75 ans, rue de Paris, 224--Deme Anastasie, 52 ans, rue St-Sauveur, 59--Vandamme Carlos, 65 ans, époux Hisne, rue de La Bassée, 8--Perus Ernest, 56 ans, rue du Molinel, 50--Lepers J.-B., 60 ans, rue Fombelle, 3.

Du 23 Juin.--Roussel Coralie, 73 ans, veuve Delespierre, rue d'Isly, 21--Hujeux Servais, 66 ans, veuf Croës, rue du Transvaal, 15--Cretal Victor, 60 ans, quai de la Basse-Deûle, 104--Caus Anastasie, 80 ans, veuve Debacker, quai de la Basse-Deûle, 104.--Lefebvre Etienne, 6 ans, rue du Faubourg-de-Roubaix, 250--Carton Ursule, 86 ans, veuve Huzet, rue Pline, 7--Groux Marguerite, 7 ans, rue d'Arcole, 41--Mangez Jules, 42 ans, rue du Croquet, 7--Vandervaincq J.-B. 77 ans, veuf Vandevaele, quai de la Basse-Deûle, 104--Poras Clémence, 45 ans, épouse Baert, rue Montaigne, 26--Gacquer Louise, 39 ans, épouse Petithory, rue Ernest-Mayer, 7--Cattoen Gustave, 58 ans, époux Marielle, rue des Rogations, 109.

Du 24 Juin.--Ferdinande Philomène, 41 ans, épouse Gallant, place Catinat, 5--Fauquenoy Clémence, 75 ans, veuve Depoorter, rue des Rogations, 36--Vergin Marie, 67 ans, rue Doudin, 30--Richer Elisabeth, 68 ans, veuve Fynault, rue Montesquieu, 9--Grulois Lucienne, 14 ans, rue des Postes, 13--Couteau Pierre, 54 ans, rue d'Austerlitz, 78--Durez Charles, 63 ans, époux Demaegt, rue du Vieux-Moulin, 3--Bauduin Louis, 71 ans, veuf Bruyère, rue des Pyramides, 20--Richard Charles, 64 ans, époux Boudaliez, rue du Vieux Moulin, 19--Halloy Charles, 84 ans, époux Brassart, rue des Meuniers, 108--Peutin dit Tancrède Berthe, 61 ans, veuve Landa, rue d'Isly, 30--Gallo Suzanne, 28 ans, épouse Pingris, rue Mirabeau, 24.

Du 25 Juin.--Bonnat Maria, veuve Delerue, rue du Marché, 104--Pouilly Louis, 59 ans, époux Leprince, rue Gantois, 93--Blattner Pierre, 50 ans, époux Browey, square Morisson, 7 bis.

CONSEILS et renseign. sur **Héritages, Inventaires**, testaments, rédaction de tous actes. S'ad. à **M. S. Pamart**. ex-princip. clerc de notaire 51, rue du Maire-André, de 9 à 10 h. et de 2 à 5 h.

REMERCIEMENTS

--M. Maurice Pingris (en campagne), M. et Mme Emile Gallo, M. et Mme F. Pingris, M. Foveau et la Famille, profondément touchés des marques de sympathie reçues à l'occasion du décès de **Mme Maurice PINGRIS**, née Suzanne Gallo, décédée le 24 juin 1916, à l'âge de 28 ans, remercient les personnes qui ont assisté aux funérailles et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

--M. Henri **Coustenoble** et sa famille profondément touchés des marques de sympathie reçues à l'occasion du décès de **Mme Henri COUSTENOBLE**, née **Zulma RIDEZ**, décédée le 24 juin 1916, remercient vivement les personnes qui ont assisté aux funérailles et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

--Mme veuve Deligny et ses filles profondément touchées des marques de sympathie reçues à l'occasion du décès de **M. Jules DELIGNY**, décédé le 1er Juillet 1916, remercient vivement les personnes qui ont assisté aux funérailles et s'excusent auprès de celles, qui, en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

Imprimerie LA GUTENBERG, 5-7, rue Desrousseaux, Lille.

N° 173.

Prix du Numéro: 0,05

Dimanche 9 Juillet 1916

BULLETIN DE LILLE

ORGANE BI-HEBDOMADAIRE PARAISSANT LE DIMANCHE ET LE JEUDI
publié sous le contrôle de l'autorité allemande

En vente chez Madame TERSAUD, 14, rue du Sec-Arembeault

AVIS DE LA MAIRIE

Distribution de Denrées

L'Administration municipale fera distribuer les denrées ci-après, à partir de demain **Lundi 10 juillet**, dans les locaux affectés au **Comité Hollandais**:

Sucre en morceaux	prix: 0.50 par personne.
Fromage de Hollande	» 0.80 »
Sel	» 0.05 »
Chicorée	» 0.40 pour 1, 2 et 3 pers.
»	» 0.60 pour 4 et 5 pers.
»	» 0.80 pour 6 et au-dessus.
Savon mou	» 1.80 le kilog, à volonté.
Poudre Javel	» 0.10 le paquet, à volonté.

L'Administration municipale fera, en outre, une distribution d'**Huile**, dans les locaux du **Comité Hispano-Américain**, aux conditions ci-après:

Famille de	1 personne: 0 litre 400 pour 1 fr.
» de	2 » 0 » 600 » 1.50

»	de 3 et 4	»	0	»	800	»	2.00
»	de 5 et 6	»	1	»		»	2.50
»	de 7 et 8	»	1	»	200	»	3.00
»	de 9 et 10	»	1	»	400	»	3.50

Pour les cartes au-dessus de 10 personnes, un litre par 6 personnes pour 2 fr. 50.

Cette huile étant vendue *à la mesure*, il sera nécessaire *de se munir de bouteilles ou récipients*.

Exemples: Une famille de 11 personnes aura: 1 litre 400 + 0 litre 400 = 1 litre 800 pour 4 fr. 50.

Une famille de 13 personnes aura: 1 litre 400 + 0 litre 800 = 2 litres 200 pour 5 fr. 50.

Lait.--Il est rappelé que le lait condensé distribué par la Ville dans les locaux des Comités d'alimentation (rue à Fiens, rue St-Jacques, rue de Bouvines, etc.), *est spécialement réservé aux enfants*.

Il n'est attribué du lait aux malades et aux vieillards, *que s'ils en ont absolument besoin*.

Un guichet spécial est ouvert à la Recette municipale pour les dépôts de fonds, en compte courant, par les particuliers.

Charbons.-- Les arrivages étant importants, il est recommandé aux habitants de faire leur provision pour la saison d'hiver.

Acte de probité

Samedi dernier, vers deux heures, M. Auguste Lammens, 50, rue de la Justice, a trouvé un paquet de 100 tickets de pain dans la rue de Juliers, en face de l'Ecole Ampère. Il a réussi à retrouver la personne qui l'avait perdu, une cabaretière de la même rue, qui venait d'en faire l'acquisition.

Toutes nos félicitations à cet honnête citoyen.

Bienfaisance

M. Alfred Lecomte, 24, rue St-Sauveur, a fait dans le quartier St-Sauveur une collecte, au profit de la famille de la jeune Renée Leclerc, âgée de 6 ans, qui a succombé aux suites des blessures qu'elle avait reçues lors de la chute d'une bombe anglaise, tombée, le 30 juin, sur l'église St-Sauveur. Cette collecte a produit 123 fr., qui ont été remis à la famille, après prélèvement d'une somme consacrée à l'achat d'une couronne déposée sur le cercueil de l'infortunée victime, par les habitants du quartier.

Université de Lille

Faculté de Médecine et de Pharmacie

Les examens ci-après indiqués auront lieu devant la Faculté, savoir:

Pour la *Validation du stage pharmaceutique*, le lundi 24 juillet, à 9 heures du matin (heure nouvelle);

Pour la *Validation du stage dentaire*, le mardi 25 juillet, à 9 heures du matin;

Pour le *Diplôme d'herboriste*, le mercredi 26 juillet, à 9 heures du matin.

Les inscriptions pour ces divers examens seront reçues (à la condition de produire les pièces nécessaires) au *Secrétariat de la Faculté, 1, rue Jean-Bart*, jusqu'au 15 juillet. S'y adresser pour les renseignements utiles.

Le Recteur de l'Académie de Lille: G. LYON.

Académie de Lille

La date de l'**ouverture des grandes vacances dans les établissements d'enseignement secondaire public** de l'Académie de Lille est fixée, par le Recteur, au *Jeudi matin 13 juillet*.

La rentrée des classes se fera le lundi 2 octobre, à 8 heures du matin.

Des classes de vacances auront lieu au lycée Faidherbe du 16 août au 15 septembre. S'adresser, pour tous renseignements à ce sujet, à la Faculté des Lettres, 9, rue Angellier. *Le Recteur, G. LYON.*

Petite correspondance

LA QUESTION DES ALLOCATIONS MILITAIRES

Un Lillois curieux. La matière des *allocations militaires* est régie par les lois des 21 mars 1905, art. 22 et 7 août 1913, art. 12 et le décret du 2 août 1914.

Une circulaire du 4 août 1914, du Ministre de l'Intérieur en a exposé ainsi les conditions d'application:

«Il est juste et nécessaire que la nation assure l'existence des familles de ceux qui risquent leur vie pour la défendre: il vient d'être décidé, par un décret du 2 août 1914, que toute famille *dont le soutien* était sous les drapeaux, lors de la mobilisation ou y a été rappelé par celle-ci, aura droit pendant toute la durée de la guerre à une allocation journalière de 1 fr. 25 plus une majoration de 0 fr. 50 *par enfant à sa charge* âgé de moins de 16 ans.»

Les lois de 1905 et 1913 précisent que, seules peuvent prétendre à l'allocation journalière, les familles des jeunes gens, qui remplissaient effectivement, *avant leur départ* pour le service, *les devoirs de soutiens indispensables de famille* et à celles des militaires qui *pendant leur présence sous les drapeaux* justifieront de leur *qualité de soutien indispensable de famille*.

D'après l'art. 3 du décret du 2 août 1914, dont le fonctionnement a été précisé par la circulaire précitée, il faut, pour obtenir l'allocation journalière, adresser une demande écrite au maire de sa résidence, qui la transmet avec son avis motivé, au Président de la Commission cantonale.

Dans chaque canton, le Préfet constitue une ou plusieurs commissions (suivant les besoins): chaque Commission est composée de 3 membres (dont le président) désignés par le Préfet.

Le Président de la Commission avise chaque réclamant de la décision prise et transmet les dossiers au Préfet.

Le droit d'appel est ouvert, tant au Préfet, qu'au réclamant.

Le réclamant qui veut appeler d'une décision, adresse au Préfet une demande écrite, dans laquelle il expose les motifs de sa protestation.

Le Préfet transmet, avec son avis, chaque recours au Président de la Commission d'appel.

Nulle suppression, ni réduction ne peut être prononcée sans que l'intéressé ait été mis à même de présenter ses observations.

Cette Commission d'appel, qui siège au chef-lieu de l'arrondissement (sauf force majeure), est composée d'un Président et de 4 membres, tous désignés par le Préfet.

L'allocation journalière une fois accordée peut encore faire l'objet de recours de la part du Préfet, soit s'il est survenu quelque changement dans la position de l'assisté, soit s'il résulte des renseignements recueillis que l'assistance a été accordée indûment.

Ces demandes de réduction ou de suppression sont portées devant la Commission cantonale, par le Préfet; et, au cas d'appel, devant la Commission d'appel.

Le point de départ de l'allocation et des majorations est en *principe* fixé au jour de la demande.

Il est délivré à chaque titulaire admis au bénéfice de l'allocation, un certificat d'admission, sur le vu duquel le paiement de l'allocation ou des majorations sera effectué chaque mois, après émargement de la partie prenante.

Après avoir souligné l'importance des commissions cantonales et des commissions d'appel et recommandé d'apporter un soin particulier à la désignation des personnes qui doivent les composer, le Ministre de l'Intérieur indique que ces commissions devront discerner d'après les renseignements de la demande, les avis du maire et les résultats des enquêtes qui seraient provoquées, quels sont *les besoins réels qu'il s'agit de souligner*.

Il est utile de citer la fin de cette circulaire. Après avoir dit que les sacrifices financiers imposés à l'Etat par ce décret, ne peuvent être consentis, que là où il y a *un devoir d'humanité à remplir*, le Ministre poursuit:

«Ici toute injustice serait un crime qui, sous le misérable prétexte de rancunes locales, que la fraternité patriotique a dû éteindre, priverait des secours de la nation *une famille réellement dans le besoin*.

»Et ici aussi, tout abus serait un crime qui accorderait indument, cette assistance à des demandeurs indiscrets, sans souci des ressources financières du pays, lesquelles constituent aujourd'hui (*que nul ne l'oublie*) un des éléments essentiels de la défense nationale.»

Il est donc manifeste que le législateur, aussi bien celui de 1905 que celui de 1913 et celui de 1914, n'a pas voulu accorder l'allocation journalière à toute personne qui aura l'un des siens sous les drapeaux.

Ceux qui réclament doivent prouver, que le militaire sous les drapeaux, était ou serait leur soutien indispensable.

La circulaire ministérielle parle de besoins réels qu'il s'agit de soulager, de devoirs d'humanité à remplir, de familles réellement dans le besoin.

Le Ministre recommande que nul n'oublie qu'il faut être ménager des ressources financières du pays.

Le Tribunal correctionnel tient pour coupables d'escroquerie au préjudice de l'Etat, ceux qui, faisant valoir de faux renseignements, se font attribuer une allocation à laquelle ils n'ont pas droit et leur inflige des peines sévères.

Il faudra un de ces jours dresser la liste de ces fraudeurs de secours et les clouer au pilori.

L.L.--Si vous désirez changer de domicile, la seule formalité à accomplir est une déclaration à faire au Bureau du recensement de la Population, (Préfecture, salle des Fêtes), du moment que vous ne quittez pas la ville.

H.R.--Nous ne connaissons aucune administration, association ou comité, qui désirerait le concours bénévole de personnes de bonne volonté. Si votre demande provoquait quelque avis en ce sens de la part de quelqu'intéressé, nous nous empresserions de le publier.

Annonces diverses

--**Les annonces et réponses aux annonces** sont reçues au Bureau du Journal, spécialement installé à cet effet à la Préfecture (entrée par la grille, place de la République).

Association de tailleurs sinistrés

281, rue de Paris

Vêtements sur commande et à façon
Travail soigné, exécution rapide

--**Jamet Buffereau & Cie**, 78 bis, boulev. de la Liberté, comptabilité sténo-dactylographie, préparation pratique aux emplois, facilités de payement.

UN REPAS BON MARCHÉ

Parmi les problèmes angoissants, nés de la guerre, se place en 1re ligne, la question de l'alimentation. La **Maison Dervaux-Dannay** pense être utile au public en lui indiquant le meilleur parti à tirer des comestibles actuellement disponibles. Voici une formule pour préparer un repas économique et agréable: 1^o Retirer le coeur d'une laitue; 2^o le remplacer par 60 gr. de **galantine**; 3^o Faire revenir dans un peu de saindoux; 4^o Ajouter oignons, échalottes, etc.; 5^o Laisser mijoter deux heures sur feu doux. Le moment ne saurait être mieux choisi pour insister sur ces choses, car les laitues sont abondantes et d'un prix abordable. Vous trouverez la galantine, toute prête à être farcie, chez **Dervaux-Dannay**, 32 bis, rue Neuve, la maison la mieux approvisionnée de Lille en ce moment. La maison Dervaux-Dannay garantit de façon absolue la fabrication de sa galantine contre toute analyse; elle est fabriquée tous les jours, donc pas de marchandise défraîchie; les produits qui la composent sont choisis avec le soin le plus judicieux. Essayez une fois, vous nous resterez fidèles. **Dervaux-Dannay, 32 bis, rue Neuve, 32 bis.**

Nota.--Actuellement disponibles: Fromages, Café, Sons, Pâtes de pommes, Blé millet, Conserves de viande, Abricots en boîtes, Amidon blanc, Mayonnaise, Maquereaux au vin blanc, Cassoulet, Cacao en boîtes, etc., etc. Sous peu, arrivage de 10.000 kilos raisins de Corinthe, 2.000 kil. Sirop de Candi. Prix pour le gros, sans aucune concurrence possible.

--**Bijouterie--Horlogerie--Orfèvrerie «A la Perle d'Or»**, 46, r. Esquermoise. Maison de confiance. Réparations soignées, prix très modérés.

FAITES VOS PROVISIONS

2 bis, rue du Curé-Saint-Etienne.

--**Attention. Ils sont réapparus: Les Patrons**--Nouveauté! La première marque du monde, les plus simples, les plus pratiques et les meilleurs marché. En vente partout: 20 cent. le Patron. Pour le gros, A. Van-Vooren, éditeur, 36, rue St-Sauveur, Lille.

LE POPULAIRE

réchaud à gaz à bec intensif, breveté **4.75.**

Cuisinières, calorifères et fours à gaz, 21, r. Masséna, au 2e,

occas. div. en vente dans les principales merceries.

--Voulez-vous de belles photos sur cartes postales et autre genre, voyez

Perfect=Photo

--**Pour aromatiser, bonifier riz, céréaline**, thé, boissons, etc. Essences concentrées: rhum, kirsch, cognac, framboise, fraise, groseille, citron, cerise, orange, mandarine, flacons, détail, à partir de 0.50, 291, r. Solférino.

Cercueils tous genres, zingués et plombés à l'avance prix modérés. Maison **Foubert et fils** 37, r. de Roubaix. Grand choix couronnes à prix avantag.

--**Cours pratiques de coupe et couture** p. jeunes filles, tous les jours de 9 h. 1/2 à midi 1/2 h. et de 2 à 5 h. 10 et 15 fr. par mois. Patrons sur mesure. Gravures nouvelles. Vente et location. 22 bis, r. Gauthier-de-Châtillon.

ACADÉMIE DE COUPE

dirigée par M. et Mme Dunkel, 55, rue Henri-Kolb, méthode simple, succès certain, coupe et mise à l'essai de tous vêtements. **Patrons sur mesure** et d'après gravures. Tous genres de boutons en tissus. **Costumes tailleur** sur mesure et à façon. **Patrons réclames** en vente dans les principales merceries.

Faites votre bière! HOUBLON du Soleil extra-fin

Produits Brasserie Mélasse et **Caramel colorant**, extra, pour liquides. Gros et détail, **218, rue Nationale**
(de 10 h. à 4 h.)

--**Couronnes funéraires**--Maison Cannoo inf. nombreuse clientèle que son magasin est transféré provisoirement à sa fabrique 1, rue des Trois-Mollettes.

Pour être bien habillés adressez-vous à M. Koukos, **chef coupeur**, 52, r. Caumartin, trav. aussi pr **marchands tailleurs**, privés de leur coupeur, coupe garantie.

--**Mme Sergeant**, directrice de **l'Ecole de coupe**, 16 ans, r. Hôpital-Militaire, provis. *66, rue Jean-Bart*, cours de coupe à prix réduits. **Patrons sur mesure**. Modèles sûrs pour dames et enfants, blouses, tailleurs, lingerie, etc.

Aux Dames de France 37-39 boulev. Carnot
Lille

Grande maison de deuil et demi-deuil

Deuil immédiat

actuellement et jusque fin juillet **costume réclame** dernière création **sur mesure 75 fr.**

--**Si vous maigrissez de façon inquiétante**, si vous êtes affaibli par suite du manque d'alimentation, vous retrouverez la santé en prenant chaque jour, deux cuillerées à soupe d'**Elixir des Prémontrés** (5 fr. le demi litre), préparé par **Ch. Decroix**, Docteur en pharmacie, **37, rue d'Esquermes, Lille**

--**Leçons** français, mathématiques, éléments latin, grec, par Instituteur retraité, 28, rue Ratisbonne.

Grand choix d'Horlogerie

Bijouterie or et fantaisie pour bijoutiers, merciers et revendeurs. Vente en gros et demi-gros, 129, rue de Paris.

--**Achat de livres**, romans, auteurs connus, livres techniques, professionnels et classiques, L. Sion, rue Masséna, 39.

--**Meubles d'occasion** à vendre, r. d'Aboukir, 1, dans la cour.

--**Fidèle Sarazin**, 24, rue Godefroy, La Madeleine, représentant de la brasserie **Marchand-Fontaine**, à La Madeleine, de 5 à 6 h., 55, rue Nationale, Lille.

--**Soudes** pour blanchisseurs, amidons, sirop candi, confitures, bonbons tous genres, tisane rafraîchissante, savon noir, tabac, cigarettes et prises, 22, rue Gantois.

--On achèterait d'occasion **Dictionnaire Larousse et Dictionnaire de Médecine**. L. Sion, r.

Houblons gros et détail. **Acide acétique, peaux de raie, colle de Chine**, articles de brasserie, bouchons, 5, rue Mourmant.

Tailleur à façon.--Réparations, transformations. Retourne de pardessus, prix de guerre.
--1, Rue de la Halle, 1--

--**Wassingues et lavettes en gros.** Voir échantillons et prix chez M. Campion, café de l'entr'acte, 11, place du Théâtre, Lille.

Verres Cathédrale et à Vitres

mastic. S'adresser: 1, boulevard des Ecoles.

Savon Marseille extra dur

Pussy Zeep genre Sunlight en boît. de 4 briques. Gros et détail.
22, r. Henri-Loyer.

Avis.--Achat à très haut prix de brillants, perles fines, articles or, argent et autres objet d'occasion. S'adres. 55, r. des Tanneurs

--**A la Religieuse, 15 bis, rue Gambetta**, crêpe imperméable, grenadine, voilettes, chapeaux crêpes, depuis 6.75, nouveautés couleurs, escompte aux modistes. oeuvre du Trousseau.

--**Maladies des femmes**, les mardi et vendredi, de 10 à 5 h., rue d'Amiens, par le Docteur Torck.

--**Teinturerie et nettoyage**, deuil en 24 heures, rue Solférino, 186.

Cours pratique

Vu les circonstances, nombre de familles sont embarrassées pour donner une situation à leurs enfants. Dans l'intérêt de ces familles, M. Schillio vient de transformer un de ses ateliers en école professionnelle où les jeunes gens apprendront la construction, la réparation et l'accord du piano. Tout en procurant à ces jeunes gens une occupation présente, le but de M. Schillio est de leur assurer un avenir des plus lucratifs, lucratif, en effet, car l'apprentissage soigné que réclame cette industrie trouvant peu d'adhérents, les spécialistes n'en sont que plus appréciés et d'autant mieux rétribués. Les familles soucieuses de procurer à leurs enfants une profession aussi intéressante que rémunératrice, peuvent s'adresser pour l'admission à cette école, qui s'ouvrira le 15 juillet à M. **Ad. Schillio** facteur de pianos, accordeur dipl. de la maison Pleyel, **41, rue des Pyramides, Lille.**

Demandez dans toutes les pharmacies

Pastilles Laxatives Kady

produit d'un goût très agréable d'efficacité certaine. Convient à tous les âges, sans changement de régime. La boîte de 40 tablettes 2 francs.

--**J'achète les soldes** de mercerie, tissus, chaussures, bonneterie, confection et magasins entiers, **N° 32, rue de Ban-de-Wedde.**

--**Comptoirs de cafés-estaminets**, la maison Poppe, 43, rue de Halle, Lille, se charge de toutes réparations et réfections de comptoirs et continue touj. sa fabrication.

--**Vendez vos bijoux**, or, argent, diamant et toutes pièces d'argenterie, 3, r. Grande-Chaussée, mais. conf.

--**Bière de Cérès** (en bouteilles). Fortifiante, Digestive, Naturelle 0 fr, 30 et 0 fr. 50 le litre. Gde Phie Delanghe frères, 14, rue des Chats-Bossus.

--**Cabinet dentaire** J. Beck, 21, boulevard Carnot. près nouveau théâtre. Consultations de 9 à 12 h. et de 2 à 4 h. Vendredi excepté Travaux t. genres et réparat.

--*Sage-femme* de 1re classe **Médaille Maternité de Paris**, Mme François, 11, place Catinat, reçoit pensionn. **Consultations gratuites** de 1 à 5 heures.

--**Sage-femme de 1re classe** 35, boulevard Bigo-Danel, maison sérieuse, consultations de 8 à 7 heures.

--**Sage-femme de 1re classe, Mme Dancourt**, 20, r. de la Digue, consultations de 10 à 6 h. Mais. de confiance.

PRETS hypothécaires. Achat, vente et loc. d'immeub. cessions. S'adr. à M. Pamart, 51, r. du Maire-André à Lille, l'après-midi de 2 à 6 h. (H.F.)

--**Teinture et Nettoyage**. La Maison Delemar-Morel anc. rue de la Quennette, informe sa clientèle que son magasin est transféré, 19 bis, rue de Roubaix.

--*Maison de rentier, à louer*, au centre, conditions exceptionnelles pend. guerre. S'adr. à M. Lhermitte, 6, rue Desmazières, de 11 heures à midi.

ASSURANCES contre l'incendie, sur la vie et autres risques, conseils et renseignements. Nouvelles polices. S'adr. M. S Pamart (auteur de la brochure *Les assurances sur la vie et le risque de guerre*), 51, r. Maire-André, Lille l'apr.-midi de 2 à 6 h.

--**Prière à Mme Charles**, qui s'est présentée au début d'octobre 1914, rue des Buisses «Estaminet de la Poste», chez Gaston Tournaux, de s'y représenter de nouveau.

PRISES, TABACS

10.000 kil. tabac dénicotinisé, **Paquets plombés**. Produits absolument garantis et défiant toute concurrence, 64 bis, quai de la Basse-Deûle.

--**Vitrierie-Peinture**, travail soigné, prix modéré. 41, rue Henri-Kolb.

--**L'Ami du Café** (employé seul ou avec un peu de café moulu), remplace les mokas et le café; il supprime la chicorée, prix modiques, paq. éch. 100 gr. 0 fr. 40.--En vente Gde-Place, Phie Delanghe frères, 14, rue des Chats-Bossus et confiserie Goudaert, 30, rue Faidherbe.

--Jeune femme dem. ménage, 1 bis, r. Léon-Gambetta.

Photo=Souvenir pr. broches, d'après reproduction travail soigné, prix 1 f. 50. S'adresser **Chapellerie Alexandre Lefebvre, 1**, rue Masséna.

--Costumes et culottes d'été pour enfants, plusieurs lots à vendre, rue des Postes, 35, de 7 h. à 1 h.

Manufacture de Sacs en Papier

Albert Dugardin, fournisseur du Comité d'Alimentation du Nord de la France et des environs, **20, rue du Gros-Gérard**, près l'Esplanade, Lille.

--Je recherche les **Romans** de Bourget, Verlaine, Flaubert, Bordeaux, Zola, A. France, etc. L. Sion, rue Masséna, 39, Lille.

--**Messieurs et Dames** peuvent se créer ressources en plaç. produits chez parfum., coiff., merc. S'adresser à Lille, 194. r. Solférino; à Tourcoing, 107, rue Magenta.

--On demande, jeune fille bien au courant mercerie, bonneterie avec bonnes références. Pr. l'adr. bur. jal.

--On achèterait **petits flacons** toutes quantités, 291, rue Solférino.

--**Harengs marinés au vin blanc, gros et détail, 242, rue Nationale, Lille.**

Au Petit Bénéfice, 56, rue de Gand. Grand choix de savons de toilette, depuis 0,30. Savon blanc

en barre, le kil. 2,25. Savon noir extra, le kil. 2,35.

Prix spéciaux pour revendeurs.

--Pour remplacer la viande et le poisson, **prenez des Escargots** préparés sur commande: 5, rue du Lombard, près la gare des voyageurs.

--**Modes.** Grand choix de deuil très avantageux, chapeaux à partir de 6.95, Mme Chiroutre, 23, r. Prieuré, Fives.

--*Rez-de-chaussée*, ou moitié de maison à louer, 5 et 6 pièces, cave, jardin et poulailler, 35 et 50 fr., r. d'Esquermes, 156, près Assistance publique.

--On demande bonnes servantes, 26, rue d'Amiens.

Maison Leconte, 10, r. Neuve.--Chaussures de luxe, tige tissu toutes nuances.--Souliers de toile garanti tout cuir, talon bottier, depuis 5,95.--Grand choix de silencieuses de dames. Voir nos étalages.

--*A louer*, joli appartem. meublé, 221, rue Nationale.

CAFE Pour économiser votre café et le rendre délicieux, ajoutez 75% de **Ma Tasse de Café**, produit supérieur à tout. Nouveau procédé de torréfaction du café, avec combinaison de nature alimentaire, lui donnant un goût exquis et supérieur au meilleur café. Produit rigoureusement garanti contre toute analyse. **Dervaux-Dannay, 32 bis, rue Neuve, 32 bis.**

13, rue du Sec-Arembault. Grand choix savons de toilette, marque Vaissier à 0 f. 30 0 f. 40 et 0 f. 75. Savon blanc en barres, le kilog. 2 f. 25, les 5 kil. 11 f. Savon noir extra, le kil. 2 f. 35, les 5 kil. 11 f. 25.

--*Location.* A louer en totalité, maison à 2 étages, à usage de rentier, r. Pasteur, 42, visible le matin av. 9 h.

--*A louer*, près la gare **St-Sauveur**, terrain avec hangar, rue de Cambrai. S'adr. à **M. Montaigne-Delos**, gradué en droit, 320 r. Solférino, Lille, de 2 à 4 h.

--**Prêts sur immeubles à Lille.** S'ad. à **M L. Montaigne-Delos**, grad. en droit, 320, r. Solférino, de 2 à 4 h.

--Femme au courant ménage demande place, *ménage ou journées*. Prendre l'adresse au bureau du journal.

--Dame au courant du commerce cherche place. Au besoin s'occuperait ménage, cuisine, couture. Ec. KB bur. du jal.

--**Manucure.** Mlle Hyacinthe, 106, r. des Postes, sonnette du milieu.

--On demande *institutrice* pour enseignement d'histoire de la civilisation, d'art et de la littérature. Ecrire avec références et conditions. KD bureau du journal.

--*Servante.* On demande personne sérieuse, 35 à 55 ans, pour M. seul. Ecrire avec réf. et exigences KC bur. jal.

--Dame seule, ayant commerce très agréable, dés. céder p. cause santé, prix de guerre. Ecrire KE bureau journal --*Cidre* de l'année dernière, pur sucre, 30 fr. fût 112 litres, 0.40 cent. la bouteille, 6, rue St-Jacques, Lille.

--**Bière en bouteilles, Orangeade, Limonade**, 15, rue Détournée. Livraison à domicile.

--*A louer*, maison, sise à Lille, r. Alexandre-Leleux, 13, s'adresser le matin, 38, rue des Tours.

LE COMITE LILLOIS

des tabacs, cigares et cigarettes

71, Boulevard de la Liberté

a l'honneur d'annoncer à ses concitoyens l'ouverture de son magasin de détail le **13 Juillet à 2 heures a.-m.** Tous les jours de **9 heures à midi**, distribut. de tabac.

vente directe des fabricants aux fumeurs. Demandez la pochette-réclame de 5 et 6 cigares à 0.50 et 0.80.

--A vendre d'occasion, tonneaux à vin, cuves et bidons tôle. S'adresser Café Alsace-Lorraine 17, place Gare, Lille.

--A louer, jolie maison, avec jardin potager, loyer 800 fr. 65, rue Roland.

--A louer, 196, r. du Fg-de-Roubaix, beau rez-de-chaussée à usage de commerce ou autre, appartement avec eau, gaz, w. c., s'adresser 29, rue Colson.

--**Savon** blanc Arow, vente 1/2 gros, la boîte 1 fr. 90, 36, rue d'Iéna, Lille.

--Occasion. A vendre 4 *belles portes* intérieures, dont une vitrée, rue de Juliers, 7 bis, Lille.

--On demande à louer, de suite, un jardin clos avec abri à l'intérieur de Lille. On accepterait jardin de maison abandonnée. Ecrire IU bureau du journal.

--*Musée élégant*, collection histor. et artist. édit. 1886. Delamotte St-Martin éditeur Paris, 8 vol., riche reliure neuve. Faire offres IV bureau du journal.

--**J'achète et revends** toutes sortes d'objets anciens et modernes: machines à coudre, phonographes, pendules, garnitures, bronzes, instruments de musique, objets d'art en tous genres, vases, etc. 43, r. des Postes. Se rend à domicile.

--On demande fille sérieuse, pour nourritures, logement, entretien. Ecrire IW bureau du journal.

--Dame seule, demande personne confiance, sachant cuisine et coudre. Ecrire IX bureau du journal.

--**Traité Harmonie**. On serait acheteur traité **Durand** faire offres, 8 r. de la Fonderie, Grande-Place, Croix, ou Débit tabacs, 80, rue Esquermoise, Lille.

--On désire louer maison, ou partie, bien située pour photographe. Promesse de bail, avance de loyer. Ecrire IY bureau du journal.

--Jeune fille 24 ans, au courant du service, dem. place, dans maison bourgeoise. Ecr. IZ bureau du journal.

--Achat vieux vêtements, linge et chaussures. Pierre rue Manuel, 55. Se rend à domicile.

--On demande *servante* ayant déjà servi, avec références, prendre l'adresse au Bureau du journal.

--Coiffeur. On désire placer jeune homme sachant bien raser et un peu couper les cheveux. Prendre l'adr. bur. jal.

--On demande *une bonne à tout faire*, de 17 à 18 ans, pas de lessive, prendre l'adresse au bureau du journal.

--**Enseignement**. Un groupe de professeurs diplômés, prépare aux examens, Commerce, Industrie, Electricité. S'adresser 41, rue des Postes.

--Ménage tranquille, demande à louer *appartement ou chambre garnie*, avec eau, gaz, de 20 à 30 fr. prendre l'adresse au bureau du journal.

--On demande un *poulailler d'occasion* pr. l'ad. bur. jal.

--On désire acheter une psyché neuve ou d'occasion, de préférence à 3 faces et en acajou. Ecr. KA bur. du jal.

--Perdu le 4, médailles sans valeur, cousues dans sachet couteil noir et blanc. Rap. c. réc. 17, r. St-Etienne, au 1er.

--Perdu, dimanche soir, chien picard bouledogue, rép. au nom de Paulus, le ram. c. réc. 24. pl. Philippe-Lebon.

--Perdu 5 juillet, vers 5 h. soir, collier corail, souvenir famille, r. des Pyramides à r. Inkermann, le rapp. cont. bonne récompense, 35. rue de Roubaux.

--Perdu, chaîne médaillon photo, 29 juin. Le rapporter contre bonne récompense, 37, rue des Postes.

ETAT CIVIL DE LILLE

NAISSANCES

Du 26 Juin.--De Vadder Oscar, rue Magenta, 7, cour Somerinck, 3--Janssens Yvonne, rue Magenta, 27, cour Vandenberghe--Dillies André, place Sébastopol, 14.

Du 27 Juin.--Pouchain Marguerite, rue Alphonse-Mercier, 46.

Du 29 Juin.--Fauquet Gérard, rue de Paris. 150.

DECES

Du 26 Juin.--Pauwels Blanche, 5 mois, rue Jeanne-d'Arc, 93--Mullier Céline, 65 ans, épouse Eeckout, rue de la Barre, 43--Lecouffe Jules, 56 ans, époux Bailleul, rue des Sarrasins, 105--Ridez Zulma, 75 ans, époux Coustenoble, rue Nationale, 224 bis--Geirnaert Désiré, 71 ans, époux Tytgat, rue des Sarrasins, 104--Desquiens Paul, 17 ans, rue Jacquemars-Giélée, 17--Verschueren Adrien, 57 ans, époux De Pauw, rue Pline, 1--Hiltcher Gustave, 72 ans, veuf Diéval, rue Saint-Sauveur, 59--Deleu Jeanne, 19 ans, quai de la Basse-Deûle, 104--Dubar Augustin, 49 ans, bd Montebello, 196--Pruvost Godeleine, 29 ans, rue de la Monnaie, 95--Delebecque Jules, 55 ans, veuf Dalle, rue Adolphe-Werquin, 36.

Du 27 Juin.--Stecq Hyacinthe, 68 ans, époux Despois, rue des Processions, 101--Desoubry Charles, rue de la Monnaie, 32--Joets Berthe, 47 ans, veuve Van Camp, rue de Bailleul, 27--Liets Théophile, 64 ans, époux Moentjens, quai de la Basse-Deûle, 104--Delacourt Elise, 64 ans, veuve Vanovermeeren, quai de la Basse-Deûle, 104--Montaigne Edouard, 76 ans, époux Lemesre, rue des Moulins-de-Garance, 4--Raux Elise, 73 ans, épouse Druard, rue Léon-Gambetta, 60 bis--Leblanc Adeline, 66 ans, veuve Lemaire, bd Montebello, 196--Douchy Arthur, 40 ans, veuf Deliencourt, rue Voltaire 30--Hermez Julien, 37 ans, rue d'Esquermes, 93--Deléglise Aline, 14 ans, rue de la Préfecture, 8 **Du 28 Juin.**--Delbaudringhien Rosina, 84 ans, veuve Rose, rue du Bois-d'Annappes 31--Savage Odile, 65 ans, rue Colson, 3--Jouvel Joséphine, 84 ans, veuve Cottignies, rue St-Sauveur, 59--Wins Honoré, 79 ans, veuve Desforest, rue de Madagascar 62, cour Buchamps--Philippo Céline, 82 ans, veuve Loez, rue de Paris, 224--Stal Eugène, 82 ans, veuf Camille, quai de la Basse-Deûle, 104--Duflot Maria, 57 ans, veuve Boitquin, quai de la Basse-Deûle, 104--Caquant Jeanne, 57 ans, veuve Roget, rue des Postes, 178--Quarré Louis, 66 ans, veuf Prevost, rue du Palais-Rihour, 4--Montaigne Marie, 61 ans, veuve Nagtergaele, rue d'Arcole, 62--Lelièvre Marthe, 36 ans, rue Saint-André, 143--Mathurin Clémentine 60 ans, rue de Brigode, 6--Vantorhoudt Charles, 69 ans, veuf Félix, rue Fénelon, 14--Putters Marie, 64 ans, époux Dawyndt, rue de Condé, 17.

CONSEILS et renseig. sur **Héritages, Inventaires**, testaments, rédaction de tous actes. S'ad. à **M. S. Pamart**. ex-princip. clerc de notaire 51, rue du Maire-André, de 9 à 10 h. et de 2 à 5 h.

AVIS MORTUAIRES

On nous prie d'annoncer la mort de **M. Edmond HOUSSOY**, serrurier, décédé subitement à Lille, le 7 Juillet 1916, dans sa 57e année. Les funérailles auront lieu le mardi 11 Juillet, à 9 heures, en l'Eglise du Sacré-Coeur, à Lille. Réunion à la maison mortuaire, rue Jacquemars-Giélée, 95, à 8 h. 3/4. De la part de Mme Edmond Houssoy, institutrice, de Mlle M.-L. Houssoy, de Mme Houssoy-Pecqueur et de toute la Famille.

REMERCIEMENTS

--Mme veuve E. Stal-D'Hainaut et ses enfants remercient vivement les personnes qui leur ont témoigné leurs sympathies, à l'occasion du décès de **M. Eugène STAL**, et s'excusent auprès de celles, qui, en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

--Mme veuve Lecouffe, Mlle Lecouffe, Mme Lecouffe-Courtiol, remercient sincèrement les personnes qui ont assisté aux funérailles de **M. Jules LECOUFFE**, décédé le 26 juin 1916, à l'âge de 56 ans et s'excusent auprès de celles, qui par oubli, ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

--M. le Docteur et Mme Chuffart de Pont à Marcq et toute la famille, profondément touchés des marques de sympathie reçues à l'occasion de la mort de **M. Louis QUARRÉ**, décédé le 27 juin, dans sa 66e année, remercient bien sincèrement les personnes qui ont assisté aux funérailles, et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

--M. et Mme Jean Pratte-Donnet et leur famille, remercient vivement les personnes qui leur ont témoigné leurs sympathies à l'occasion de la mort de **Monsieur Hubert PRATTE** et s'excusent auprès de celles, qui, en raison des circonstances, n'auraient pu être avisées.

--Les familles Vichery-Dupuis, M. et Mme Bottin-Delannoy et leurs enfants, la Municipalité de Lille, profondément touchés des marques de sympathie, reçues à l'occasion du décès de **Mlle Céline VICHERY**, décédée accidentellement, à Lille, à l'âge de 24 ans, le 1er juillet 1916, remercient bien sincèrement les personnes qui ont assisté aux funérailles et s'excusent auprès de

celles, qui, en raison des circonstances actuelles, n'ont pu être avisées.

M. et Mme Edouard Somerlinck-Cardinas (absents) M. Eugène Somerlinck (en campagne) et Mme Eugène Somerlinck-Molière, M. et Mme Louis Leseutre-Somerlinck, Mlle Jeanne Leseutre, M. Eugène Wibaux et toute la famille, profondément touchés des marques de sympathie reçues à l'occasion du décès de **Mme veuve Eugène SOMERLINCK, née Sylvie-Clarisse Borewart**, remercient vivement les personnes qui ont assisté aux funérailles et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des circonstances actuelles, n'ont pu être avisées.

--Mme veuve Cordonnier et la famille, profondément touchées des marques de sympathie reçues à l'occasion du décès de **M. Emile-Jean-Baptiste CORDONNIER**, boulanger, Conseiller municipal de La Madeleine, titulaire de la Médaille commémor. de 1870-1871, Président de la Société de tir «La Madeleinoise», décédé subitement le 2 juillet 1916, à l'âge de 71 ans, remercient vivement les personnes qui ont assisté aux funérailles, et s'excusent auprès de celles, qui, en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

--M. et Mme Joseph Chauleur-Ozeel, Milles Céline et Antoinette Chauleur, profondément touchés des marques de sympathie reçues à l'occasion de la mort de leurs parents: **M. Armand CHAULEUR**, décédé le 11 Mai 1916 et de **Mme Armand CHAULEUR**, née Rosalie DELABY, décédée le 25 Juin 1916, à Canteleu-Lambertart remercient sincèrement les personnes qui ont assisté aux funérailles, ou qui, empêchées ont exprimé leurs sentiments de condoléances. Ils s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

Imprimerie LA GUTENBERG, 5-7, rue Desrousseaux, Lille.

N° 174.

Prix du Numéro: 0,05

Jeudi 13 Juillet 1916

BULLETIN DE LILLE

ORGANE BI-HEBDOMADAIRE PARAISSANT LE DIMANCHE ET LE JEUDI
publié sous le contrôle de l'autorité allemande
En vente chez Madame TERSAUD, 14, rue du Sec-Arembeault

ACTES DE L'AUTORITÉ ALLEMANDE

Justice militaire Allemande

L'Autorité militaire allemande a condamné:

1^o M. Dupont, Auguste-Charles-Louis, marchand de vin, demeurant à Lille, quai de la Basse-Deûle, 78, à **250 mark d'amende ou 50 jours de détention**, pour avoir dissimulé une notable partie du vin déclaré par lui à l'Autorité allemande et consigné par celle-ci, et tenté de la soustraire à l'enlèvement;

2^o M. Giry, Paul, dentiste, demeurant à Lille, rue Baptiste-Monnoyer, 12, à **7 jours de détention moyenne et 50 mark d'amende ou à 10 Jours de détention**, pour avoir crié «Vive la France!» au passage de prisonniers russes et avoir jeté sur la rue, après son arrestation, des cartes portant l'inscription: «Vive la France!», se rendant ainsi coupable d'une manifestation hostile à l'Allemagne.

AVIS DE LA MAIRIE

Echange de bons communaux.--Dans le but de limiter les émissions des bons communaux, M. le Maire de Lille prie ses concitoyens, qui auraient à leur disposition une somme importante de bons, dont ils ne prévoient pas prochainement l'emploi, de les échanger à la Recette municipale contre des récépissés. Il leur serait toujours loisible de retirer, à première demande, les sommes dont ils pourraient avoir besoin.

Les versements devraient être d'au moins 1000 fr., et les retraits, d'au moins 500 fr.

Un guichet spécial sera ouvert, à cet effet, à la Recette municipale, qui demande que les billets de la **même valeur**, soient épinglés par liasses de 10.

Un guichet spécial est ouvert, à cet effet, à la Recette municipale, installée à **la Banque de France, 69, rue Royale**.

Comité Américain--Vente de son aux particuliers

Nous rappelons que nous tenons du son à la disposition des habitants du District de Lille, au prix de **fr. 20.50 les 100 kil.** enlèvement à nos moulins de Marquette, Roubaix ou Tourcoing.

Nous donnons satisfaction à toute demande, à **la condition absolue qu'il y ait apostille de la Mairie du domicile de l'acquéreur.** L'attestation de l'autorité municipale doit affirmer que le son est destiné exclusivement à la nourriture des animaux domestiques, appartenant au demandeur,--tout négoce étant strictement écarté.

S'adresser: Mairie de Lille, Bureau du Ravitaillement, 69, rue Royale (Banque de France).

Récépissés de bons de Réquisitions.--Dernier Avis.--Les personnes possédant des récépissés de bons de réquisitions déposés à l'ancien Hôtel de Ville, pendant la période du 19 mars au 24 avril 1916, et qui ne se sont pas encore présentés au guichet n° 14 (Salle des Fêtes de la Préfecture), sont invitées à remplir cette formalité de suite.

Lycée Faidherbe.--Cours de vacances

Un cours de vacances sera organisé au Lycée (Faculté des Lettres, rue A.-Angellier) du *Mercredi 16 Août au Vendredi 15 Septembre inclusivement.*

Les classes auront lieu tous les matins, sauf le jeudi et le dimanche, à 8 heures 1/2.

Ces cours sont réservés aux élèves du Lycée et aux jeunes gens qui désirent entrer au Lycée en octobre prochain.

Les élèves non encore inscrits, n'auront qu'à se présenter à la Faculté des Lettres, le *Mercredi matin, 16 Août*, à 8 heures 1/2.

Avis aux parents.--Exercices physiques

Nous apprenons que M. Vincent, professeur de gymnastique au Lycée, ouvre des cours de vacances qui auront lieu tous les jours, matin et après-midi. Ils sont organisés par sections distinctes: pour jeunes filles, enfants et jeunes gens, dans la grande salle du premier étage, 19, rue Masurel.

Nous ne saurions trop attirer l'attention des familles sur les résultats heureux obtenus par le professeur Vincent, avec sa méthode d'enseignement raisonnée et pratique, qui lui permet d'obtenir le maximum de développement physique, en inculquant aux jeunes gens le goût de la gymnastique.

Ses conditions sont modestes et, pour tous renseignements, on est prié de s'adresser rue Masurel n° 3.

Ouverture de Cours professionnels

On nous annonce l'ouverture de «Cours professionnels d'Enseignement commercial» destinés à fournir aux personnes qui se destinent aux affaires, un enseignement pratique en même temps que théorique, indispensable pour l'avenir.

En raison des événements, les conditions d'admission ont été mises à la portée de toutes les situations.

Les cours de la session de vacances commenceront le *1er Août* et seront réservés aux dames et aux jeunes filles.

Le programme comprendra: Comptabilité, Commerce, Sténographie professionnelle, Dactylographie, Arithmétique commerciale, Français, Ecriture, et une langue étrangère.

Ces cours sont confiés à des praticiens qui, depuis de nombreuses années, se sont spécialisés en ces matières et ont acquis la faveur du public, du Commerce et de l'Industrie.

Les demandes d'inscription seront reçues, à *partir du 15 Juillet*, 1, rue Denis-Godefroy, Lille, de 2 à 4 heures.

CHRONIQUE LOCALE

18 Juin. Mme veuve Folée, rue de l'Eglise-St-Louis, a signalé qu'on lui avait dérobé des denrées alimentaires, un corsage, une montre, etc.

Une rupture de deux fils de trolley, rue Nationale et porte de Tournai. Pas d'accident.

19 Juin.--Arrestation de la dame Colliez, rue de la Marbrerie, et de sa fille Justine, rue

Philadelphie, pour vol au préjudice de divers. Des perquisitions opérées à leur domicile, ont amené la découverte de quantité d'objets provenant de différents vols, commis à Fives dans ces temps derniers.

20 Juin.--La femme Rouzé, née Justine Colriez, rue Philadelphie, a fait l'objet d'un procès-verbal, pour vol d'une paire de chaussures, au préjudice de la dame Loez.

Vers 4 heures du soir, un commencement d'incendie s'est déclaré chez Mme Dekerle, rue de Juliers. Le feu, qui avait été communiqué aux rideaux d'une fenêtre par un réchaud à gaz, a été promptement éteint. Néanmoins les dégâts sont évalués à 1.500 fr., couverts par une assurance.

Tribune Publique

A PROPOS DE L'HEURE NOUVELLE

Nous avons reçu d'un membre de la Ligue sociale d'acheteurs, la lettre suivante qu'il nous a paru intéressant de publier.

«Depuis deux mois déjà, nous vivons sous le régime de *l'heure nouvelle*. Comment s'en trouve-t-on? Telle est la question que beaucoup se sont posée, et à laquelle nous avons cru intéressant de répondre.

En recueillant dans des milieux hétérogènes, le sentiment de personnes de bon sens, nous sommes arrivés à nous former à cet égard, une opinion que nous prenons la liberté de vous soumettre.

D'une façon générale, nous pouvons d'ores et déjà dire que la mesure a été bien accueillie par tous, et qu'elle a donné de bons résultats. Nous avons d'abord interrogé des employés d'administration, des commis, des ouvriers occupés dans quelques rares usines encore en activité. Tous ont été unanimes à reconnaître que cette innovation était excellente, en ce sens que rentrant de leur travail une heure plus tôt, ils pouvaient avant ou après leur repas du soir, les uns, faire une promenade ou s'occuper de leur jardinet, qu'un grand nombre tiennent de l'oeuvre des jardins ouvriers (lesquels soit dit en passant, se sont considérablement multipliés depuis la guerre), les autres, aider la ménagère dans les divers petits travaux d'intérieur, approprier l'habitation, raccommode les chaussures, et même se livrer à l'étude ou à la lecture. Tout cela, en plein jour, d'où besogne plus agréable, plus facile, que l'absence de lumière rend moins dispendieuse. Et, comme l'heure des repas a été avancée, il en est résulté que les clients se sont accoutumés à se rendre aussi de meilleure heure dans les boutiques, pour y faire leurs approvisionnements. Des épiciers, marchands de produits alimentaires et autres, ont trouvé là une occasion de s'affranchir de l'habitude qu'ils avaient de tenir leurs magasins ouverts jusqu'au grand soir et, les fermant moins tard et à heure fixe, ils peuvent à présent goûter un peu les douceurs du home. Mais, si l'on s'est montré généralement satisfait, nous avons cependant rencontré quelques dissidents, dont le plus tenace était un certain monsieur que nous désignerons sous le nom de Monsieur Minutin.

Esprit méthodique, monsieur Minutin ne voyait pas l'opportunité de cette mesure, qui selon lui, est de nature à provoquer une sorte de perturbation dans nos habitudes et qui sera, dit-il, pour beaucoup, l'occasion de passer encore plus de temps au cabaret. Comme le héron, M. Minutin vit de régime et mange à ses heures; après le souper, il fume sa pipe, lit son journal, puis fait la partie de cartes avec madame, jusqu'à dix heures sonnantes, après quoi, ils s'en vont se coucher. Peu lui importe à lui, l'économie d'une heure d'éclairage, qu'il considère comme négligeable. Il nous fut facile de prouver à M. Minutin que son raisonnement portait à faux, en lui opposant d'abord que si l'économie d'une heure d'éclairage, était pour un bourgeois aisé, chose négligeable, il n'en était pas de même pour un très grand nombre, surtout au temps où nous vivons. Amené à reconnaître que la lumière du jour est plus douce, moins fatigante pour les yeux, plus saine en un mot, que toutes les lumières artificielles, qui ont souvent l'inconvénient de fumer et de vicier l'air que nous respirons, M. Minutin qui est loin d'être indifférent à ce qui peut intéresser son hygiène, dut avouer que sous ce rapport l'heure nouvelle avait du bon.

Sans plus de peine, nous arrivâmes à lui enlever de la tête cette idée, que l'heure nouvelle pouvait être pour certains, l'occasion de rester davantage au cabaret, en lui objectant que s'il arrivait à quelques uns, peu intéressants d'ailleurs d'y entrer plus tôt, l'heure de fermeture étant avancée d'autant, ils en sortiraient fatalement plus tôt.

Bref, il arriva que M. Minutin qui, bien que méticuleux n'était cependant pas un homme de parti-pris, se décida tout de même à avancer sa montre d'une heure.

Ceci l'amena à modifier tant soit peu sa façon de vivre; au lieu de rester comme par le passé enfermés chez eux, Monsieur et Madame Minutin prirent l'habitude de faire après le souper, soit au moment où la brise vespérale commence à souffler, une promenade très salutaire qui, ils sont heureux de le reconnaître, facilite leur digestion et les prédispose au sommeil.

S'il en est parmi nos lecteurs qui se reconnaissent dans ce bon bourgeois, dont nous avons essayé d'esquisser le portrait, nous souhaitons qu'à son exemple, revenus de leur impression première, ils se prêtent dorénavant de bonne grâce aux dispositions horaires nouvelles, édictées par des hommes compétents, dans le seul but d'améliorer les conditions de la vie sociale.

La Société de Secours mutuels *La Mutualité Maternelle de Lille*, informe ses membres que l'Assemblée générale annuelle aura lieu le Dimanche 16 juillet, à trois heures et demie précises du soir (heure des horloges publiques), 29, rue des Jardins (Hôtel Académique).

Annonces diverses

--**Les annonces et réponses aux annonces** sont reçues au Bureau du Journal, spécialement installé à cet effet à la Préfecture (entrée par la grille, place de la République).

Insertion légale

Sosthène Pamart, ex-principal clerc de notaire. Lille
51. rue du Maire-André. 51

Suivant acte sous seings privés, en date du 20 juin 1916, MM. Louis Clouzeau et Théophile Herman, ont dissous, à compter du 1er août 1916, la Société en nom collectif, existant entre eux, sous la raison sociale: «**Clouzeau et Herman**», avec siège social, à Lille, rue Gantois, 17. La liquidation sera faite par les associés, avec, pour chacun, les pouvoirs les plus étendus.

Un original de cet acte a été déposé le 1er juillet 1916, au Greffe de la Justice de paix du quatrième arrondissement de Lille, et le 6 juillet 1916, au Greffe du Tribunal de Commerce de Lille. *Pour extrait*: S. PAMART.

UN REPAS BON MARCHÉ

Parmi les problèmes angoissants, nés de la guerre, se place en 1re ligne, la question de l'alimentation. **La Maison Dervaux-Dannay** pense être utile au public en lui indiquant le meilleur parti à tirer des comestibles actuellement disponibles. Voici une formule pour préparer un repas économique et agréable: 1^o Retirer le coeur d'une laitue; 2^o le remplacer par 60 gr. **de galantine**; 3^o Faire revenir dans un peu de saindoux; 4^o Ajouter oignons, échalottes, etc.; 5^o Laisser mijoter deux heures sur feu doux. Le moment ne saurait être mieux choisi pour insister sur ces choses, car les laitues sont abondantes et d'un prix abordable. Vous trouverez la galantine, toute prête à être farcie, chez **Dervaux-Dannay**, 32 bis, rue Neuve, la maison la mieux approvisionnée de Lille en ce moment. La maison Dervaux-Dannay garantit de façon absolue la fabrication de sa galantine contre toute analyse; elle est fabriquée tous les jours, donc pas de marchandise défraîchie; les produits qui la composent sont choisis avec le soin le plus judicieux. Essayez une fois, vous nous resterez fidèles. **Dervaux-Dannay**, 32 bis, rue Neuve, 32 bis. *Nota.*--Actuellement disponibles: Fromages, Café, Sons, Pâtes de pommes, Blé millet, Conserves de viande, Abricots en boîtes, Amidon blanc, Mayonnaise, Maquereaux au vin blanc, Cassoulet, Cacao en boîtes, etc., etc. Sous peu, arrivage de 10.000 kilos raisins de Corinthe, 2.000 kil. Sirop de Candi. Prix pour le gros, sans aucune concurrence possible.

Association de tailleurs sinistrés

281, rue de Paris
Vêtements sur commande et à façon
Travail soigné Prix très modérés.

--**Bijouterie--Horlogerie--Orfèvrerie** «A la Perle d'Or», 46, r. Esquermoise. Maison de confiance. Réparations soignées, prix très modérés.

--**Ouverture d'un Cours commercial de vacances**, le 20 juillet. S'adr. r. Grande-Chaussée, de 2 à 5 h.

FAITES VOS PROVISIONS

2 bis, rue du Curé-Saint-Etienne

Cercueils tous genres, zingués et plombés à l'avance prix modérés. Maison **Foubert et fils** 37, r. de Roubaix. Grand choix couronnes à prix avantag.

--**Pour aromatiser, bonifier riz, céréaline**, thé, boissons, etc. Essences concentrées: rhum, kirsch, cognac, framboise, fraise, groseille, citron, cerise, orange, mandarine, flacons, détail, à partir de 0.50, 291, r. Solférino --**Couronnes funéraires.**--Maison Cannoo inf. nombreuse clientèle que son magasin est transféré provisoirement à sa fabrique 1, rue des Trois-Mollettes, en vente dans les principales merceries.

--Voulez-vous de belles photos sur cartes postales et autre genre, voyez

Perfect=Photo

--**Teinture et Nettoyage.** La Maison Delemar-Morel anc. rue de la Quennette, informe sa clientèle que son magasin est transféré, 19 bis, rue de Roubaix.

--**Mme Sergeant**, directrice de l'**Ecole de coupe**, 16 ans, r. Hôpital-Militaire, provis. 66, rue Jean-Bart, cours de coupe à prix réduits. **Patrons sur mesure.** Modèles sûrs pour dames et enfants, blouses, tailleurs, lingerie, etc.

--**Cabinet dentaire** J. Beck, 21, boulevard Carnot, près nouveau théâtre. Consultations de 9 à 12 h. et de 2 à 4 h. Vendredi excepté Travaux t. genres et réparat.

Faites votre bière! **HOUBLON** du Soleil extra-fin

Produits Brasserie Mélasse et **Caramel colorant**, extra, pour liquides. Gros et détail. **218, rue Nationale**
(de 10 h. à 4 h.)

PRETS hypothécaires. Achat, vente et loc. d'immeub. cessions. S'adr. à M. Pamart, 51, r. du Maire-André à Lille, l'après-midi de 2 à 6 h. (H.F.)

--*Coiffeur* demande garçon, prendre l'adresse au b. jal.

L'AMER CONGOLAIS ne manque pas Tous les cafés en ont

Verres Cathédrale et à Vitres

mastic. S'adresser: 1, boulevard des Ecoles.

--**Si vous maigrissez de façon inquiétante**, si vous êtes affaibli par suite du manque d'alimentation, vous retrouverez la santé en prenant chaque jour, deux cuillerées à soupe **d'Elixir des Prémontrés** (5 fr. le demi litre), préparé par **Ch. Decroix**, Docteur en pharmacie, **37, rue d'Esquermes, Lille.**

--**Wassingues et lavettes en gros.** Voir échantillons et prix chez M. Champion, café de l'entr'acte, 11, place du Théâtre, Lille.

--**Madame Norman**, 46, rue du Molinel, vend son eau de beauté.

--**Soudes** pour blanchisseurs, amidons, sirop candi, confitures, bonbons tous genres, tisane rafraîchissante, savon noir, tabac, cigarettes et prises, 22, rue Gantois.

--**J'achète les soldes** de mercerie, tissus, chaussures, bonneterie, confection et magasins entiers, **N° 32, rue de Ban-de-Wedde.**

--**Maladies des femmes**, les mardi et vendredi, de 10 à 5 h., rue d'Amiens, par le Docteur Torck.

Cours pratique

Vu les circonstances, nombre de familles sont embarrassées pour donner une situation à leurs enfants. Dans l'intérêt de ces familles, M. Schillio vient de transformer un de ses ateliers en école professionnelle où les jeunes gens apprendront la construction, la réparation et l'accord du piano. Tout en procurant à ces jeunes gens une occupation présente, le but de M. Schillio est de leur assurer un avenir des plus lucratifs, lucratif, en effet, car l'apprentissage soigné que réclame cette industrie trouvant peu d'adhérents, les spécialistes n'en sont que plus appréciés et d'autant mieux rétribués. Les familles soucieuses de procurer à leurs enfants une profession aussi intéressante que rémunératrice, peuvent s'adresser pour l'admission à cette école, qui s'ouvrira le 15 juillet à **M. Ad. Schillio** facteur de pianos, accordeur dipl. de la maison Pleyel, **41, rue des Pyramides, Lille.**

--**Vendez vos bijoux**, or, argent, diamant et toutes pièces d'argenterie, 3. r. Grande-Chaussée, mais. conf.

Demandez dans toutes les pharmacies

Pastilles Laxatives Kady

produit d'un goût très agréable d'efficacité certaine. Convient à tous les âges, sans changement de régime. La boîte de 40 tablettes 2 francs.

Avis.--Achat à très haut prix de brillants, perles fines, articles or, argent et autres objet d'occasion. S'adres. 55, r. des Tanneurs

Tailleur à façon.--Réparations, transformations. Retournage de pardessus, prix de guerre.
--1, Rue de la Halle, 1--

--*Sage-femme* de 1re classe **Médaille Maternité de Paris**, Mme François, 11, place Catinat, reçoit pensionn. **Consultations gratuites** de 1 à 5 heures.

--**Sage-femme de 1re classe** 35, boulevard Bigo-Danel, maison sérieuse, consultations de 8 à 7 heures.

--**Sage-femme de 1re classe, Mme Dancourt**, 20, r. de la Digue, consultations de 10 à 6 h. Mais. de confiance.

ASSURANCES contre l'incendie, sur la vie et autres risques, conseils et renseig. Nouvelles polices. S'adr. M. S Pamart (auteur de la brochure *Les assurances sur la vie et le risque de guerre*), 51, r. Maire-André, Lille l'apr.-midi de 2 à 6 h.

LE COMITE LILLOIS

des tabacs, cigares et cigarettes

71, Boulevard de la Liberté

a l'honneur d'annoncer à ses concitoyens l'ouverture de son magasin de détail le **13 Juillet à 2 heures a.-m.** Tous les jours de **9 heures à midi**, distribut. de tabac.

vente directe des fabricants aux fumeurs. Demandez la pochette-réclame de 5 et 6 cigares à 0.50 et 0.80.

--**Enseignement.** Un groupe de professeurs diplômés, prépare aux examens. Commerce, Industrie, Electricité. S'adresser 41, rue des Postes.

--Pour remplacer la viande et le poisson, **prenez des Escargots** préparés sur commande: 5, rue du Lombard, près la gare des voyageurs.

--**A la Croix de Malte. Modes, Deuil, Fournitures, Formes** velours et satin non collées, dep. **4.95** oeuvre du Trousseau, place Ratisbonne, 1 et rue Ratisbonne, car BE.

--On achèterait d'occasion **Dictionnaire Larousse et Dictionnaire de Médecine.** L. Sion, r. Masséna, 39 --**Messieurs et Dames** peuvent se créer ressources en plaç. produits chez parfum., coiff., merc. S'adresser à Lille, 194, r. Solférino; à Tourcoing, 107, rue Magenta.

--**Harengs marinés au vin blanc, gros et détail, 242, rue Nationale, Lille.**

--**Meubles d'occasion** à vendre, r. d'Aboukir, 1, dans la cour.

CAFE Pour économiser votre café et le rendre délicieux, ajoutez 75% de **Ma Tasse de Café**, produit supérieur à tout. Nouveau procédé de torréfaction du café, avec combinaison de nature alimentaire, lui donnant un goût exquis et supérieur au meilleur café. Produit rigoureusement garanti contre toute analyse. **Dervaux-Dannay, 32 bis, rue Neuve, 32 bis.**

--**Achat de livres**, romans, auteurs connus, livres techniques, professionnels et classiques, L. Sion, rue Masséna, 39.

--Costumes et culottes d'été pour enfants, plusieurs lots à vendre, rue des Postes, 35 de 7 h. à 1 h.

--Je recherche les **Romans** de Bourget, Verlaine, Flaubert, Bordeaux, Zola, A. France, etc. L. Sion, rue Masséna, 39, Lille.

--**Mesdames, Messieurs.** Faites-vous habiller chez M. Berghe, 48, rue de Fives, ex-ouvrier des plus grandes maisons de la région. Prix de guerre.

LE POPULAIRE réchaud à gaz à bec intensif, breveté 4.75. Cuisinières, calorifères et fours à gaz, 21, r. Masséna, au 2e, occas. div.

--**Attention. Les patrons nouveauté** sont les seuls donnant le nombre exact des pièces et l'explication détaillée des modèles, pour le prix minime de **20 centimes** le patron. Pour le gros, s'adresser 36, rue Saint-Sauveur, Lille.

--**Leçons** français, mathématiques, éléments latin, grec, par Instituteur retraité, 28, rue Ratisbonne.

--**Brasserie** demande un représentant sérieux, excellente qualité de bière, prix avantageux et bonnes commissions. Ecrire IN bureau du journal.

--**Cours pratiques de coupe et couture** p. jeunes filles, tous les jours de 9 h. 1/2 à midi 1/2 et de 2 à 5 h. 10 et 15 fr. par mois Patrons sur mesure. Gravures nouvelles. Vente et locat. S'adr. 22 bis, r. Gauth.-de-Châtillon.

--**Location.** Dame seule demande à louer *appartement de 3 pièces*. Ecrire KF bureau du journal.

--**Coiffeur.** On demande un garçon sachant raser, nourri et logé, chez M. Rapaille, 5, r. de Roubaix, Lannoy.

--On désire s'entendre avec vendeur meubles en appartement. Ecrire KG, bureau du journal.

--A louer au centre, belle maison de rentier, vérandah, jardin, 9 chambres, loyer 1500 fr. S'adr. 2, rue Ovigneur --Anglais: on demande à acheter: corrigés des thèmes, des versions, des morceaux choisis, du cours pratique et gradué de langue anglaise, par Addison, dernière édition Ecrire KH bureau du journal.

--**Pour avoir:** un bon manchon d'éclairage, portez ou envoyez vos galeries et verres à la fabrique du nouveau manchon, 4, rue Ratisbonne, Lille.

--On demande à louer appartement de 2 pièces ou petite maison. Ecrire KI bureau du journal.

--On demande à louer rez-de-chaussée, ou petite maison 4 pièces, prix de guerre. Ecrire KL bureau du journal.

--On demande *malle* ou *grande valise* d'occasion. Ecrire KK bureau du journal.

--**Location.** On demande à louer maison d'environ 40 fr. par mois, à La Madeleine, ou banlieue, avec petit jardin. Ecr. KM bur. du jal. Aux mêmes initiales appartement non garni à Lille.

--On désire acheter d'occasion, *caisse enregistreuse* en bon état. Faire offres KN bureau du journal.

--**Cordonniers.** On demande de bons ouvriers pour travailler à l'atelier. S'adresser 5, rue du Marché.

--Dame veuve, seule, demande à louer *petite maison*, avec jardin. Ecrire KS bureau du journal.

--A vendre d'occasion *une psychée*, 3 faces, grandeur naturelle. S'adresser 31, rue Boucher-de-Perthes.

--**Meubles d'occasion**, à vendre compt. chambre à coucher acajou, demi armoire à glace à 1 porte, et chambre en chêne, cuisinière, buffet de cuisine, glaces, tableaux, salon Voltaire, berceau, chaise et voiture d'enfant, rue des Tours, 40.

--**Demoiselle de magasin** très sérieuse, au courant du commerce est demandée de suite, prendre l'adr. au jal --**A la Clef de Sol**, rue Inkermann, 8, achète bibliothèques, volumes, illustrations, partitions de musique, instruments.

--Personne sérieuse 48 ans, sach. faire cuisine et entretenir maison, désire *se placer ou journées*, à La Madeleine ne pouvant se placer à Lille, vu les circonstances actuelles. S'adresser 66, rue Faidherbe, La Madeleine.

--**Saccharine Thoma** à vendre. Ecr. KT bur. du jal.

--**Occasion.** Vaisselle, couverts métal, garniture cheminée à vendre, 6, rue de Gand, au 1er derrière.

--Mlles Cambier, 12, r. Manuel, au 1er, blouses, fine lingerie et en tous genres, costumes fantaisie à façon.

--A louer appartement bien meublé, eau, gaz, électricité, w. c., à personnes tranquilles. Ecrire KV.

--**Occasion.** Foyer et cuisinière à vendre, 1, rue d'Aboukir, dans la cour.

Houblons gros et détail. **Acide acétique, peaux de raie, colle de Chine**, articles de brasserie, bouchons, 5, rue Mourmant.

JUDEOL **Hygiène intime de la femme**
Dépôt central, pharmacie Beyaert,
28, rue des Ponts-de-Comines

--**Fin de saison au Dépôt de Paris**, 7 bis, rue du Curé-St-Etienne, 1er étage. Grands rabais sur tous les modèles de la saison en manteaux et costumes tailleur. Deuil en 24 heures. Fournisseur de l'oeuvre du trousseau --Crème d'avoine Knorr, Quaquers, Somatose, Comprimés Aspirine Bayer, Neo Salvarsan. **Pharmacie Lefion** 19, rue du Sec-Arembault.

Appartement

On demande appartement meublé, centre, maison sérieuse. Ecrire Tévar, 23, Grande Place.

--**Savon noir** véritable. Stock important à solder. On demande courtiers bien placés. Rép. MT bur. du jal.

6

PHOTOS-RÉCLAME

2^{fr.}

cartes postales retouchées
17, Rue du Curé-Saint-Etienne, 17
1 minute de la Gare

--*Bureau meublé* à louer, 54, rue Jacquemars-Giélée, place Ronde.

--**On demande à louer, au centre de la ville**, grande Maison, belle apparence, de préférence grande porte cochère, pour y installer bureau industriel. On accepterait reprise de bail ou nouveau bail. S'ad. **M. Montaigne-Delos, gradué en droit. 320, rue Solférino**, Lille, de 2 à 4 heures.

--**Papiers pour allumer le feu**, 62, boulevard de la Liberté.

Bel appartement On désire en trouver un dans le centre 5 à 6 pièces meublées.
Ecrire KO au bureau du journal.

--*Location.* Jeune femme dés. louer pied à terre moderne et confortable, si possible banlieue, faire offres et conditions KP bureau du journal.

--*Location.* Dame désire trouver appartement de 2 ou 3 pièces (prix de guerre). Ecrire KR bureau du journal.

--*A louer.* Je désire louer appartement, environs du nouveau boul. ou Hem, plein centre. Ecrire Mme Bellan, b. jal --*Perdu* carte d'identité avec somme en billets communaux, de rue Royale à place Ronde, la rapporter contre récompense, 261, rue Pierre-Légrand.

--*Perdu* le 30 juin, Eglise St-Sauveur, sac à main contenant montre dame. Rapp. c. récomp. 262, rue de Paris.

--*Perdu* le 4 juillet, chien griffon batardé, blanc et noir, de forte taille. Prière rap. c. réc. Chemin du Bazinghien, 1 --*Perdu* à l'église St-Maurice, le 2 juin, chapelet argent et vermeil, avec étui, le rapp. c. récomp. 49, rue Basse.

--*Trouvé* le 28 juin, petit sac, cont. accessoires ouvrages de dame et chapelet argent. Le réclamer 85, r. des Prés-Fleuris, Mons-en-Baroeul.

--*Perdu* 6 juillet 5 h. du soir, boulevard de Metz, face rue d'Esquermes, porte-monnaie contenant montre dame et chaîne argent, rapp. cont. récomp. 17, rue St-Etienne --*Perdu* le 6 juillet, livret de famille, nom Okerman, le rapporter contre récompense, 25, rue de Flers, Fives.

LETTRES MORTUAIRES aux prix ordinaires à l'Imprimerie La Gutenberg, 5-7, rue Desrousseaux.

ETAT CIVIL DE LILLE

NAISSANCES

Du 30 Juin.--Haegeman Emilienne, rue Bourjembois, 23--Deccuninck Adrienne, rue St-Sébastien, 48.

Du 2 Juillet.--Semal Geneviève, rue Lepelletier, 16--Bracquart Jeanne, rue de la Barre, 36.

Du 3 Juillet.--Degryse Mathilde, rue des Bois-Blancs, 162--Joachim Jean, place Sébastopol, 14.

Du 5 Juillet.--Bonnier Ferdinand, rue de l'Hôpital-St-Roch, 50.

DECES

Du 29 Juin.--Desmon Désiré, 79 ans, quai de la Basse-Deûle, 104--Delemazure, 79 ans, rue St-Sauveur, 59--Decock Mathilde, 78 ans, veuve Stevens, rue Charles Manso, 1--Viart Clémence, 55 ans, rue St-Jacques, 7--Planque Adelaïde, 32 ans, épouse Verhaeghe, bd Montebello, 196--Labeau Constance, 56 ans, époux Peirenboom, rue d'Arcole, 43, cour Michel, 11--Casier, 2 mois, rue de Wazemmes, 161.

Du 30 Juin.--Lefebvre Maria, 28 ans, époux Van Troy, rue d'Austerlitz, 100, Impasse St-Paul, 5--Ramar Charles, 72 ans, veuf Macke, rue du Faubourg de Roubaix, 144--Sergeant Auguste, 66 ans, veuf Nys, rue St-Sauveur, 59--Lucain Gabrielle, 42 ans, épouse Tison, r. des Etaques, 67--Dhaine Louis, 65 ans, époux Masquelier, rue de Moscou, 24--Florin Charles, 61 ans, rue de Thumesnil, 3 ter--Alexandre Joséphine, 73 ans, veuve Vahez, rue Jacquemars Giélee, 97--Vandemeulebroucke Pierre, 80 ans, veuf Byttebier, rue des Meuniers, 83, cour Delemer, 1--Finois Oscar, 36 ans, rue Henri-Kolb, 19--André Marie, 1 ans, rue St-Gabriel, 48.

Du 1er Juillet.--Degryse Pierre, 61 ans, époux Wanquier, rue du Faubourg-de-Roubaix, 87, cité Behague, 1--Delage Maurice, 16 ans, rue de l'Hôpital-Militaire, 43--Deligny Jules, 48 ans, époux Lécaille, rue Abélard, 15--Lecourt Augustin, 69 ans, rue Carpeaux, 11--Lecat Julienne, 20 ans, rue du Marché, 34--Deconninck Marie, 66 ans, veuve Leclercq, quai de la Basse-Deûle, 104--Delannoeye Sophie, 67 ans, veuve Desmet, quai de la Basses-Deûle, 104--Vichery Céline, 24 ans, rue St-Augustin, 15--Tancrez Anaïse, 39 ans, épouse Héquin, bd Montebello, 196--Nuyttens Jean, 47 ans, époux Delespaul, rue du Faubourg-de-Roubaix, 1--Rasson Pierre, 86 ans, veuf Lepoutre, rue du Capitaine Faber, maison Lambrecq, 2--Duquesne Constant, 70 ans, veuf Samier, rue Malsence, 22--Rotsaert Malvina, 32 ans, rue Malsence, 22--Toussaint Louis, 58 ans, époux Notaux, rue Jules-Breton, 30, cité Desmottes--Darroux Charles, 51 ans, époux Depoers, rue de Rivoli, 13.

Du 2 Juillet.--Vangosbecq, 58 ans, époux Salingue, cité Fauchille, 25--Devrontie Simone, 1 an, rue Arago, 14--Penlan Marie, 34 ans, rue Royale, 131--Duprez Jeanne, 17 ans, rue Destailleurs, 87, cité Isbled--Duthielt Raymond, 1 an, rue d'Eylau, 1, cour Buisset
Du 3 Juillet.--Vantorhoudt Remi, 72 ans, époux Leroy, bd Victor-Hugo, 361--Lefetz Nicolas, 57 ans, époux Cuvillier, rue du Transvaal, cité Serrure, 2--Vanoverbeke Florentine, 72 ans, veuve Beuque, rue des Bouchers, 12 ter--Denis Zénaïde, 81 ans, quai de la Basse-Deûle, 104--Coroenne Emile, 77 ans, veuf Collette, quai de la Basse-Deûle, 104--Verrydt Anne, 58 ans, époux Thobois, place Arago, 36, cité Montagne, 5--Vandevoorde Marie, 26 ans, époux Menu, rue d'Arras, 45--Desreumaux Jeanne, 40 ans, époux Delattre, bd Montebello, 196--Dotte Joseph, 64 ans, époux Buytaert, rue d'Aboukir, 8--Heins Antoinette, 28 ans, épouse Glorian, bd Montebello, 196--Leclerc Renée, 5 ans, rue de Poids, 27--Buisine Georges, 23 ans, rue des Postes, 72--Debliquy Marie, 94 ans, rue de Tournai, 74--David Marc, 37 ans, bd de la Liberté, 73.

Du 4 Juillet.--Mangini Thérèse, 67 ans, époux Ceceri, rue Bernes, 26--Martens Louise, 42 ans, épouse Penin, rue Feutry, 13--Moonen Clémence, 65 ans, épouse Maes, rue St-Sauveur, 59--Dumont Jules, 19 ans, bd Montebello, 196--Mullier Adolphe, 45 ans, rue d'Esquermes, 93--Hazebrouck Julienne, 83 ans, épouse Lary, rue d'Esquermes, 93--Verleure Auguste, 31 ans, époux Cary, rue Pascal, 14--Lagniez Sophie, 44 ans, épouse Van Overtveld, rue du Transvaal, cour Prime, 7--Prevote Hélène, 34 ans, épouse Guyot, rue du Bois-St-Sauveur, 18--Breton Victor, 15 ans, rue du Commerce, 8--Lemaire Marcelle, 18 ans, rue du Pont-du-Lion-d'Or, 79.

Du 5 Juillet.--Descarne Eugénie, 83 ans, veuve Vandewoestine, square Ruault, 59--Bury Pulchéri, 73 ans, veuve Crespel, rue de la Monnaie, 14--Verhaeghe Auguste, 83 ans, veuf Petrinck, rue du Fg-de-Roubaix, 147--Delepierre Alfred, 82 ans, veuf Biebourg, rue St-Sauveur, 59--Goffroy Julie, 70 ans, veuve Delangue, square Dutilleul, 19.

Du 6 Juillet.--Brutin Marie, 9 ans, rue de Bavai, 63--Lambrecht Marie, 70 ans, veuve Callewaert, rue de Wazemmes, 55--Provoost Jean, 3 ans, rue d'Iéna, 22, cour Philippe, 4--Six Jules, 13 ans, rue Solférino, 107--Hennion Désiré, 76 ans, veuf Thomas, quai de la Basse-Deûle, 104--Herchuez François, 65 ans, bd Montebello, 196--Margez Maria, 27 ans, rue Puébla, 23--Dumoulin Gustave, 67 ans, époux Wartel, rue Lamarck, 6--Somon Hortense, 55 ans, épouse Bacquart, place de la Nouvelle-Aventure, 15--Revert Clémentine, 68 ans, épouse Gossart, rue de Paris, 194--Bazélis Marie, 3 ans, rue Esquermoise, 35--Hanuche Elodie, 75 ans, veuve Hautecloche, rue Arago, 6.

REMERCIEMENTS

--Mme veuve Vantorhoudt-Lerap et sa famille, profondément touchées des marques de sympathie, reçues à l'occasion de la mort de **M. Rémy VANTORHOUDT**, décédé le 3 Juillet 1916, remercient vivement les personnes qui ont assisté aux funérailles et s'excusent auprès de celles, qui, en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

--Mme Louise Dejancy-Marchand, M. et Mme Henri Debailleul, M. et Mme Robert Fontaine, M. Rainot Marchand et la famille Dejancy, très sensibles aux marques de sympathie, qui leur ont été témoignées à l'occasion de la mort de **Mme veuve DEJANCY**, née Marchand, décédée le 24 Juin, à l'âge de 96 ans, remercient les personnes qui ont assisté aux funérailles, et s'excusent auprès de celles, qui, en raison des circonstances actuelles, n'ont pu être avisées en temps.

--Les familles Beauque, Deprun et Vieillefont, profondément touchées des marques de sympathie reçues à l'occasion du décès de **Mme Jean-Baptiste BEUQUE, née Florentine Van Overbeck**, décédée le 2 juillet 1916, remercient sincèrement les personnes qui ont assisté aux funérailles et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des circonstances actuelles, n'ont pu être avisées.

--Mme Louis Desfontaines-Surmont et ses enfants, remercient sincèrement les personnes qui leur ont témoigné leurs sympathies, en envoyant leurs condoléances ou en assistant aux funérailles de **Mme Louis SURMONT**, leur mère et grand' mère, décédée à St-André, le 22 juin et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

--M. Ernest Samin (en campagne), Mme Ernest Samin et la famille, remercient vivement les personnes qui leur ont exprimé leurs sympathies en assistant aux funérailles de leur fils **Pierre-Louis-Lucien SAMIN**, décédé à Marcq-en-Baroeul, le 7 juillet 1916, âgé de 3 ans et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

--M. et Mme Leprêtre-Pratte, remercient vivement les personnes qui ont exprimé leurs sympathies en assistant aux funérailles de **M. Hubert PRATTE** et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli ou, en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

Imprimerie LA GUTENBERG, 5-7, rue Desrousseaux, Lille.

N° 175.

Prix du Numéro: 0,05

Dimanche 16 Juillet 1916

BULLETIN DE LILLE

ORGANE BI-HEBDOMADAIRE PARAISSANT LE DIMANCHE ET LE JEUDI
publié sous le contrôle de l'autorité allemande

En vente chez Madame TERSAUD, 14, rue du Sec-Arembeault

ACTES DE L'AUTORITÉ ALLEMANDE

L'Autorité allemande a condamné récemment:

1. Le voiturier Schaepelynck, Jacques, Lille, 228, rue des Postes, à **7 jours de détention**, pour avoir conduit à une vitesse exagérée le véhicule, non muni de freins, et chargé de 2.500 kilos de marchandises, confié à ses soins, de sorte qu'il n'a pu rester maître des deux chevaux remorqueurs, qui avaient besoin de ménagement, d'où chute de l'un d'eux, qui a été traîné sur le sol sur un certain parcours;

2. M. Gaeremynck, François-Emile, Lille, 261, rue des Postes, à **50 marks d'amende ou 10 jours de détention**, pour s'être montré négligent et imprévoyant, au regard des deux chevaux précités, dont il est le propriétaire et qui lui ont été laissés dans l'intérêt public.

AVIS DE LA MAIRIE

Ravitaillement.--L'Administration municipale distribuera les denrées ci-après, à partir de demain lundi, dans les locaux affectés au Comité Hispano Américain:

Riz	0.30,	3	rations	par	personne
Café	0.20,	2	»	»	
Sucre	0.25,	1	»	»	
Saindoux	0.75,	1	»	»	
Céréaline	0.20,	1	»	»	
Savon	0.15,	1	»	»	
Lard	0.60,	1	»	»	

Comité d'Alimentation du Nord de la France

Une **distribution gratuite de café** à la population a eu lieu les jeudi 13 et vendredi 14 courant, dans les conditions suivantes: Les titulaires de cartes ont touché, en même temps que leur pain, un nombre de rations de café de 130 gr., égal au nombre de personnes inscrit sur la carte; les cartes roses ont eu ainsi satisfaction le jeudi 13 et les cartes grises le vendredi 14.

CHRONIQUE LOCALE

22 Juin.--Procès-verbal contre la femme Ronse, née Colliez, ménagère, rue Philadelphie, pour vol de deux paires de chaussures au préjudice de M. Dobin, rue du Molinel.

Vol de planches dans l'immeuble, rue de Tournai, 56, dont l'auteur est recherché.

Mort subite, rue du Bois-St-Sauveur, du sieur Pérus, 56 ans, domestique, demeurant rue du Molinel, 50.

Tentative de suicide de Mme veuve C..., 77 ans, rue des Pénitentes, qui s'est jetée dans la Basse-Deûle, elle a été sauvée par M. Louis Descamps, journalier, quai de la Basse-Deûle, 50. Mme C... souffrait de migraines intolérables.

21 Juin.--Vol de légumes au préjudice de M. Le Moinier, propriétaire, rue de La Madeleine. L'auteur est resté inconnu.

Nombreux, très nombreux vols de lapins, rue Championnet, dans la nuit du 20 au 21.

22 Juin.--Enquête pour découvrir l'auteur d'un vol de 44 fr. dérobés dans un placard chez Mme Leroux, rue Bourignon.

Arrestation d'un nommé Lemaire Louis, garçon boulanger, rue d'Austerlitz, qui, rencontré porteur d'un sac de légumes, a refusé d'en faire connaître la provenance. Deux individus, également porteurs de sacs, qui l'accompagnaient, ont pris la fuite.

Institut Industriel du Nord

La première session des examens d'entrée aura lieu à l'Institut Industriel, 17, rue Jeanne-d'Arc, *le jeudi 20 Juillet, à 8 heures 1/2 du matin.* Une deuxième session aura lieu *le mardi 10 octobre, à la même heure.* S'adresser pour tous renseignements au Secrétariat, de 9 h. à midi et de 14 h. à 17 h.

Nota.--Un certain nombre de Bourses et fractions de Bourses du Département du Nord et de la Ville de Lille, sont disponibles et pourront être attribuées aux élèves les plus méritants.

Comité Américain.--Vente de Chaussures

La note parue dans le *Bulletin* du 29 juin et qui modifiait la réglementation en ce qui concerne la vente de nos chaussures, faisait prévoir que le Comité aurait à tenir compte des expériences des premiers jours et qu'il serait peut-être amené à changer encore le mode de répartition. Nous avouons qu'il n'y a là rien d'agréable pour le public. Nous lui demandons toutefois de considérer que ce n'est pas notre faute, si la quantité que nous avons à offrir dans les catégories les plus demandées, est tout à fait minime par rapport aux besoins. Or, il nous est impossible d'augmenter cette quantité. Un commerçant ordinaire profiterait de la situation pour hausser le prix et mettrait en quelque façon sa marchandise aux enchères. Nous avons toutes sortes de motifs d'agir autrement et de maintenir des prix modérés. Nos clients ne nous en voudront pas et ils jugeront, avec nous, que le mode de répartition qui consisterait à exclure les moins aisés, serait le plus déplorable.

Voici le résultat des sept premiers jours de vente, qui ont permis de servir les clients de six locaux de pain:

Catégories	Proportion par rapport à notre stock	Proportion par rapport au total des ventes effectuées
------------	--------------------------------------	---

Bébés et enfants	14%	12%
Fillettes	32%	12%
Femmes	25%	65%
Garçonnetts et garçons	24%	8%
Grands garçons	5%	3%

Pour respecter la proportion des ventes par rapport au stock, nous aurions dû, par exemple, vendre plus de bottines de fillettes que de femmes. En réalité, nous en avons vendu 5 fois moins. Relativement à notre stock, on nous a demandé beaucoup trop peu de chaussures de fillettes et de garçons, **mais beaucoup trop de chaussures de femmes**. En chiffres ronds, nous avons, pendant ces sept jours, **écoulé près de 3 fois trop de chaussures de femmes**, 3 fois trop peu de chaussures de fillettes et de garçons.

Remarquons, en outre, en examinant spécialement la catégorie des bottines de femmes, que les demandes sont très variables selon les pointures, et qu'elles sont loin de correspondre à nos contingents. Ainsi, les pointures 38 constituent 15% de notre total dans cette catégorie; les ventes forment 22% du même total. Si cela continuait, nous manquerions bientôt de pointures 38.

A l'heure actuelle, alors que nous avons servi 1/9 seulement des locaux, nous avons épuisé 1/5 de notre approvisionnement en bottines de femmes. Si nous ne changions pas le mode de répartition, les clients des 22 ou 23 derniers locaux ne trouveraient plus de chaussures de cette catégorie. C'est pourquoi, il nous faut modifier le régime actuel et **restreindre encore la faculté d'acquérir des bottines de femmes**. Nous ne changeons rien aux dispositions qui concernent la vente des chaussures d'enfants. Mais, à partir du 12 juillet, on ne délivre une paire de chaussures de femmes qu'aux femmes qui se présentent avec une carte de pain de **4 rations au minimum**.

C'est une nouvelle expérience que nous tentons sans pouvoir garantir que cette réglementation n'aura plus de variation à subir. Nous aurions voulu contenter tout le monde; nous savons que nous n'y réussirons pas; nous prions qu'on nous reconnaisse au moins la bonne volonté d'agir pour le mieux.

LE COMITÉ.

Le Fraisier

Il n'est guère de fruit plus généralement recherché et plus essentiellement salubre que la fraise, avec ses tons écarlates et sa chair fondante et délicieusement parfumée; aussi, ne conçoit-on guère un jardin sans fraisiers. Dame Nature a répandu ceux ci sous un grand nombre de climats divers. Les fraises se divisent en deux groupes, celles à petits fruits et celles à gros fruits. Les premières ont pour point de départ et pour type les «fraises des bois» et l'emportent, par leur saveur et leur parfum, sur toutes leurs autres soeurs. Elles ont choisi pour domaine favori les prés fleuris, les terres dorées et les bois profonds, frais, sombres et pleins de mystère. Dissimulées sous les feuilles comme l'humble violette, elles ne sont trahies que par leur parfum. Le fraisier des bois était seul connu avant la fin du 16e siècle, où on commença à se livrer à la culture systématique du fraisier. En 1712, un officier du génie maritime, qui portait le nom, prédestiné sans doute, de Fraizier, importa du Chili 5 plants d'un fraisier nouveau, dont l'un, mis en terre aux environs de Brest, a été la souche de la grande quantité de fraises produites par la Bretagne. Le fraisier affectionne les terres franches légères, substantielles, sèches et saines en hiver, humides en été, qui doivent être fumées avec des engrais bien consommés, et une exposition découverte, il se trouve bien de copieux arrosements. C'est une plante d'une sensibilité extrême qui craint l'excès de chaleur comme l'excès d'humidité. Les plantations doivent être renouvelées tous les 2 ou 3 ans. Par le forçage, on arrive à faire fructifier le fraisier en toute saison.

Le fraisier peut se cultiver en pots. Un mode de culture original consiste à se servir de vases et tonneaux, avec perforations espacées. La culture en tonneaux, gracieuse, amusante et propre, donne depuis longtemps en Amérique les meilleurs résultats. Les tonneaux affectés à cet usage, sont placés debout et percés de trous, de distance en distance. Nos pères se servaient eux-mêmes de vieux tonneaux perforés pour cultiver la salade en cave et d'autres légumes d'hiver. Malgré ses nombreux détracteurs, ce genre de culture a donné et donne encore aujourd'hui d'excellents résultats. La culture en vases et récipients perforés remonte à bien des siècles, on en a la preuve par les vases en terre cuite remontant à l'époque romaine et désignés sous le nom de vase à crocus. L'ennemi le plus redoutable du fraisier est le hanneton.

Les meilleures variétés de fraisiers sont: La fraise des bois (des Alpes) améliorée, dite des quatre saisons (juin et août-septembre), rouge et blanche; Héricart de Thyry (communément appelée: La Ricard), Ananas; Dr Morère, Joseph Paxton, Dr Hogg, stimulante. La fraise est rafraîchissante, diurétique, laxative, mais ne convient pas toujours aux dyspeptiques, aux obèses et aux diabétiques, ni à ceux qui ont une tendance aux éruptions cutanées. Car, quoiqu'on en dise, elle fait éclore l'urticaire chez certaines personnes prédisposées, par un dérivé d'acide salicylique qu'elle contient. En outre, la fraise convient aux rhumatisants, elle est anti-graveleuse. Pourquoi? tout simplement parce qu'elle alcalinise le sang et même jusqu'aux urines, et non parce qu'elle

contiendrait de l'acide malique. Armand Gautier, qui fait autorité en ces matières, donne comme composition moyenne de la fraise: eau 87.7, matières albuminoïdes 0.50, cellulose 2.32, pectoses 0.81, sucre 0.28 pour cent; anhydrides (acides anhydres), phosphorique 1.05, sulfurique 0.33, potasse 1.77, soude 2.27, chaux 1.20 pour mille. Cela explique qu'elles sont excellentes par leur suc pour la rate, les tempéraments sanguins et bilieux, les ulcères de la bouche, les aphtes, la dysenterie, les obstructions, les bronchites avec toux sèche. On en prépare une décoction de 25 à 50 grammes par litre d'eau, dans les hydropisies, la gravelle, la goutte, les vices du sang. Une poignée de racines, bouillies dans 500 gr. d'eau, forme un bon astringent et diurétique, qu'on peut employer en gargarisme dans l'angine, la diarrhée et les flux de toutes natures.

On peut aussi préparer un **sirop de fraises**, en faisant bouillir et en remuant constamment dans une bassine, quantité de sucre en poudre et de fraises à moitié mûres. Filtrer ensuite à travers un linge.

Fraises ensablées. Les fraises sont souvent souillées par de la terre et véhiculent ainsi les impuretés et germes nocifs contenus dans le sol. Pour éviter que leur ingestion, en cet état, ne devienne une source de maladies intestinales surtout à l'époque de régime anormal actuelle, les hygiénistes recommandent instamment de les laver avec de l'eau, préalablement bouillie, bien qu'elles perdent ainsi un peu de leur parfum. Le mieux serait encore de ne les manger qu'à l'état cuit, sous forme de compote ou de confiture.

RECETTES CULINAIRES

Beurre de guerre

-1/2 litre d'eau, 35 gr. de céréaline, 10 gr. de sel, 10 gr. de poudre de lait ou une cuillerée à café de lait condensé.

Faire bouillir 10 minutes. Ajouter alors 50 gr. de saindoux. Mélanger parfaitement et faire encore bouillir 10 minutes. On obtient ainsi 350 gr. de beurre de guerre pour environ 25 centimes.

Ce beurre ne peut naturellement pas servir à la cuisson des aliments, mais donne sur le pain la parfaite illusion du vrai beurre!

Quatre-quarts de guerre

Moudre très fin 0 k. 250 de riz, ajouter 0 k. 200 de sucre, un oeuf cru (battre le blanc en neige), du lait «Nestlé» ou du lait ordinaire. Battre le mélange, avant de le mettre au four dans un moule graissé avec un peu de beurre ou de saindoux.

Annonces diverses

--Les annonces et réponses aux annonces sont reçues au Bureau du Journal, spécialement installé à cet effet à la Préfecture (entrée par la grille, place de la République).

Etude de Me Bigo, Notaire à Marcq-en-Baroeul Fonds de Commerce.--2e insertion

Aux termes de l'inventaire dressé par Me Navarre, notaire à Lille, le 5 juin 1916, après le décès survenu en son domicile le 5 mars précédent, de M. Emile-Constantin Laebens, négociant en bois, demeurant à La Madeleine-lez-Lille, rue du Chauffour, n° 2, époux de Mme Clara-Louise-Hortense Quequet, cette dernière, en vertu du droit que lui confère son contrat de mariage, a déclaré conserver pour son compte le commerce de négociant en bois que son mari exploitait à La Madeleine-lez-Lille, rue du Chauffour, n° 2, avec scierie mécanique, rue Jeanne-Maillotte, nos 44, 46 et 48, ledit commerce comprenant la clientèle et l'achalandage, le matériel servant à son exploitation et les marchandises en dépendant, ainsi que le droit au bail des lieux où il exploite et de ceux nécessaires à l'habitation de Mme Laebens.

Par suite, Mme Laebens est devenue seule propriétaire de ce fonds de commerce et de ses accessoires, à compter du jour du décès de son mari.

Les oppositions devront être faites dans les dix jours de la présente insertion en la demeure de Mme Laebens, sise à La Madeleine, rue du Chauffour, n° 2.

Pour deuxième insertion, NAVARRE.

Cercueils tous genres, zingués et plombés à l'avance prix modérés. Maison **Foubert et fils** 37, r. de Roubaix. Grand choix couronnes à prix avantageux.

--Couronnes funéraires.--Maison Cannoo inf. nombreuse clientèle que son magasin est transféré provisoirement à sa fabrique 1, rue des Trois-Mollettes.

EPIDEMIES

Pour prévenir ces fléaux de plus en plus menaçants, ne consommez que **La Pacifique** délicieuse eau de table stérilisée, débarrassée de tous germes de maladies contagieuses (**fièvre typhoïde, dysenterie, choléra, méningite cérébro-spinale, etc.**), par les procédés Cartault, adoptés par l'Institut Pasteur et les sommités médicales. En vente partout 0 fr. 25 le litre.

--**Jamet Buffereau & C^{ie}** 78 bis, boulev. de la Liberté, comptabilité sténo-dactylographie, préparation pratique aux emplois, facilités de payement.

--**Bijouterie--Horlogerie--Orfèverie «A la Perle d'Or»**, 46, r. Esquermoise. Maison de confiance. Réparations soignées, prix très modérés.

--**Cours de coupe et de couture** pour jeunes filles, enseignement général par méthode simple et pratique, de tout ce qui concerne la toilette de dames et d'enfants. 10 et 15 fr. par mois. Patrons d'après gravures, Journaux dernières modes. Vente et location. S'adresser 22 bis, rue Gauthier-de-Châtillon, Lille, en vente dans les principales merceries.

--Voulez-vous de belles photos sur cartes postales et autre genre, voyez

Perfect=Photo

--**Si vous maigrissez de façon inquiétante, si vous êtes affaibli par suite du manque d'alimentation, vous retrouverez la santé, en prenant chaque jour, deux cuillerées à soupe d'Elixir des Prémontrés (5 fr. le demi litre), préparé par Ch. Decroix, Docteur en pharmacie, 37, rue d'Esquermes, Lille.**

--**A la Clef de Sol**, rue Inkermann, 8, achète bibliothèques, volumes, illustrations, partitions de musique, instruments.

L'AMER CONGOLAIS ne manque pas
Tous les cafés en ont.

--**Mme Sergeant**, directrice de l'**Ecole de coupe**, 16 ans, r. Hôpital-Militaire, provis. 66, rue Jean-Bart, cours de coupe à prix réduits. **Patrons sur mesure**. Modèles sûrs pour dames et enfants, blouses, tailleurs, lingerie, etc.

Faites votre bière! HOUBLON du Soleil extra-fin

Produits Brasserie Mélite et **Caramel colorant**, extra pour liquides. Gros et détail.
218, rue Nationale de 10 h. à 4 h.

FAITES VOS PROVISIONS

2 bis, rue du Curé-Saint-Étienne

--On désire s'entendre avec vendeur meubles en appartement. Ecrire KG, bureau du journal.

--**Ouverture d'un Cours commercial de vacances**, le 20 juillet. 32, rue Grande-Chaussée, de 2 à 5 h.

--**Moteurs industriels**, usine Caloin. r. Kulhmann, 17, Lille, continue faire rapid. trav. et répar. mécaniques.

--**Madame Norman**, 46, rue du Molinel, vend son eau de beauté.

--**Vendez vos bijoux**, or, argent, diamant et toutes pièces d'argenterie, 3, r. Grande-Chaussée, mais. conf.

--**Soude** pour blanchisseurs, amidons, sirop candi, confitures, bonbons tous genres, tisane rafraîchissante, savon noir, tabac, cigarettes et prises, 22, rue Gantois.

--**Sage-femme** de 1^{re} classe **Médaille Maternité de Paris**, Mme François, 11, place Catinat, reçoit pensionn. **Consultations gratuites** de 1 à 5 heures.

--**Sage-femme de 1^{re} classe** 35, boulevard Bigo-Danel, maison sérieuse, consultations de 8 à 7 heures.

--**Sage-femme de 1^{re} classe, Mme Dancourt**, 20, r. de la Digue, consultations de 10 à 6 h. Mais. de confiance.

--**Anglais**: on demande à acheter: corrigés des thèmes, des versions, des morceaux choisis, du

cours pratique et gradué de langue anglaise, par Addison, dernière édition Ecrire KH bureau du journal.

--**Fidèle Sarazin**, 24, rue Godefroy, La Madeleine, représentant de la brasserie **Marchand-Fontaine**, à La Madeleine, de 5 à 6 h., 55, rue Nationale, Lille.

--**Maladies des femmes**, les mardi et vendredi, de 10 à 5 h. rue d'Amiens, par le Docteur Torck.

--**Occasion**. Foyer et cuisinière à vendre, 1, rue d'Aboukir, dans la cour.

6

PHOTOS-RÉCLAME

2^{fr.}

cartes postales retouchées
17, Rue du Curé-Saint-Etienne, 17
1 minute de la Gare

ASSURANCES contre l'incendie, sur la vie et autres risques, conseils et renseignements. Nouvelles polices. S'adr. M. S Pamart (auteur de la brochure *Les assurances sur la vie et le risque de guerre*), 51, r. Maire-André, Lille l'apr.-midi de 2 à 6 h.

--**Attention. Les patrons nouveauté** sont les seuls donnant le nombre exact des pièces et l'explication détaillée des modèles, pour le prix minime de **20 centimes** le patron. Pour le gros, s'adresser 36, rue Saint-Sauveur, Lille.

Avis.--Achat à très haut prix de brillants, perles fines, articles or, argent et autres objet d'occasion. S'adres. 55, r. des Tanneurs.

Demandez dans toutes les pharmacies

Pastilles Laxatives Kady

produit d'un goût très agréable d'efficacité certaine. Convient à tous les âges, sans changement de régime. La boîte de 40 tablettes 2 francs.

--**J'achète les soldes** de mercerie, tissus, chaussures, bonneterie, confection et magasins entiers, **N° 32, rue de Ban-de-Wedde.**

LE COMITE LILLOIS

des tabacs, cigares et cigarettes

71, Boulevard de la Liberté

a l'honneur d'annoncer à ses concitoyens l'ouverture de son magasin de détail le **13 Juillet à 2 heures a.-m.** Tous les jours de **9 heures à midi**, distribut. de tabac.

vente directe des fabricants aux fumeurs. Demandez la pochette-réclame de 5 et 6 cigares à 0.50 et 0.80.

--Pour remplacer la viande et le poisson, **prenez des Escargots** préparés sur commande: 5, rue du Lombard, près la gare des voyageurs.

--**Messieurs et Dames** peuvent se créer ressources en plaç. produits chez parfum., coiff., merc. S'adresser à Lille, 194, r. Solférino; à Tourcoing, 107, rue Magenta.

CAFE Pour économiser votre café et le rendre délicieux, ajoutez 75% de **Ma Tasse de Café**, produit supérieur à tout. Nouveau procédé de torréfaction du café, avec combinaison de nature alimentaire, lui donnant un goût exquis et supérieur au meilleur café. Produit rigoureusement garanti contre toute analyse. **Dervaux-Dannay, 32 bis, rue Neuve, 32 bis.**

--**Mesdames, Messieurs.** Faites-vous habiller chez M. Berghe, 48, rue de Fives, ex-ouvrier des plus grandes maisons de la région. Prix de guerre.

--A louer au centre, belle maison de rentier, vérandah, jardin, 9 chambres, loyer 1500 fr. S'adr. 2, rue Ovigneur

Houblons gros et détail. **Acide acétique, peaux de raie, colle de Chine**, articles de brasserie, bouchons, 5, rue Mourmant.

PRETS hypothécaires. Achat, vente et loc. d'immeub. cessions. S'adr. à M. Pamart, 51, r. du Maire-André à Lille, l'après-midi de 2 à 6 h. (H.F.)

JUDEOL **Hygiène intime de la femme**
Dépôt central, pharmacie Beyaert,
28, rue des Ponts-de-Comines.

--**Cabinet dentaire** J. Beck, 21, boulevard Carnot. près nouveau théâtre. Consultations de 9 à 12 h. et de 2 à 4 h. Vendredi excepté. Travaux t. genres et réparat.

--Occasion. *Belle salle à manger*, à vendre, 14, rue d'Angleterre.

--La Maison de **Modes-Lingerie**, 29-31, rue Neuve (anciennement bijouterie) informe sa clientèle qu'elle n'a aucun représentant en lingerie sur la place, et que, personne ne peut donc se servir du nom de la Maison pour vendre de la lingerie.

--Personne âgée, solvable, désire trouver pour le 1er octobre, *petite maison avec jardin*, extramuros, s'adress. 28 bis, rue Saint-Sauveur.

--**Achat de livres**, romans, auteurs connus, livres techniques, professionnels et classiques, L. Sion, rue Masséna, 39.

--A l'occasion des vacances, remises exceptionnelles sur toutes les marchandises **Dumont Frères**, 33, rue Grande-Chaussée.

Manufacture de Sacs en Papier

Albert DUGARDIN, fournisseur du Comité d'Alimentation du Nord de la France et des environs, **20, rue du Gros-Gérard**, près l'Esplanade, Lille.

--**Lard** bien préparé, bien fumé, vaut le jambon, portez-le 55, rue Sainte-Catherine. Spécialité.

--**Pour avoir**: un bon manchon d'éclairage, apportez ou envoyez vos galeries et verres, à la fabrique du nouveau manchon, à Lille, 4, rue Ratisbonne, 4.

--**A louer** au centre de Lille, maison de rentier, maison de commerce avec porte-cochère, appart. avantageux, s'adr. de 11 à midi, à M. Lhermitte, 6, r. Desmazières.

--Je rachète d'occasion les **Modern-Bibliothèques** et le **Livre Populaire** en bon état. L. Sion, r. Masséna, 39.

--**Albert DUGARDIN. papiers-sacs**, 20, rue du Gros-Gérard, Lille, est acheteur d'un massicot.

--Je recherche les **Romans** de Bourget, Verlaine, Flaubert, Bordeaux, Zola, A. France, etc. L. Sion, rue Masséna, 39, Lille.

--**Patrons-réclames**. Exiger sur chacun l'adresse de l'Académie de coupe, dirigée par M. et Mme Ch. Dunkel, 55, rue Henri-Kolb, seule garantie pour avoir un patron exact avec explications. Vente au détail dans les principales merceries. Coupe et essayage de costume tailleur. *Costumes tailleur* sur mesure et à façon.

--Suis acheteur **sautoir montre** dame et homme, en or. Réponse avec prix, bureau journal AKP.

TROIS PIANOS

occasions exceptionnelles, marque Bord 250 fr.; Focké grand modèle 450 fr.; Pleyel 500 fr., ayant peu servi; facilités de paiement au gré du client.

5, Rue Caumartin, 5

--*Bière de Cérès* (en bouteilles). Fortifiante, Digestive, Naturelle 0 fr. 30 et 0 fr. 50 le litre. Gde Phie Delanghe frères, 14, rue des Chats-Bossus. Même adresse: **l'Ami du Café** pour Moka

économique. Sans chicorée.

--**Bijoux. J'achète bijoux en or, argent, platine, diamants, plus chers que partout, 129, r. Paris**

--Lot important de *bouteilles vides* à vendre. Prendre l'adresse, au bureau du journal.

AVIS

aux Institutrices, Instituteurs, Fonctionnaires. Remise très importante, rien à payer pendant guerre, garantie absolue contre tous risques. Grand choix pianos neufs Pleyel, Erard, Gaveau, Bord. Occasions remarquables depuis 200 fr. Pleyela piano Autobord, tout le monde pianiste sans étude. Locations, accords, réparations, prix très modérés.

Ad. Schillio

accordeur diplômé de la Maison Pleyel. **Lille**, 41, rue des Pyramides, 41, **Lille**. **Roubaix**, 3, Grande-Rue, près Gde-Place, **Roubaix**.

Fourrures Si vous craignez que les mites ne les mangent, envoyez-les 186, r. Solférino, pour arrangements et transformations.

Teinturerie Nettoyage et Deuil en 24 heures.
186, rue Solférino.

--**L'ami du Café** (employé seul ou avec un peu de café moulu) donne, sans chicorée, un excellent Moka naturel, non trafiqué. En vente: Grande pharmacie Delanghe frères, 14, rue des Chats-Bossus et confiserie Goudaert, 30, rue Faidherbe.

--Belle occasion. **Dictionnaire universel de M. Lachatre, en 4 volumes**. S'ad. 29, rue de Roubaix.

--Maison à usage **d'épicerie**, légumes, etc., à **céder prix du matériel**, 92, rue Saint-Sauveur.

--**A louer, boulev. Victor-Hugo, 36**, maison double 2 étages, jardin, calorifère, libre, loyer 2500 fr. S adr. **M. L. Montaigne-Delos, gradué en droit**, 320, rue Solférino, Lille, de 2 à 4 h.

--**On demande à louer, banlieue ou environs de Lille**, maison ou villa meublée. **S'adr. à M. L. Montaigne-Delos, gradué en droit**, 320, rue Solférino, Lille, de 2 à 4 h.

--**Prêts sur immeubles**, à Lille, s'adr. à **M. L. Montaigne-Delos, gradué en droit**, 320, rue Solférino, Lille, de 2 à 4 h.

--On demande *contre-dame* au courant de l'emballage des tabacs et capable de diriger plusieurs ouvrières. Ecrire KU, au bureau du journal.

--Personne tranquille désire louer *petit appartement* de 30 à 35 fr. dans maison très propre. Ecr. KW, b. jal.

--Récompense à qui rapportera 2, place Vanhoenaker, petite chienne terrier roux, répondant au nom de Follette.

--Institutrice connaissant l'allemand, demande leçons ou emploi quelconque. Ecrire KZ, au bureau du journal.

--On dem. jeune fille 25 ans, très propre, au courant du service, avec bonnes références. Ecrire KY bur. du jal.

--Orpheline 30 ans, désire tenir compagnie à personne seule, bonnes références. Ecrire LA bureau du journal.

--**J'achète et revends** toutes sortes d'objets anciens et modernes: machines à coudre, phonographes, pendules, garnitures, bronzes, instruments de musique, objets d'art en tous genres, vases, etc. 43, r. des Postes. Se rend à domicile.

--On désire acheter une *lessiveuse d'occasion ou neuve*. Grandeur moyenne. S'adresser rue St-Nicolas, 16 bis.

--On demande d'occasion *machine à coudre et accessoires*, en bon état, marque connue. Ecrire LB bureau du jal.

--*Piano*. A vendre moitié de sa valeur, excellent piano neuf. Ecrire LC bureau du journal.

--Particulier désire acheter 50 bout. bon vin rouge ordinaire d'avant la guerre. S'adr. 104, rue St-André, Lille.

--Occasion, à vendre à tout prix acceptable, *Pulsocom Macaura*, état neuf. Ecrire LD, bureau du journal.

--Maison de rentier avec jardin, proche église, à louer 850 fr. et charges. S'adr. 230, rue de Lille, La Madeleine.

--**Cuisinière** peu servie et 4 m. de tuyaux, 50 fr. **Buffet** cuisine, tout orme, vitre solide, pouvant servir bibliothèque, 60 fr. **Machine à coudre** famille coffret, 75 fr. **Belle robe** noire crêpe chine. 28 fr. Pr. l'ad. b. jal.

--**Achat**> vieux vêtements, linge et chaussures. Pierre, rue Manuel, 55. Se rend à domicile.

--On désire acheter *parure Skung* et *paletot Astrakan*, faire offres, 70, rue des Postes.

--**Enseignement**. Cours de vacances, leçons particulières, examen, commerce, industrie, électricité, bâtiment. S'adresser 41, rue des Postes.

--**Méthode d'exercice Hanon**. On en demande une à acheter d'occasion. Faire offres, 61, r. Nicolas-Leblanc.

Piano Genre Pianola. Piano avec rouleau permettant de jouer sans études, occasion rare, rue Corneille, 39, Lille.

--**Pantalons velours**. Spécialité, 14, r. Gros-Gérard.

Appartement à louer situé Grand'Place, 23, 5 pièces, eau, gaz. S'adresser même adresse «Café Moderne».

--*Perdu* médaillon, souv. de famille, matin du 11 juillet, de rue Fleurus à local Bouchery, rue Sans-Pavé, église St-Maurice, rapporter contre récomp. 9, rue de Fleurus.

--*Perdu* broche nacre, cercle or, souv. famille 11 juillet, la rapporter contre bonne récomp. 82, rue Gambetta.

ETAT CIVIL DE LILLE

NAISSANCES

Du 7 Juillet.--Billiet Maurice, rue d'Emmerin, cour Sinez, 20--Mairlot Noémie, rue Léon-Gambetta, 72--Duquesnoy Jules, rue Ratisbonne, 66--Vandaele Jules, rue de Condé, 53.

Du 8 Juillet.--Thomas Suzanne, bd Montebello, 145, cour de l'Ambulance.

Du 10 Juillet.--Coillot André, rue de Cronstadt, 11.

Du 11 Juillet.--Bultheel Gérard, rue du Marché, 70--Worm Alphonse, rue de Paris, 172.

DECES

Du 7 Juillet.--Adiasse Arthur, 58 ans, époux Durlique, rue d'Aboukir, 41--Pavy Charles, 38 ans, rue Magenta, 33 bis--Decroix Eugénie, 18 ans, rue Caumartin, 95--Leuterelg Marie, 64 ans, épouse Viart, rue Arago, 10--Sézille Louis, 67 ans, époux Fournier, petite rue d'Alma, 12--Bonnell Simone, 4 ans, rue Leuty, 2--Dezitter Rosalie, 76 ans, veuve Kokel, rue Pierre-Legrand, 234--Lepage Georges, 59 ans, veuf Parent, rue Bernos, 18--Dubois Anaïse, 46 ans, rue Lepelletier, 43.

Du 8 Juillet.--Willay Henri, 72 ans, veuf Billiaux, bd Montebello, 24--Bourseaux Albert, 87 ans, veuf Gilquin, rue du Croquet, 16--Spysschaert Thérèse, 83 ans, veuve Mestdagh, rue de l'Hôpital-St-Roch, cour Willmot, 4--Toussaint Robert, 14 ans, rue du Port.--Wibaut Christine, 85 ans, veuve Allard, place Arago, 62--Houssoy Edmond, 56 ans, époux Gardin, rue Jacquemars-Giélée, 95--Duquesnoy Jules, 2 jours, rue Ratisbonne, 66--Lecocq Palmyre, 59 ans, époux Courtecuisse, rue Colbert, 163 bis--Domis Laure, 35 ans, rue Philadelphie, 150, cour Bécu, 5--Bilhaud Julie, 88 ans, veuve Verez, rue Puébla, 24--Gomze François, 67 ans, veuf Louay, quai de la Basse-Deûle, 104.

CONSEILS et renseignements sur **Héritages, Inventaires**, testaments, rédaction de tous actes. S'ad. à **M. S. Pamart**. ex-princip. clerc de notaire 51, rue du Maire-André, de 9 à 10 h. et de 2 à 5 h.

AVIS MORTUAIRE

--M. Oscar Choisez et sa fille, ont la douleur de vous faire part de la mort de **Mme Oscar**

CHOISEZ, née Clémence WATTZEELS, marchande de fruits, place de la Gare. Les funérailles auront lieu dimanche 16 juillet, à 3 heures. Réunion à la maison mortuaire, rue Sainte-Anne, n° 6.

REMERCIEMENTS

--M. et Mme Guaquère-Ghesquier et leur fille, remercient vivement les personnes qui leur ont témoigné leurs sympathies, à l'occasion du décès de **Mlle Germaine GUAQUERE**, leur fille et soeur, et s'excusent auprès de celles, qui, en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

--M. et Mme Fernand Lepage, M. et Mme Lepage, Mlle Marie-Louise Lepage, profondément touchés des marques de sympathie reçues à l'occasion de la mort de **M. Georges LEPAGE**, remercient les personnes qui ont assisté aux funérailles, et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

--Les familles Bazélis-Huyge et Huyge-d'Herbécourt, remercient sincèrement les personnes qui ont assisté aux convoi et messe d'ange de **Marie-Antoinette BAZELIS**, et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, n'ont pu être avisées.

--Mme veuve Rogge-Delpierre et son fils, remercient vivement les personnes qui leur ont témoigné leurs sympathies, à l'occasion de la mort de **M. Alphonse ROGGE**, décédé le 7 juillet, à Ronchin, âgé de 50 ans, et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des circonstances actuelles, n'ont pu être avisées.

--Les familles Bourseaux-Vanderghenst, Michel-Bourseaux, Bourseaux-Hennebois, Bourseaux-Herbeaux, profondément touchées des sympathies reçues, à l'occasion du décès de **M. Albert-Victor BOURSEAUX** veuf de dame Rosalie Gilquin, remercient vivement les personnes qui ont assisté aux funérailles, et s'excusent auprès de celles, qui, en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

--M. et Mme Verhaeghe-Dutilleul, M. et Mme Leplat-Verhaeghe, M. Albert Verhaeghe, remercient bien sincèrement les nombreuses personnes qui leur ont témoigné leurs sympathies, en assistant aux funérailles de **M. Auguste-Jules VERHAEGHE** et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

--Mme Houssoy-Gardin, institutrice, Mlle M.-L. Houssoy, Mme veuve Houssoy-Pecqueur et toute la famille, profondément touchées des nombreuses marques de sympathie reçues à l'occasion du deuil cruel qui vient de les frapper en la personne de **M. Edmond HOUSSOY**, maître-serrurier, décédé subitement à Lille, le 7 juillet 1916, dans sa 57e année, remercient bien sincèrement les personnes qui ont assisté aux funérailles, ou envoyé leurs condoléances, et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

--M. et Mme Joseph Rotsaert-Beckers et leur famille, remercient sincère. les personnes qui ont assisté aux funérailles de **Mme Malvina ROTSAERT**, décédée accidentellement rue Malsence, le 30 juin 1916 et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

--M. Emile Monnier (évacué) et Mme Emile Monnier et leurs fils, M. Louis Monnier (absent) et son fils, M. Jules Monnier (absent) et Mme Jules Monnier et leurs enfants, M. Maurice Monnier (absent) et Mme Maurice Monnier, la famille Vitrant, profondément touchés des marques de sympathie reçues à l'occasion de la mort de **Mme veuve Jules MONNIER-VITRANT**, décédée le 8 juillet, à l'âge de 67 ans, remercient sincèrement les personnes qui ont assisté aux funérailles et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

--*Erratum*. Dans les remerciements à l'occasion du décès de M. Albert Desquiens, insérés dans le n° du 2 juillet, lire *Madame* Emilienne Gaudi, au lieu de Mlle Gaudi.

LETTRES MORTUAIRES aux prix ordinaires à l'Imprimerie La Gutenberg, 5-7, rue Desrousseaux.

Imprimerie La Gutenberg, 5-7, rue Desrousseaux, Lille.

BULLETIN DE LILLE

ORGANE BI-HEBDOMADAIRE PARAISSANT LE DIMANCHE ET LE JEUDI
publié sous le contrôle de l'autorité allemande

En vente chez Madame TERSAUD, 14, rue du Sec-Arembeault

ACTES DE L'AUTORITÉ ALLEMANDE

Tous les sujets Austro-Hongrois des deux sexes, âgés de 14 ans et plus, qui résident dans le territoire de la ville de Lille (y compris Lille-Canteleu, le Faubourg des Postes et le Faubourg de Béthune) doivent se présenter 9, rue de Pas, dans l'ordre indiqué ci-après:

Pour les personnes dont le nom de famille commence par une des lettres

A-G, le 18 Juillet 1916, de 9 à 12 h.

H-Z, le 19 » » de 9 à 12 h.

Les enfants de moins de 14 ans doivent être déclarés par leurs parents ou leurs représentants légaux.

Les déclarants devront produire des papiers établissant leurs identité et nationalité, tels que: passeport, acte de naissance, livret de famille, carte d'identité, etc.

Les contrevenants seront punis d'une amende allant jusqu'à 300 Mark ou d'emprisonnement pouvant atteindre 3 mois.

Lille, le 12 juillet 1916.

LE GOUVERNEUR DE LA PLACE DE LILLE.

Comité Américain

A l'occasion de la Fête Nationale (4 juillet) des Etats-Unis de l'Amérique du Nord, nous avons envoyé au Président de la Commission américaine, qui a assumé la charge du ravitaillement des pays occupés, l'adresse suivante:

1er Juillet 1916.

A Monsieur le Président de la C. R. B. Bruxelles.

Le 4 Juillet est, pour les citoyens des Etats-Unis d'Amérique, la commémoration de leur Déclaration d'Indépendance et de la création politique de leur pays. Depuis 140 ans, la grande République américaine a multiplié sa population et sa puissance économique et regarde l'avenir avec une assurance justifiée. Cette croissance de force, loin d'éteindre dans le coeur des Américains les sentiments généreux, les incite au contraire à soutenir dans le monde entier les maximes de liberté, d'humanité et de progrès. La fondation de la C. R. B. en est une nouvelle preuve. Nous qui bénéficions de son activité et de ses efforts désintéressés, nous la remercions chaleureusement, à l'occasion de la Fête Nationale, et nous souhaitons un très heureux 4 Juillet, à tous les membres américains de la C. R. B. et à la nation américaine.

Le Secrétaire général,
E. LABBÉ.

Le Président du Comité exécutif,
L. GUÉRIN.

Nous nous empressons de communiquer à nos concitoyens la réponse du Directeur de la C. R. B.

Bruxelles, 11 Juillet 1916.

Mon cher Monsieur Labbé,

Je vous prie de vouloir bien accepter les remerciements des membres de la C. R. B., et, en particulier, les remerciements personnels du Directeur de la Commission qui ravitaille la Belgique et le Nord de la France, pour l'aimable adresse de votre Comité à l'occasion de notre Fête Nationale.

Tout à fait en concordance avec vos bons souhaits, je suis heureux de vous faire savoir que la C. R. B. a eu la joie d'une splendide réception, qui a été offerte à ses membres par le Ministre américain et sa femme. A cette occasion, notre Ministre a su, par ses paroles, nous donner un nouveau stimulant pour la continuation de notre oeuvre en Belgique et dans le Nord de la France. Il est inutile, j'en suis certain, de dire que nous persévérons à faire tous nos efforts, pour améliorer, autant que possible, votre situation forcément difficile.

Avec nos meilleurs vœux,

Votre sincèrement dévoué

KELLOGG,

Directeur, à Bruxelles de la C. R. B.

CHRONIQUE LOCALE

24 juin.--Vol de poules et lapins, dans la nuit du 23 au 24, au préjudice de M. Henri Storm, rue de l'Épinette.

Vol d'un portefeuille contenant 60 fr., commis aux Halles Centrales au préjudice de Mme Huvelle, à Roubaix. Les auteurs de ces vols sont recherchés.

La demoiselle Desommer, 17 ans, rue de Fontenoy, s'est cassée la jambe à La Madeleine, en tombant d'une balançoire. Amenée en balladeuse au poste du 2^e arrondissement de Lille, elle a été conduite en voiture d'ambulance à l'Hôpital de la Charité.

25 juin.--Enquête pour découvrir l'auteur d'un vol de poules et lapins commis dans la nuit chez Mme Baudouin, rue de Marquillies. On suppose que les voleurs sont de Thumesnil.

26 juin.--Avenue Julien-Destrée, vol de légumes divers dans un jardin ouvrier, au préjudice de M. Louis Lemaire, typographe.

Pincés enfin! De nombreux vols sont fréquemment commis dans les Halles et Marchés, au préjudice des acheteurs qui ne tiennent peut être pas un compte suffisant des avertissements qu'on leur donne de faire attention aux pickpockets. Les agents de sûreté Sapin et Fauvergue ont arrêté, à 10 heures du matin, Mme Popelier Louise, 37 ans, ménagère, rue des Rogations, 100, au moment où elle déroba un porte-billets contenant 70 fr., dans le sac à mains de Mme Menet. Pendant que Mme Menet examinait l'étalage d'un marchand de fruits, place de la Nouvelle-Aventure, à l'angle de la rue de Juliers, Mme Popelier avait ouvert le sac à mains et y cueillait le porte-billets. La femme Popelier, conduite au commissariat, y fut fouillée et trouvée en possession d'un autre portefeuille renfermant une carte d'identité, au nom d'une dame Morelle, qu'elle reconnut avoir dérobé au même endroit. Mme Popelier a été conduite à la Maison d'arrêt.

Enquête pour découvrir la voleuse qui dévalisait les troncs de l'église Saint-Maurice-des-Champs.

28 juin.--Enquête pour découvrir les auteurs de: 1^o d'un vol de lapins, au préjudice de M. Vergoust, maraîcher, avenue de Dunkerque; 2^o d'un vol de poules au préjudice de M. Martin, avenue de Dunkerque.

CONSERVATOIRE DE LILLE

Résultats des Concours de fin d'année

Contrepoint et Fugue. 1er prix: Mlle Vandenberghe, Jeanne.

Harmonie. 1er prix: Mlle Cusseau, Marguerite; 2e accessit: M. Gadenne, Hector.

Solfège. Classes supérieures. Demoiselles. 1er prix à l'unanimité: Mlle Dudermel, Gilberte; 1er prix: Mlles Malbrancq, Denise; Frimat, Thérèse; Allard, Valentine; Bousse-mard, Marie; Herman, Viviane; Warin, Marcelle; Carrette, Argentine. 2e prix: Mlles Baron, Odette; Destombes, Andréa; Leroy, Marie-Louise; Cartier, Emilienne; Cuvelle, Laure. 1er accessit: Mlles Sproitte, Yvonne; Lequenne, Suzanne; Willems, Lucienne; 2e accessit: Mlles Leroux, Reine; Sabu, Marie.

Garçons. 1er prix: Vanhoorebeke, Marceau; Mentré André; 2e prix: Delsart, Théophile. 1er accessit: Iaumard, Georges; Gadenne, Hector; Robillard, Léon; Deleau, Edmond; Nefroot, Marcel.

Classes préparatoires. Demoiselles. 1re mention: Mlles Delhaye, Olga; Grujon, Georgette; Neukens, Simonne; Carrez, Marguerite; Viturat, Andrée. 2e mention: Mlles Poncet, Régine; Bonnet, Suzanne; Delrue, Marthe; Bergot, Marthe; Domsin, Hélène. 3e mention: Mlles Colache, Alice; Vanderoryssen, Marie-Louise; Capelle, Jeanne; Boulogne, Marie-Louise.

Garçons. 3e mention: Pigot, Raymond; Dubruille, Lucien; Autier, Victor.

Classes élémentaires. Demoiselles. 1re section. 1re mention Mlles Dufay, Henriette; Gossart, Marcelle; Vanquenne, Aline; Delelis, Auguste. 2e mention: Mlles Morlaix, Emilienne; Morlaix, Julienne. 2e section. 1re mention: Mlles Bonnot, Emilienne; Valgraeve, Anna; Dufourt, Yvonne.

Section des chanteuses 2e mention: Mlles Vandenberghe, Marie-Louise. 3e mention: Mlle Caby Alicia.

Garçons. 1re section. 1re mention: Debuchy, Léon; Leclercq, Charles; Duriez, François; Lemaire, Léandre, 2e mention: Lagrange, Charles. 3e mention: Martinage, Hector; Olivier, Georges. 2e section. 1re mention: Despiauw, Gaston; Lamblin, Raymond; Lesage, André. 3e mention:

Éphéméride Lilloise

Dans le n° 163 du 4 juin 1916 de notre organe, nous avons parlé, d'après l'annuaire pour l'année 1772, des gens en place à Lille, dit «*La loi de la Ville de Lille*», d'une explosion accidentelle de poudre à canon qui avait eu lieu en 1554, chez un fabricant, à la Porte de Lille, tuant 80 personnes et en blessant un millier.

Ce fait d'histoire locale se trouve relaté, *en note*, dans l'Histoire de Lille, de Lucien Rosny, éditée en 1838, qui donne pour la date de l'événement et le nombre des victimes, des chiffres différents de ceux de l'ouvrage précité. Voici, textuellement reproduite, l'annotation en question: «On fabriquait de la poudre à canon à Lille avant 1553, époque où le feu se lança en une tour à la Porte de Fives, en laquelle était quelqu'un qui faisait de la poudre à canon, et, en moins d'un clin-d'oeil, la tour fut démolie et brisée jusqu'au fondement; et y mourut plus de 50 personnes et plus de 100 blessés par les pierres volant en l'air. Celui qui fabriquait la poudre fut lancé au delà des fossés de la ville. Malgré ses blessures, il guérit et vécut encore plusieurs années».

Les conserves qu'une ménagère peut faire avec les Cerises

La saison des cerises a été chantée par les poètes; mais, à leur dire, «Il est bien court, ce temps heureux, où l'on s'en va cueillir en rêvant des pendants d'oreilles».

Il appartient cependant à la ménagère avisée de la prolonger à sa guise, en faisant avec les fruits de corail du cerisier de nombreuses conserves.

1^o La cerise se sèche comme la prune; cuite en hiver à la façon des pruneaux, elle peut les remplacer;

2^o On en fait une eau-de-vie renommée. Le kirsch des collines de Saint-Brie (près d'Auxerre), sans entrer en comparaison avec celui des merises de la Forêt-Noire, ne manque pas d'amateurs;

3^o Dans l'alcool des cerises on conserve la cerise elle-même. Qui n'aime pas déguster de temps en temps quelques cerises à l'eau-de-vie!

4^o La cerise à l'eau-de-vie est plus agréable encore sous forme de fruit praliné ou déguisé; alors, reposant dans de mignonnes caissettes en papier, elle figure au dessert en compagnie des petits fours;

5^o Par la fermentation des cerises, on fait une sorte de vin dont, à défaut du jus de la treille, bien des familles, dans les régions septentrionales, font leur boisson journalière;

6^o Comme avec tous les liquides alcooliques, ce vin peut être transformé en vinaigre;

7^o Le jus de cerise non fermenté, joint à une certaine proportion d'alcool, constitue un excellent ratafia. Le guignolet d'Angers a sa réputation;

8^o A l'usage de ceux qui ont un peu trop abusé des vins, eaux-de-vie et liqueurs de cerise, le remède est à côté du mal. Les queues de cerises desséchées sont, en décoction, un puissant dépuratif et un diurétique analogue au chiendent;

9^o Le sirop de cerise, par les chaleurs, est un bon rafraîchissement, l'égal du sirop de groseille;

10^o La cerise se confit comme tous les autres fruits.

Cette préparation, sans doute assez longue et minutieuse, n'est pas impossible à la maîtresse de maison;

11^o On fait avec la cerise aigre et notamment la *Montmorency*, gelées, marmelades et confitures;

12^o Pour ceux qui trouvent confitures et sirops trop sucrés, la méthode Appert permet de conserver indéfiniment une excellente eau de cerise;

13^o Elle permet aussi la conservation de la cerise elle-même, soit au naturel, soit au sirop très léger.

14^o La chose semble étrange, mais la cerise se confit au vinaigre à la façon des cornichons, c'est un condiment fort prisé en Allemagne.

15^o Enfin, la conservation par l'acide sulfureux, si amusante et si facile à pratiquer, altère peut-être moins que toute autre la couleur, le parfum, le goût de la cerise fraîche.

Chantons donc le temps des cerises et les conserves de cerises!

Heureux les ménages où, grâce aux talents culinaires de la maîtresse de maison, réellement comme au figuré, la saison des cerises dure toujours!...

N'oublions pas que, récemment cueillie, la cerise, et tout particulièrement la cerise anglaise, est un aliment rafraîchissant, dont on fait des cures à l'égal du raisin.

Ajoutons encore qu'elle sert à préparer, pour la consommation immédiate, compotes, flans, soupes et tartes...

Souhaitons à la ménagère le flair aigu, si nécessaire à l'heure actuelle, qui lui permettra de trouver tout ce qui est nécessaire pour les diverses préparations précitées.

Le sens de l'orientation chez l'homme

Il y a des sujets, peut-être plus nombreux qu'on ne pense--mais les gens ne s'observent peut-être pas assez, à ce point de vue--qui sont sensibles à l'orientation. Des sujets qui dorment mieux couchés dans le sens Nord-Sud que dans le sens Est-Ouest, par exemple, ou bien qui, d'après Charles Féré, travaillent mieux dans telle orientation que telle autre. Au reste, il y aurait des personnes beaucoup plus sensibles que d'autres.

Cette sensibilité peut même mener fort loin. C'est ce que montrait naguère M. E. Duchatel dans les *Annales des Sciences psychiques*: un aliéniste s'est, en effet, vu amener un individu dont toute la folie consistait à déclarer qu'il souffrait énormément, tant qu'il n'avait pas une certaine orientation. Comme il était différent des autres, il parut fou à la famille qui le fit interner: c'est assez facile. Les médecins, eux aussi, le trouvèrent fou. Et ils raisonnèrent abondamment le malade. Toutefois, ayant encore un certain esprit critique, ils s'avisèrent de faire une expérience consistant à transporter le malade dans des endroits inconnus de lui, et où il ne pouvait trouver de repères d'orientation. Partout, il s'orientait parfaitement, et d'après ses sensations, indiquait infailliblement, comme la boussole, où se trouvait le Nord. En conséquence, il parut moins fou: on jugea seulement qu'il avait une sensibilité spéciale. Mais, comme sa monomanie ne présentait pas de danger et qu'il n'y avait aucun inconvénient pour les autres à le laisser se placer comme il le préférait par rapport à l'axe du monde, on le rendit à sa famille, en engageant celle-ci à ne pas le chicaner sur ses préférences; des goûts et des orientations, il ne faudrait jamais discuter.

Le même aliéniste a eu l'occasion de voir, dans un asile en Allemagne, un autre sujet, une femme, qui présentait la même monomanie, vraiment peu dangereuse. Et il a essayé de faire comprendre à ses confrères qu'elle n'était peut-être pas si folle que cela.

En réalité, on peut très bien admettre que les deux sujets en question sont seulement particulièrement sensibles à des influences--de nature inconnue--qui n'agissent que faiblement sur la majorité des hommes.

Faut-il que l'homme, si inférieur au point de vue sensoriel à la plupart des animaux, soit maintenant--il n'en fut sans doute pas de même aux débuts de l'humanité--si mal partagé au point de vue du sens de l'orientation, pour que l'on en soit venu à considérer comme fous, ceux qui ont le rare privilège d'être particulièrement bien doués de ce côté!

RECETTES CULINAIRES

Dessert «Chapeaux Bretons»

250 gr. de farine, 100 gr. de saindoux, 10 cuillerées de lait étendu d'eau.

Pétrir la pâte, la travailler au rouleau, l'étendre, en faire des carrés de 10 centimètres. Mettre sur chaque carré une cuillerée de confiture. Replier les coins du carré sur la confiture. Badigeonner la surface avec du blanc d'oeuf, mettre au four et les retirer quand ils sont beurrés.

Croquettes

Mélanger après avoir fait cuire à part dans de l'eau salée: 100 gr. de riz lavé, 100 gr. de céréaline. Couper très mince 100 gr. Gouda qu'on fera fondre dans le mélange. Laisser refroidir, puis rouler en croquettes, que l'on passera dans de la farine de maïs, avant de les jeter dans la friture bouillante.

OUVERTURE DE COURS PROFESSIONNELS

La Direction des cours professionnels d'Enseignement Commercial, 1, rue Denis-Godefroy, informe les familles et les intéressés que les inscriptions pour la session Août-Octobre seront closes le 29 courant.

Passé cette date, les demandes d'inscription ne pourront être acceptées que pour la session Novemb.-Janvier.

Annonces diverses

--*Les annonces et réponses aux annonces sont reçues au Bureau du Journal, spécialement*

installé à cet effet à la Préfecture (entrée par la grille, place de la République).

Teinturerie Nettoyage et Deuil en 24 heures.
186, rue Solférino.

Cercueils tous genres, zingués et plombés à l'avance prix modérés. Maison **Foubert et fils** 37, r. de Roubaix. Grand choix couronnes à prix avantageux.

Faites votre bière! HOUBLON du Soleil extra-fin
Produits Brasserie Mélasse et **Caramel colorant**, extra pour liquides. Gros et détail.
218, rue Nationale de 10 h. à 4 h.

--Pour remplacer la viande et le poisson, **prenez des Escargots** préparés sur commande: 5, rue du Lombard, près la gare des voyageurs.

--**Cours de coupe et de couture** pour jeunes filles, enseignement général par méthode simple et pratique, de tout ce qui concerne la toilette de dames et d'enfants, 10 et 15 fr. par mois. Patrons d'après gravures, Journaux dernières modes. Vente et location. S'adresser 22 bis, rue Gauthier-de-Châtillon, Lille.

FOURRURES Si vous craignez que les mites ne les mangent, envoyez-les 186, r. Solférino, pour arrangements et transformations.

--**A la Clef de Sol**, rue Inkermann, 8, achète bibliothèques, volumes, illustrations, partitions de musique, instruments.

--**Mesdames, Messieurs.** Faites-vous habiller chez M. Berghe, 48, rue de Fives, ex-ouvrier des plus grandes maisons de la région. Prix de guerre.

CAFE pour économiser votre café et le rendre délicieux, ajoutez 75% de **Ma Tasse de Café**, produit supérieur à tout. Nouveau procédé de torréfaction du café, avec combinaison de nature alimentaire, lui donnant un goût exquis et supérieur au meilleur café. Produit rigoureusement garanti contre toute analyse. **Dervaux-Dannay, 32 bis, rue Neuve, 32 bis.**

--**Avis. Achat à très haut prix de brillants, perles fines, articles or, argent et autres objets d'occasion. S'adres. 55, r. des Tanneurs**

Verres Cathédrale et à Vitres

mastic. S'adresser: 1, boulevard des Ecoles.

--**Soudes** pour blanchisseurs, amidons, sirop candi, confitures, bonbons tous genres, tisane rafraîchissante, savon noir, tabac, cigarettes et prises, 22, rue Gantois.

--**J'achète les soldes** de mercerie, tissus, chaussures, bonneterie, confection et magasins entiers, **N° 32, rue de Ban-de-Wedde.**

--**Madame Norman**, 46, rue du Molinel, vend son eau de beauté.

--**Si vous maigrissez de façon inquiétante, si vous êtes affaibli par suite du manque d'alimentation, vous retrouverez la santé, en prenant chaque jour, deux cuillerées à soupe d'Elixir des Prémontrés (5 fr. le demi litre), préparé par Ch. Decroix, Docteur en pharmacie, 37, rue d'Esquermes, Lille.**

Demandez dans toutes les pharmacies

Pastilles Laxatives Kady

produit d'un goût très agréable d'efficacité certaine. Convient à tous les âges, sans changement de régime. La boîte de 40 tablettes 2 francs.

--**Maladies des femmes**, les mardi et vendredi, de 10 à 5 h., rue d'Amiens, par le Docteur Torck.

--**Vendez vos bijoux**, or, argent, diamant et toutes pièces d'argenterie, 3, r. Grande-Chaussée, mais. conf.

LE COMITE LILLOIS

des tabacs, cigares et cigarettes

71, Boulevard de la Liberté

a l'honneur d'annoncer à ses concitoyens l'ouverture de son magasin de détail le **13 Juillet à 2 heures a.-m.** Tous les jours de **9 heures à midi**, distribut. de tabac.

vente directe des fabricants aux fumeurs. Demandez la pochette-réclame de 5 et 6 cigares à 0.50 et 0.80.

--**Bijoux. J'achète bijoux en or, argent, platine, diamants, plus chers que partout, 129, r. Paris**

--**Bière de Cérès** (en bouteilles). Fortifiante, Digestive, Naturelle 0 fr. 30 et 0 fr. 50 le litre. Gde Phie Delanghe frères, 14, rue des Chats-Bossus. Même adresse: l'**Ami du Café** pour Moka économique. Sans chicorée.

TROIS PIANOS

occasions exceptionnelles, marque Bord 250 fr.; Focké grand modèle 450 fr.; Pleyel 500 fr., ayant peu servi; facilités de paiement au gré du client.

5, Rue Caumartin, 5

PRETS hypothécaires. Achat, vente et loc. d'immeub. cessions. S'adr. à M. Pamart, 51, r. du Maire-André à Lille, l'après-midi de 2 à 6 h. (H.F.)

--*Sage-femme* de 1re classe **Médaille Maternité de Paris**, Mme François, 11, place Catinat, reçoit pensionn. **Consultations gratuites** de 1 à 5 heures.

--**Sage-femme de 1re classe** 35, boulevard Bigo-Danel, maison sérieuse, consultations de 8 à 7 heures.

--**Sage-femme de 1re classe, Mme Dancourt**, 20, r. de la Digue, consultations de 10 à 6 h. Mais. de confiance

JUDEOL **Hygiène intime de la femme**
Dépôt central, pharmacie Beyaert,
28, rue des Ponts-de-Comines.

ASSURANCES contre l'incendie, sur la vie et autres risques, conseils et renseignements. Nouvelles polices. S'adr. M. S Pamart (auteur de la brochure *Les assurances sur la vie et le risque de guerre*), 51, r. Maire-André, Lille l'apr.-midi de 2 à 6 h.

--**Cabinet dentaire** J. Beck, 21, boulevard Carnot, près nouveau théâtre. Consultations de 9 à 12 h. et de 2 à 4 h. Vendredi excepté Travaux t. genres et réparat.

--**Enseignement.** Cours de vacances, leçons particulières, examen, commerce, industrie, électricité, bâtiment. S'adresser 41, rue des Postes.

--**Patrons-réclames.** Exiger sur chacun l'adresse de l'Académie de coupe, dirigée par M. et Mme Ch. Dunkel, 55, rue Henri-Kolb, seule garantie pour avoir un patron exact avec explications. Vente au détail dans les principales merceries. Coupe et essayage de costume tailleur. *Costumes tailleur* sur mesure et à façon.

--**Vin piqué.** On serait acheteur de vin piqué. Faire offres LE bureau du journal.

--**Achat de livres**, romans, auteurs connus, livres techniques, professionnels et classiques, L. Sion, rue Masséna, 39.

--**A louer** au centre de Lille, maison de rentier, maison de commerce avec porte-cochère, appart. avantageux, s'adr. de 11 à midi, à M. Lhermitte, 6, r. Desmazières.

Appartement à louer, situé Grand'Place, 23,
5 pièces, eau, gaz. S'adresser même adresse «Café Moderne».

--Je recherche les **Romans** de Bourget, Verlaine, Flaubert, Bordeaux, Zola, A. France, etc. L. Sion, rue Masséna, 39, Lille.

AVIS

aux Institutrices, Instituteurs, Fonctionnaires. Remise très importante, rien à payer pendant guerre, garantie absolue contre tous risques. Grand choix pianos neufs Pleyel, Erard, Gaveau, Bord. Occasions remarquables depuis 200 fr. Pleyela piano Autobord, tout le monde pianiste sans étude. Locations, accords, réparations, prix très modérés.

Ad. Schillio

accordeur diplômé de la Maison Pleyel. **Lille**, 41, rue des Pyramides, 41, **Lille. Roubaix**, 3, Grande-Rue, près Gde-Place, **Roubaix**.

Tailleur à façon.--Réparations, transformations. Retournage de pardessus, prix de guerre.
--1, Rue de la Halle, 1--

Houblons gros et détail. **Acide acétique, peaux de raie, colle de Chine**, articles de brasserie, bouchons, 5, rue Mourmant.

Au Soulier d'Or

48-50, rue Esquermoise, Lille

Grande mise en vente avec rabais de 50 à 60% de chaussures, dépréciées et fins de séries. **Rayon de bonneterie.**

Savon Marseille **Extra dur**
En gros et en détail par barres, 22, rue Henri-Loyer.

REGENERATEUR CACAN

Pour la beauté de votre chevelure
De Cacan employez sa mixture

Savon Pussy **genre Sunlight**
par caisses et par boîtes, 22, rue Henri-Loyer.

Cercueils tous genres, zingués et plombés à l'avance prix modérés. Maison **Foubert et fils** 37, r. de Roubaix. Grand choix couronnes à prix avantag.

Savon poudre Blanco **extra pour lessive**
par caisses et par paquets, 22, rue Henri-Loyer.

--**Malgré les circonstances, la maison G. Poppe, fabricant de meubles, 43, rue de la Halle**, continue sa fabrication et se charge de tous travaux à elle confiés.

Le 1er Août, ouverture de la

Petite Bourse de Marchandises

Réunion de **quelques courtiers de profession** pour s'occuper en courtage ou en achats fermes de toutes espèces de marchandises. **Seulement affaires sérieuses et existantes**

Tabacs, Cigares et Cigarettes

2--POUR--6

Oui! pour 2 fr., vous avez 6 photos en cartes postales finement retouchées, très pratique pour correspondre, M. Dupriez, 17, rue du Curé-St-Etienne, à une minute de la Grand'Place.

TABAC--PRISES

prises françaises en paquets plombés et vrac. Tabac en vrac et paquets. Marchandises de 1er choix, 64 bis, quai de la Basse-Deûle.

Economie considérable par l'emploi du **Foyer à gaz Heinen**, le seul faisant cuisine et chauffant en même temps. Réchauds émail dep. 4 fr. 75, tout cuivre 7 fr. 50, cuisinières et fours à gaz. Occasion réchaud-grilloir, 21, rue Masséna, au deuxième.

--On demande à acheter un fox-terrier ou autre chien de race. S'adresser 8, rue Jean-Roisin, au deuxième.

--**Meubles.** Achat, vente tous meubles, chaises, etc., 64, quai de la Basse-Deûle.

Cercueils en tous genres. Anat. Vanhoecke, boul. Montebello, 129 et 125, p. Porte des Postes.

--On désire acheter d'occasion *bureau américain*, en bon état, bureau du journal.

--Alimentation. *Article nouveau* demande voyageurs et livreurs, visitant épiceries. Ecr. LM bureau du journal.

--**Meubles d'occasion** chambre à coucher, en chêne, salle à manger, salon, lustres à gaz, glaces, tableaux, cuisinières, berceau, chaise et voiture d'enfant, 2, rue des Trois-Mollettes.

--*Location.* A louer belle chambre garnie ou pied à terre, 42, rue Thiers.

VIANDE Tous ses principes nutritifs sont renfermés dans l'excellente galantine, fabriquée tous les jours par la maison Dervaux-Dannay, 32 bis, rue Neuve. Aliment rigoureusement garanti contre toute analyse, vendu en toute confiance 90 centimes le quart Dervaux-Dannay, 32 bis, rue Neuve, 32 bis, Lille.

--**Pour avoir:** un bon manchon d'éclairage, portez ou envoyez vos galeries et verres, à la fabrique du nouveau manchon, à Lille, 4, rue Ratisbonne, 4.

--Demoiselle de magasin ay. été plus. années chez teinturier-dégraisseur est demandée. Ecr. av. référ. LN, b. jal.

--**Sulfate de zinc**, exempt de fer à vendre. Ec. LO, b. jal --Je désire acheter **d'occasion** une paire **brillants** et un vêtement **d'astrakan**, marchands et intermédiaires s'abstenir. Ecrire LF bureau du journal.

--**Brillant.** On serait acheteur d'un beau solitaire, même non monté, très pur. Ecrire LH bureau du jal.

--*Encyclopédie Larousse*, à vendre, non relié, état neuf, ayant coûté 600 fr. Prendre l'adresse bureau du journal.

--Beaux *comptoirs et vitrines* d'étalage à vendre d'occasion. S'adresser rue du Port, 104, Lille.

--A vendre 4 belles glaces, 1 phonographe Pathé, 1 cartel, 1 carpe et autres objets, etc., rue Wicar, 11, Lille.

--On demande une fille sérieuse, sachant bien faire la cuisine et entretenir le bas d'une maison et une seconde femme de chambre sachant coudre. Ecr. LK bur. du jal.

--*Cordonnier*. On demande ouvrier ou demi ouvrier très sérieux pour réparations, cousues. S'adresser 5, rue de l'Abbé-de-l'Epée, Mons-en-Baroeul.

--Personne 35 ans, toute confiance, demande place *pour soigner enfants*, prix modérés. Ecrire LI bureau du jal.

--*Tailleuse à façon*, pour dames et enfants, costumes nouveaux à 10 et 12 fr., réparat. à prix réduits, 11, r. Gantois --*Leçons de piano et de solfège*, prix très modérés, 8, rue Jeanne-Maillotte, La Madeleine.

--**Timbres-Collections**, petits et grands, j'en achète à bon prix, s'adr. Achille Geerts, 83, rue Nationale.

--**Cie Franç. Thomson-Houston**. Les soutiens de famille de nos ouvriers de Lille-Fives et Hellemmes ayant déjà bénéficiés d'un secours en bons de pain, sont priés de se présenter à nouveau le mardi 25 juillet, de 8 h. à midi, 269, rue Solférino.

--**Teinture et Nettoyage**. La Maison Delemar-Morel, anc. rue de la Quennette, informe sa clientèle que son magasin est transféré, 19 bis, rue de Roubaix.

--*Appartements garnis*, 2 pièces et cuisine, eau, gaz, W.-C.. Maison particulière. S'adresser 32, rue Nationale.

--*Niche*. On en demande une d'occasion pour chien moyen, en bon état. Ecrire LP, bureau du journal.

--**Maison Ghys**. Rétamage d'ustensiles de ménage, hôtel, cafetiers. Réparations, rue des Tanneurs, 31.

--*Servante* est demandée. S'adresser 72, rue Roland.

--On achèterait petit lot de marchandises (article indifférent) Faire offres LR bur. journal.

--*Perdu* le 15, parcours de la r. Barthélemy-Delespaul, bd des Ecoles, au local Franklin, portemonnaie contenant alliance famille, une somme d'argent et 2 tickets de pain. Le rapp. contre récomp., 121, r. Barthélemy-Delespaul.

--*Perdu* 13 juillet, de rue de Juliers, 122, au Comité Hollandais, rue Barthélemy-Delespaul, portecarte noir, contenant certaine somme et papiers d'affaires. Prière de le rapporter contre récompense à la susdite adresse.

--*Perdu*, chien fox, noir et blanc, quart. Moulins-Lille. Le ramener contre récomp. rue Jeannette-à-Vaches, 4.

--*Perdu* montre dame argent de la Porte de Valenciennes à r. Victor-Hugo, Hellemmes, rapp. c. réc. r. Patou, 43.

--*Perdu* jeudi 3 juillet, épingle argent avec jolie aigüe-marine. Prière rapporter contre récomp. 70, rue d'Isly.

--*Perdu*, chienne genre griffon, robe jaune, collier cuir, plaque 1916. Ramener cont. récomp. 74, r. Brûle-Maison.

--*Perdu*, dimanche 16 juillet, bracelet chaînette or, médaille de r. Blanche à r. de la Louvière par cimetièrre et r. des Vicaires, le rapporter contre bonne récompense à Perséphône, boulevard Carnot, 23.

--*Perdu* dimanche, petite broche de r. des Guinguettes à r. Jenner p. r. de Flers. Rapp. c. récomp. 71, r. Jenner.

--*Perdu* dimanche de pl. République au Croisé-Laroche, chaînette et médaille or, gravé nom et date naissance. Rapporter contre récompense, 2, rue Denis-Godefroy.

ETAT CIVIL DE LILLE

DECES

Du 9 Juillet.--Fauvart Jules, 9 mois, rue de la Trinité, 13--Laloy Marthe, 23 ans, épouse de Léon Vanhecke, rue Augerea, 11--Vitrant Louise, 67 ans, veuve de Félix Monnier, bd Victor-Hugo, 291--Brisse Edouard, 2 ans 10 mois, rue Malsence, 43--Lause Bernadine, 21 ans, célibataire, rue des Vieux-Murs, 14--Bert Alphonse, 4 mois, rue le Lannoy, 154--Dugardin Sophie, 72 ans, célibataire, rue St André, 104--Kerteux J.-B., 60 ans, époux Dieryckx, rue de la Chaude-Rivière, 64--Caron Stéphanie, 22 ans, rue Boileux, 13.

AVIS MORTUAIRE

M. et Mme Eperin ont la douleur de faire part de la mort de leur fils, **M. l'Abbé Alfred EPERIN**, décédé le 17 Juillet 1916. Les funérailles auront lieu le vendredi 21, à 10 h., en l'Eglise St-Etienne. Réunion à 9 h. 3/4, à l'Eglise St-Etienne (chapelle de Persévérance).

REMERCIEMENTS

--La famille de **M. Albert-René-Auguste LESSENS** pieusement décédé à La Madeleine-lez-Lille, le Dimanche 9 juillet 1916, remercient très sincèrement les personnes qui ont assisté à ses funérailles, célébrées à La Madeleine, le jeudi 13 juillet, et s'excuse auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

--M. Henri Viart, Mlles Marie et Sidonie Viart, remercient sincèrement les personnes qui leur ont témoigné leurs sympathies, en envoyant leurs condoléances, ou en assistant aux funérailles de **Mlle Clémence VIART**, leur soeur, et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

--M. Gaston Laroche (en campagne), les familles Lindt-Laroche et Botte, remercient sincèrement les personnes qui leur ont témoigné leurs sympathies, en assistant aux funérailles de **Mme Gaston LAROCHE**, née Antoinette Lindt, décédée le 9 Juillet 1916, et s'excusent auprès de celles, qui, en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

--Mme veuve Kerteux-Diérickx, Mme veuve Kerteux-Dapvril et la famille, remercient sincèrement les personnes qui leur ont témoigné leurs sympathies à l'occasion de la mort de **M. Jean-Baptiste KERTEUX**, décédé à Lille-Fives, le 8 Juillet, à l'âge de 61 ans, et s'excusent auprès de celles, qui, en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

--M. Emile Duflou (en campagne) et Mme Duflou-Kokel, ses enfants et la famille, profondément touchés des marques de sympathie reçues à l'occasion du décès de **Mme veuve KOKEL**, née **Rosalie DEZITTER**, remercient vivement les personnes qui ont assisté aux funérailles, et s'excusent auprès de celles, qui, en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

--M. Raymond David, en campagne, Mme Raymond David-Boilly et ses enfants remercient les personnes qui leur ont exprimé leurs sympathies, en assistant aux funérailles de leur frère et oncle, **M. Marc DAVID**, rédacteur à *l'Echo du Nord*, décédé à Lille, le 3 juillet 1916, et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

--Mme veuve Leclercq et sa famille, la Municipalité de Lille, profondément touchées des marques de sympathie, reçues à l'occasion du décès de la jeune **Renée LECLERCQ**, décédée accidentellement le 1er juillet à l'âge de 6 ans, remercient bien sincèrement les personnes qui ont assisté aux funérailles, et s'excusent auprès de celles, qui, en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

Imprimerie LA GUTENBERG. 5-7 rue Desrousseaux Lille.

N° 177.

Prix du Numéro: 0,05

Dimanche 23 Juillet 1916

BULLETIN DE LILLE

ORGANE BI-HEBDOMADAIRE PARAISSANT LE DIMANCHE ET LE JEUDI
publié sous le contrôle de l'autorité allemande

En vente chez Madame TERSAUD, 14, rue du Sec-Arembeault

ACTES DE L'AUTORITÉ ALLEMANDE

L'Autorité militaire allemande a condamné:

Vanagt, Charles-Louis, représentant d'une maison de vin, demeurant à Fives, 99, rue de Lannoy, à **une amende de 200 mark ou à 20 jours de détention**, pour n'avoir pas déclaré son stock de vin contrairement à la proclamation du 30 mars.

AVIS DE LA MAIRIE

Distribution de denrées.--L'Administration municipale fera distribuer les denrées ci-après, à partir de Lundi prochain, dans les locaux affectés au Comité Hollandais:

Fromage de Hollande	Prix: 0.80, 1 rat. par pers.
Sucre en morceaux	» 0.50, id.
Confiture	» 0.50, id.
Sel	» 0.05, id.
Poudre de Javel	» 0.10 à volonté.
Savon mou	» 1.80, id.

Les titulaires de pensions sur la Caisse Nationale des retraites pour la vieillesse, ainsi que ceux jouissant d'une rente pour accidents de travail, sont invités à se présenter à partir du Lundi 24 Juillet, au bureau de l'Assistance publique, 12, rue Masurel, de 9 h. à midi et de 2 h. à 5 h., à l'effet de faire procéder à la vérification des nouvelles fiches reconstituées à la suite de l'incendie de l'Hôtel de Ville. Prière de se munir du titre de pension.

Charbon.--Les arrivages de charbon étant assez importants en ce moment, il est recommandé de faire des provisions pour la saison d'hiver.

CONSERVATOIRE DE LILLE

Résultats des Concours de fin d'année

Chant. 1er prix à l'unanimité: Mlle Bergot, Marthe. 1er prix: Mlle Domsin, Hélène; Carlier, Emilienne. 2e prix: Mlle Vignier, Jeanne. 1er accessit: Mlle Crapez, Alice. 2e accessit: Mlles Lermينياux, Alice; Vandenberghe, Marie-Louise; Cappelle, Jeanne.

Diction et Déclamation. 1er prix: Mlles Ridez, Raymonde; Cras, Julienne. 2e prix: Mlles Lecomte, Marthe; Vignier, Jeanne; Kingaert, Angèle. 1er accessit: Mlles Thérin, Suzanne; Dubus, Suzanne; Caussaert, Madeleine. 2e accessit: Mlles Lermينياux, Alice; Frérotte, Marguerite; Thérin, Marguerite.

Piano. Classes supérieures. Demoiselles. 1er prix à l'unanimité: Mlle Dudermeil, Gilberte. 1er prix: Mlles Malbrancq, Denise; Herman, Viviane; Warin, Marcelle; Leroux, Reine-Marguerite. 2e prix: Mlles Leroy, Marie-Louise; Delhayé, Olga; Destombes, Andrée; Sproitte, Yvonne. 1er accessit: Mlle Bousse-mard, Marie. 2e accessit: Mlles Verdier, Marie-Louise; Carrez, Marguerite.

Classes préparatoires. Demoiselles. 1re mention: Mlles Lequenne, Suzanne; Van Waefelghem, Alice; Neukens, Simonne. 2e mention: Mlles Boulogne, Marie-Louise; Cuvelle, Laure; Gossart, Marcelle; Delrue, Marthe. 3e mention: Mlles Morlaix, Emilienne; Morlaix, Julienne; Baron, Odette; Poncet, Régina; Colache, Alice.

Garçons. 3e mention: Delsart, Théophile; Decottegnie, René.

Orgue. 2e prix: Mlle Cusseau, Marguerite; M. Gadenne, Hector. 1er accessit: Mlles Herlemont, Simonne; Deleau, Blanche.

Violon. Classe supérieure. 1er prix: Vanhoorebeke, Marceau. 1er accessit à l'unanimité: Debrauwer, Gaston. 1er accessit: Jaumart, Georges; Nefroot, Marcel. 2e accessit: Mlle Carrette, Argentine.

Classe préparatoire. 1re mention à l'unanimité: Mlle Stequelbout, Germaine. 1re mention: Debuchy, Léon. 2e mention: Ramont, Beisoni; Dubruille, Lucien; Lemaire, Léandre. 3e mention: Despiou, Gaston.

Violoncelle. 2e prix: Robillard, Léon. 1er accessit: Mlle Bonnet, Suzanne; Delcou, Edmond. 2e accessit: Autier, Victor.

Contrebasse. 2e prix: Lagrange, Charles. 1er accessit: Leclercq, Charles; Olivier, Georges.

Flûte. 1er accessit: de Smet, Charles.

Hautbois. 1er prix: Delsart, Théophile.

Clarinette. 2e prix à l'unanimité: Delrue, Robert. 2e accessit: Walocq, Robert.

Basson. 1er accessit: Vitse, André. 2e accessit: Delrue, Paul.

Trompette. 1er accessit: Lamblin, Raymond.

Cornet à pistons. 1er accessit: Lamblin, Raymond.

Restitution

M. le Doyen de Saint-Maurice, a trouvé dans sa boîte aux lettres, une somme de 8 fr. en bons communaux. Comme cette somme était accompagnée d'un billet portant: Ceci est au Comité Américain, elle y a été transmise.

Les Boissons aux Groseilles: Vin, Cassis, Sirop

Nous sommes en pleine saison des groseilles et il faut s'occuper de l'utilisation de ces fruits. A ce sujet, sait-on qu'ils peuvent servir à préparer un **vin** qui a le don de se conserver pendant de longues années, de ne jamais aigrir et de fournir une boisson agréable et inoffensive.

Pour ceux qui voudraient également tenter un essai, rappelons donc les principaux points de cette préparation du vin de groseilles qui, sans être une boisson de première marque, n'est cependant pas à dédaigner dans bien des circonstances.

La fabrication ne présente aucune difficulté; on peut utiliser toutes les variétés de groseilles, mais surtout les rouges, les blanches, voir même les groseilles à maquereaux; voici le mode opératoire:

Macération. On cueille les fruits d'une parfaite maturité, par un temps sec; on les débarrasse des rafles, on les écrase ensuite, puis on les laisse à la cave, pendant une journée, dans un vase en poterie ou un autre récipient de la cuisine, que l'on recouvre d'un linge.

2^o *Extraction du jus.* Après cette macération, on procède à l'extraction du jus, au moyen d'une petite presse, ou à son défaut, à l'aide d'un linge très fin et des mains. On obtient généralement, en jus, 50% du poids des groseilles mises en oeuvre.

3^o *Sucrage du jus.* Le jus obtenu est additionné de sucre et d'eau. Pour cela, on fait fondre préalablement le sucre dans de l'eau tiède et on réunit ensuite cette eau sucrée au jus, dans les proportions suivantes: à 5 litres de jus (que l'on obtient avec 10 kg. de fruits), on ajoute 5 kg. de sucre et 10 litres d'eau. Si l'on veut donner au vin un bouquet spécial et une couleur foncée, on ajoute aux groseilles rouges environ 1/7 de groseilles noires ou de myrtilles (airelles); si l'on dispose même de quelques raisins, le produit n'en est que meilleur.

4^o *Fermentation.* Le tout est versé dans un tonneau bien propre, en se servant d'un entonnoir en bois. La fermentation ne tarde pas à se produire: elle commence généralement dès le 2^e ou le 3^e jour et elle s'accomplit dans les meilleures conditions, lorsque la température du local oscille entre 15 et 20^o. En cas de retard, on peut l'activer, soit en soutirant le liquide et en le reversant ensuite dans le fût pour favoriser l'action de l'air, soit en introduisant par la bonde, une baguette en chêne écorcé avec laquelle on fouette violemment la masse. Pendant les quinze premiers jours, la fermentation est assez agitée; dans la suite, elle se calme. Sa durée est très variable. C'est certes l'opération la plus importante et aussi la plus délicate de la fabrication; plus elle commence tôt et moins elle dure et plus on a de la chance d'obtenir une bonne boisson. En général, elle dure de quatre à six semaines; elle est terminée lorsque l'on constate la disparition presque complète du bruit à l'intérieur du tonneau. En soutirant une petite quantité du liquide, on peut se rendre compte aussi de l'activité de la fermentation, par la présence des bulles d'air. Il va s'en dire que, pendant ce temps, le tonneau doit être tenu débondé. Il est avantageux même de faire choix d'un tonneau d'une capacité en rapport avec la quantité de vin à fabriquer; en le remplissant entièrement, il permet aussi de laisser échapper continuellement au dehors les écumes provenant de la fermentation. Au fur et à mesure que la fermentation avance, on remplit avec de l'eau sucrée. Ces écumes sont, au début, assez propres, mais au bout de quelque temps, elles deviennent sales, et on comprend aisément qu'il est préférable qu'elles soient évacuées pour ne pas altérer la boisson. Ces matières légères, surnageantes, forment le chapeau tandis que d'autres, plus lourdes, tombent au fond du tonneau et constituent *la lie*. Dans le cas où *le chapeau* ne sortirait pas, il a disparu au bout de quelques mois, et est descendu au fond du récipient; le vin n'en est pas moins d'une parfaite limpidité. (*A suivre*)

OUVERTURE DE COURS PROFESSIONNELS

La Direction des cours professionnels d'Enseignement Commercial, 1, rue Denis-Godefroy, informe les familles et les intéressés que les inscriptions pour la session Août-Octobre seront closes le 29 courant.

Passé cette date, les demandes d'inscription ne pourront être acceptées que pour la session Novemb.-Janvier.

Annonces diverses

--Les annonces et réponses aux annonces sont reçues au Bureau du Journal, spécialement installé à cet effet à la Préfecture (entrée par la grille, place de la République).

--**Enseignement.** Cours de vacances, leçons particulières, examen, commerce, industrie, électricité, bâtiment. S'adresser 41, rue des Postes.

Economie considérable par l'emploi du **Foyer à gaz Heinen**, le seul faisant cuisine et chauffant en même temps. Réchauds émail dep. 4 fr. 75, tout cuivre 7 fr. 50, cuisinières et fours à gaz. Occasion réchaud-grilloir, 21, rue Masséna, au deuxième.

--**Cours de coupe et de couture** pour jeunes filles, enseignement général par méthode simple et pratique, de tout ce qui concerne la toilette de dames et d'enfants, 10 et 15 fr. par mois. Patrons d'après gravures, Journaux dernières modes. Vente et location. S'adresser 22 bis, rue Gauthier-de-Châtillon, Lille.

--**Couronnes funéraires.**--Maison Cannoo inf. nombreuse clientèle que son magasin est transféré provisoirement à sa fabrique 1, rue des Trois-Mollettes.

Cercueils tous genres, zingués et plombés à l'avance prix modérés. Maison **Foubert et fils** 37, r. de Roubaix. Grand choix couronnes à prix avantag.

Verres Cathédrale et à Vitres

mastic. S'adresser: 1, boulevard des Ecoles.

Faites votre bière! HOUBLON du Soleil extra-fin

Produits Brasserie Mélasse et **Caramel colorant**, extra pour liquides. Gros et détail.
218, rue Nationale de 10 h. à 4 h.

--**Soudes** pour blanchisseurs, amidons, sirop candi, confitures, bonbons tous genres, tisane rafraîchissante, savon noir, tabac, cigarettes et prises, 22, rue Gantois.

Pour être bien habillés adressez-vous à M. Koukos, **chef coupeur**, 52, r. Caumartin, trav. aussi pr **marchands tailleurs**, privés de leur coupeur, coupe garantie.

--**Jamet Buffereau & Cie**, 78 bis, boulev. de la Liberté, comptabilité sténo-dactylographie. Préparation pratique aux emplois, facilités de payement. Programme gratuit.

--**Saccharine** à vendre, prix avantag. Ecr. MC, b. jal.

--**J'achète les soldes** de mercerie, tissus, chaussures, bonneterie, confection et magasins entiers, **N° 32, rue de Ban-de-Wedde.**

Demandez dans toutes les pharmacies

Pastilles Laxatives Kady

produit d'un goût très agréable d'efficacité certaine. Convient à tous les âges, sans changement de régime. La boîte de 40 tablettes 2 francs.

--**Avis. Achat à très haut prix de brillants, perles fines, articles or, argent et autres objet d'occasion.** S'adres. **55, r. des Tanneurs**

--**Mesdames, Messieurs.** Faites-vous habiller chez M. Berghe, 48, rue de Fives, ex-ouvrier des plus grandes maisons de la région. Prix de guerre.

Fourrures Si vous craignez que les mites ne les mangent, envoyez-les 186, r. Solférino pour arrangements et transformations.

--**Maladies des femmes**, les mardi et vendredi, de 10 à 5 h., rue d'Amiens, par le Docteur Torck.

--**Vendez vos bijoux**, or, argent, diamant et toutes pièces d'argenterie, 3, r. Grande-Chaussée, mais. conf.

TROIS PIANOS

occasions exceptionnelles, marque Bord 250 fr.; Focké grand modèle 450 fr.; Pleyel 500 fr., ayant peu servi; facilités de paiement au gré du client.

5, Rue Caumartin, 5

Le 1er Août, ouverture de la

Petite Bourse de Marchandises

7, rue Gambetta, Rez-de-Chaussée

Réunion de **quelques courtiers de profession** pour s'occuper en courtage ou en achats fermes de toutes espèces de marchandises. **Seulement affaires sérieuses et existantes**

Tabacs, Cigares et Cigarettes

2--POUR--6

Oui! pour 2 fr., vous avez 6 photos en cartes postales finement retouchées, très pratique pour correspondre, M. Dupriez, 17, rue du Curé-St-Etienne, à une minute de la Grand'Place.

TABAC--PRISES

prises françaises en paquets plombés et vrac. Tabac en vrac et paquets. Marchandises de 1er choix, 64 bis, quai de la Basse-Deûle.

--*Sage-femme* de 1re classe **Médaille Maternité de Paris**, Mme François, 11, place Catinat, reçoit pensionn. **Consultations gratuites** de 1 à 5 heures.

--**Sage-femme de 1re classe** 35, boulevard Bigo-Danel, maison sérieuse, consultations de 8 à 7 heures.

--**Sage-femme de 1re classe, Mme Dancourt**, 20, r. de la Digue, consultations de 10 à 6 h. Mais. de confiance --**Teinture et Nettoyage**. La Maison Delemar-Morel, anc. rue de la Quennette, informe sa clientèle que son magasin est transféré, 19 bis, rue de Roubaix.

--**Meubles**. Achat, vente tous meubles, chaises, etc., 64, quai de la Basse-Deûle.

VIANDE Tous ses principes nutritifs sont renfermés dans l'excellente galantine, fabriquée tous les jours par la maison Dervaux-Dannay, 32 bis, rue Neuve. Aliment rigoureusement garanti contre toute analyse, vendu en toute confiance 90 centimes le quart. Dervaux-Dannay, 32 bis, rue Neuve, 32 bis, Lille.

Savon Marseille **Extra dur**
En gros et en détail par barres, 22, rue Henri-Loyer.

--**Si vous maigrissez de façon inquiétante, si vous êtes affaibli par suite du manque d'alimentation, vous retrouverez la santé, en prenant chaque jour, deux cuillerées à soupe d'Elixir des Prémontrés (5 fr. le demi litre), préparé par Ch. Decroix, Docteur en pharmacie, 37, rue d'Esquermes, Lille.**

--Pour remplacer la viande et le poisson, **prenez des Escargots** préparés sur commande: 5, rue du Lombard, près la gare des voyageurs.

CAFE Pour économiser votre café et le rendre délicieux, ajoutez 75% de **Ma Tasse de Café**, produit supérieur à tout. Nouveau procédé de torréfaction du café, avec combinaison de nature alimentaire, lui donnant un goût exquis et supérieur au meilleur café. Produit rigoureusement garanti contre toute analyse. **Dervaux-Dannay, 32 bis, rue Neuve, 32 bis.**

--**Cabinet dentaire** J. Beck, 21, boulevard Carnot, près nouveau théâtre. Consultations de 9 à 12

h. et de 2 à 4 h. Vendredi excepté Travaux t. genres et réparat.

--**A la Clef de Sol**, rue Inkermann, 8, achète bibliothèques, volumes, illustrations, partitions de musique, instruments.

JUDEOL **Hygiène intime de la femme** Dépôt central, pharmacie Beyaert, 28, rue des Ponts-de-Comines.

--**Madame Norman**, 46, rue du Molinel, vend son eau de beauté.

--**Moteurs industriels**, usine Caloin, r. Kulhmann, 17, Lille, continue faire rapid. trav. et répar. mécaniques.

Teinturerie Nettoyage et Deuil en 24 heures.
186, rue Solférino.

--**Bière de Cérès** (en bouteilles). Fortifiante, Digestive, Naturelle 0 fr. 30 et 0 fr. 50 le litre. Gde Phie Delanghe frères, 14, rue des Chats-Bossus. Même adresse: **l'Ami du Café** pour Moka économique. Sans chicorée.

ASSURANCES contre l'incendie, sur la vie et autres risques, conseils et renseig. Nouvelles polices. S'adr. M. S Pamart (auteur de la brochure *Les assurances sur la vie et le risque de guerre*), 51, r. Maire-André, Lille l'apr.-midi de 2 à 6 h.

Savon poudre Blanco **extra pour lessive.**
par caisses et par paquets, 22, rue Henri-Loyer.

PRETS hypothécaires. Achat, vente et loc. d'immeub. cessions. S'adr. à M. Pamart, 51, r. du Maire-André à Lille, l'après-midi de 2 à 6 h. (H.F.)

AVIS

aux Institutrices, Instituteurs, Fonctionnaires. Remise très importante, rien à payer pendant guerre, garantie absolue contre tous risques. Grand choix pianos neufs Pleyel, Erard, Gaveau, Bord. Occasions remarquables depuis 200 fr. Pleyela piano Autobord, tout le monde pianiste sans étude. Locations, accords, réparations, prix très modérés.

Ad. Schillio

accordeur diplômé de la Maison Pleyel. **Lille**, 41, rue des Pyramides, 41, **Lille. Roubaix**, 3, Grande-Rue, près Gde-Place, Roubaix.

--**Bijoux. J'achète bijoux en or, argent, platine, diamants, plus chers que partout, 129, r. Paris**

Tailleur à façon.--Réparations, transformations. Retournage de pardessus, prix de guerre.
--1, Rue de la Halle, 1--

--*Occasion.* On demande à acheter lit de fer et doré avec sommier métallique. Ecrire avec prix LU, bur. jal.

Appartement à louer, situé Grand'Place, 23, 5 pièces, eau, gaz. S'adresser même adresse «Café Moderne».

--**Patrons-réclames.** Exiger sur chacun l'adresse de l'Académie de coupe, dirigée par M. et Mme Ch. Dunkel, 55, rue Henri-Kolb, seule garantie pour avoir un patron exact avec explications. Vente au détail dans les principales merceries. Coupe et essayage de costume tailleur. *Costumes tailleur* sur mesure et à façon.

--**Brillant.** On serait acheteur d'un beau solitaire, même non monté, très pur. Ecrire LH bureau du jal.

EPIDEMIES

Pour prévenir ces fléaux de plus en plus menaçants, ne consommez que **La Pacifique** délicieuse eau de table stérilisée, débarrassée de tous germes de maladies contagieuses (**fièvre typhoïde, dysenterie, choléra, méningite cérébro-spinale, etc.**), par les procédés Cartault, adoptés par l'Institut Pasteur et les sommités médicales. En vente partout 0 fr. 25 le litre.

Savon Pussy genre Sunlight
par caisses et par boîtes, 22, rue Henri-Loyer.

REGENERATEUR CACAN

Pour la beauté de votre chevelure
De Cacan employez sa mixture

--Vin piqué. On serait acheteur de vin piqué. Faire offres LE bureau du journal.

Houblons gros et détail. **Acide acétique, peaux de raie, colle de Chine**, articles de brasserie, bouchons, 5, rue Mourmant.

Cercueils riches et ordinaires

Grand choix, prix réduits à la Grande fabrique de meubles, 43, rue de la Halle, face au Pont Neuf.

--Beaux *comptoirs et vitrines* d'étalage à vendre d'occasion. S'adresser rue du Port, 104, Lille.

--Je désire acheter **d'occasion** une paire **brillants** et un vêtement **d'astrakan**, marchands et intermédiaires s'abstenir. Ecrire LF bureau du journal.

--**Enseignement, cours de vacances, leçons particulières, examens, commerce industrie, langues étrangères**, 41, rue des Postes.

--**La maison G. Poppe, fab. de meubles**, 43, r. de la Halle. **Gr. choix de meubles, p. installation de cafés. Dessins, plans sur demande.**

COMITE LILLOIS

71, Boulevard de la Liberté

Tarif du Détail:

Auto	0.50
Hongroise vér.	0.50
Hongroise imit. 2 p.	0.95
Maryland de 50 cig.	0.85
Delta luxe	0.75
Colonel genre Bastos.	0.50
etc., etc.	

Tabac

1re catégorie	1 fr.	l'hecto pesé
2e	»	1.15 »
3e	»	0.50 les 40 gram
Cigares. Demandez les		
pochettes réclame de 5 et 6 cigares		
à 0.50 et 0.80		

Lundi et Mardi de 8 h. 1/2 à midi 1/2 vente de véritables prises françaises à 10 sous l'hecto, pesé.

LE COMITÉ LILLOIS, 71, BOUL. de la LIBERTÉ remercie sincèrement ses honorables concitoyens, de l'accueil fait à son magasin de détail de tabacs, cigares et cigarettes et l'assure qu'il fera par la suite encore de mieux en mieux, même en d'autres articles que le tabac. Prochainement vente réclame de **50 000 cigares Ernest et José Tinchant**

Courtage en Alimentation gros et demi-gros

Achat et vente de produits pour épiceries, pâtisseries, confiseries, brasseries, drogueries, blanchisseries, parfumeries, etc.

Vendeur de conserves de viandes, légumes et fruits de toutes marques. Amidon blanc extra en poudre. Savon noir extra et en cuve. Poudre hollandaise «Waschvrouw». Phospho-lactine Selse, etc...

Acheteur de chicorée, soude, flageolets, haricots, sucre, bougies jaunes et blanches.

Camille LABRE

Lille, 196, rue d'Artois (Tramways C. L-P. V.) **Lille** Réceptions: de 8 à 9 h. et de 2 à 3 h. Se rend sur place sur rendez-vous fixé. Ne faire propositions de vente qu'avec échantillon. Livraisons assurées, en général, 48 h. après commande.

--On désire placer jeune homme 17 ans, *connaissant dessin et électricité*. Ecrire LZ bureau du journal.

--*A louer. Appartement au second, rue Inkerman*, 5 pièces W.-C., gaz, libre. S'adr. **M. L. Montaigne-Delos, gradué en droit**, 320, rue Solférino, Lille, de 2 à 4 heures.

CHAUSSURES LECONTE

10, rue Neuve

Grand choix de chaussures haute fantaisie, pour dames, avec tige tissu en toutes nuances. Bottines tout en chevreau glacé noir, boutons ou lacets, grande claque, garanti tout cuir. Voir nos fin de séries aux étalages.

--**Prêts sur immeubles**, à Lille, s'adr. à M. L. Montaigne-Delos, gradué en droit, 320, rue Solférino, Lille, de 2 à 4 heures.

--**J'achète:** Café, sucre, chocolats, conserves, poissons, tabacs, toute l'alimentation, 54, rue Basse.

Au petit bénéfice, 56, rue de Gand, savon blanc en barre, à 2 fr. 25 le kilog, savonnettes en tous genres, depuis 0 fr. 65, prix spéciaux pour revendeurs.

--Je rachète d'occasion les **Modern-Bibliothèques** et le **Livre Populaire** en bon état. L. Sion, r. Masséna, 39.

--On désire acheter d'occasion *Bureau américain* en bon état. Ecrire LL, au bureau du journal.

A la Déesse, 13, rue du Sec-Arembault, savon blanc en barre, à 2 fr. 25 le kilog, savonnettes, marque Vaissier, grand choix depuis 0 fr. 30, 0 fr. 40, 0 fr. 45, 0 fr. 75. Corsets en tous genres.

--*Belles chambres garnies* à louer à personnes tranquilles ou pied à terre. Prendre l'adresse au bureau du journal.

--On achèterait d'occasion **Dictionnaire Larousse Dictionnaire de Médecine** et traité **Comptabilité** L. Sion. rue Masséna, 39.

--**Peinture-Vitrierie**, travail soigné, prix modéré, 41, rue Henri-Kolb.

Photo=Souvenir pr broches, d'après reproduction travail soigné, prix 1 f. 50 S'adresser **Chapellerie Alexandre Lefebvre, 1**, rue Masséna.

--**Cartes P.H. 28, rue du Sec-Arembault.** Malgré la hausse du carton, pendant 15 jours, grande vente réclame de nos albums, Lille et environs.

--**Achat de livres**, romans, auteurs connus, livres techniques, professionnels et classiques, L. Sion, rue Masséna, 39.

--**Pour avoir:** un bon manchon d'éclairage, portez ou envoyez vos galeries et verres, à la fabrique

du nouveau manchon, à Lille, 4, rue Ratisbonne, 4.

--Amateur achète jeune chat angora ou autre belle espèce, âge 4 à 10 mois. Ecrire MA, bureau du journal.

--Veuve, excellente famille et éducation, entrerait comme dame de compagnie dans famille ou chez personne seule à Lille, Roubaix, Tourcoing ou env. S'ad. MB b. jal.

--On demande raquette de tennis d'occasion. Prendre l'adresse au bureau du journal.

--**Electricité.** Constructions métalliques, préparation directe aux emplois industriels dans ces branches, par ingénieurs diplômés, professeurs écoles techniques. S'adresser 27, rue Royale.

--**Jardin.** On demande à louer jardin à St-Maurice ou La Madeleine. Faire offres 41, rue des Postes.

--*A louer*, en totalité ou en partie, r. du Fg-de Roubaix, 196, belle maison moderne à usage de commerce ou autre. S'adresser, 29, rue Colson.

Economisez votre temps et votre argent

en achetant chez **Dervaux Dannay**
32 bis, rue Neuve

la maison la mieux approvisionnée pour le moment. Actuellement disponibles: raisins de Corinthe, amidon, conserves de viande, bougies, blé millet, lessive remplaçant les cristaux, abricots en boîtes, pains d'épices, bonbons, café, amandes, pâtes de pommes, extraits pour gâteaux de riz, farine, confitures, etc.

--**Académie de coupe** dirigée par M. et Mme Ch. Dunkel, 55, rue Henri-Kolb. Méthode simple et rapide. Succès certain. **Boutons tissus** tous genres.

BEURRE Remplacé par les excellentes marmelades fantaisies fabriquées tous les jours chez Dervaux-Dannay, 32 bis, rue Neuve. Nous garantissons nos marmelades contre toute analyse. Parfums les plus variés. **Dervaux-Dannay, 32 bis, rue Neuve.**

--**Maison Ghys:** Dorure fine pour orfèvrerie d'église. **calices, ciboires**, vernis or des chandeliers, candélabres et pièces diverses, réparations rue des Tanneurs, 31 --**Ravitailleurs, Blanchisseurs**, Revendeurs. Adr.-vous en confiance à la **Savonnerie Ste Catherine, M. Leleu, 77, r. de la Barre**, Lille. Savons mous et en barres. Même adr., on dem. balance d'occas. à plateaux --**Infirmière diplômée** des hôpitaux de Paris, soins à domicile, libre. S'adresser 32, place Sebastopol.

--**Belle salle à manger** à vend. d'oc. 14, r. d'Angleterre --**Occasion** meubles, foyer et cuisinière à vendre, rue d'Aboukir, 1, dans la cour.

Manufacture de Sacs en Papier

Albert Dugardin, fournisseur du Comité d'Alimentation du Nord de la France et des environs, **20, rue du Gros-Gérard**, près l'Esplanade, Lille. Ne pas le confondre avec Jules DUGARDIN, qui représente une maison similaire de la place.

--On désirerait acheter d'occasion et dans des conditions avantageuses un *monument funéraire* pour adulte, de préférence sans pierre tombale. Prendre l'adresse bur. du jal --Jeune femme désire *louer appartement moderne* et confortable dans la banlieue si possible. Ecr. LX bur. du jal --Fille sérieuse, sachant entretenir maison et faire cuisine bourgeoise, désire place dans maison sérieuse. S'adresser 172, rue Colbert.

--**Cercueils** en tous genres, rue Stappaert, 17.

--A vendre *belle propriété*, conviend. à tout commerce, située à la campagne, à proximité de la ville, arrêt car. S'adresser rue de Lens, 42.

--On désire acheter d'occasion *deux portes vitrées* avec carreaux biseautés, dimension 2 m. 60 de haut sur 1 m. 60 de large. S'adresser rue des Tours, 21, le matin.

--Deux jeunes filles sachant bien emballer le tabac et les prises, demandent travail. Ecr. LY bureau du jal.

--**Carbure de Calcium.** Suis acheteur. Place des Patiniers, 10, Lille.

--Suis acheteur *poussins de tout âge*, 52, rue Basse.

--Jeune homme, 14 ans 1/2, demande emploi quelconque. Ecrire LS, bureau du journal.

--M. seul, âge mûr, demande orpheline ou veuve sans enfants pour aider au commerce et ménage, préférence flamande. S'adresser 3, rue Nicolas-Leblanc, les lundi et vendredi, de 2 à 4 heures.

Charbons, Boulets, etc.

Garage Peugeot, rue Nationale, 227

Sardines françaises sont recherchées aux meilleurs prix quelle que soit la quantité, même par 1 ou 2 boîtes. Ecr. LT, b. jal.

Articles pour Brasseurs Divers lots disponibles: riz, mélasse **extra**, sucre, sirops, **lichen**, etc. Voir **Emile Missienne**, 12, rue Parrayon. Tramway F.

--*Chien de berger, bon chien de garde*, à vendre. Prend. l'adresse au bureau du journal.

Litres Nous sommes acheteurs de toutes quantités de **litres clairs** d'occasion. S'adresser square Jussieu, 15, Lille.

--**Mlle Cambier, 12, rue Manuel**, au 1er étage, spécialité de blouses de lingerie faites à la main, et en tous genres, robes, costumes élégants sur mesure et à façon garantis. Prix modérés.

--On demande *forte femme p. lessive*, 39, r. Ratisbonne --**Avis.** Demoiselle dem. p. études dépôt d'un piano, en aurait grand soin. Echange donnerait leçon sténo Delaunay et machine à écrire. Ecrire LV, bur. du journal.

--*Location.* On demande à louer *appartement 2 pièces*, rez-de-chaussée ou petite maison. Ecrire LW, bur. jal.

--*Voiture pliante d'enfant*, belle occasion. S'adresser 5, rue Henri-Kolb, 5, Lille.

--Je rachète d'occasion les **Modern-Bibliothèques** et le **Livre Populaire** en bon état. L. Sion. r. Masséna, 39 --On demande une *femme de ménage*, pas de lessive, 41, rue de la Clef.

--**Fin de saison au Dépôt de Paris**, 7 bis, rue du Curé St-Etienne, 1er étage. Grands rabais sur tous les modèles de la saison en manteaux et costumes tailleur. Deuil en 24 heures. Fournisseur de l'oeuvre du trousseau --**Mélasse.** A vendre pour livraison à partir du 9 août mélasse 1er choix à 130 fr. les 100 kilos. Pour quantités importantes, on s'entendrait avec revendeurs. Adresser demandes init L. P. R. bureau du journal.

--Occasion à vendre *voiture d'enfant*, meubles état neuf. S'adresser 230, rue de Lille. La Madeleine.

--*Perdu*, dimanche 16 juillet, bracelet chaînette or, médaille de r. Blanche à r. de la Louvière par cimetière et r. des Vicaires, le rapporter contre bonne récompense à Perséphone, boulevard Carnot 23.

--*Perdu*, Epingle cravate, chimère, quartier Vauban, rue Nationale. Rapp. cont. récomp. 79, r. Jacquemars-Giélée --*Perdu* chapelet argent, samedi après-midi, de place République à St-Maurice, rapporter contre récompense, 136, rue de la Louvière, St-Maurice.

--*Perdu* médaille, nom et date gravés, 17, juillet, 6 h., rue de Béthune. La rapporter cont. récomp. 99, rue de Lannoy, Fives.

--*Perdu*, 14 juillet, r. St-Sauveur, boucle d'oreille or, éclats brillants et rubis. Rapp. c. récomp., 12, même rue.

--*Perdu*, bague avec 2 petits brillants semaine du 14 juillet, à l'église St-Maurice ou à la Treille. Rapp. contre récompense, rue de Fives, 62.

--*Perdu*, 17 juillet soir, belle broche, de rue Gambetta, au bd des Ecoles. Rapp c. récomp., 24, r. Léon-Gambetta.

--*Perdu*, 11 juillet, bague avec brillant, rue Caumartin. La rapporter contre récompense, 31, rue Caumartin.

ETAT CIVIL DE LILLE

DECES

Du 10 Juillet.--Ghys Valentine, 26 ans, rue de la Baignerie, 1--Vermus Elise, 52 ans, épouse Van Costenoble, rue des Meuniers, 16--Deplo Ghislène, 76 ans, veuf Gousse, quai de la Basse-Deûle, 104--Dhont Marie, 68 ans, veuve Rose, quai de la Basse-Deûle, 104--Bourguignon Isabelle, 41 ans, épouse de Sacquépée, rue d'Esquermes, 93--Decuyper Raymond, 6 ans, rue des Vieux-Murs, 6--Delmotte Angèle, 37 ans, épouse Pouille, rue Godefroy, 1--Vandaele Prosper, 68 ans, époux Keirsbulcke, rue de Wattignies, 6, cour Vanloto, 8--Debacq François 71 ans, rue des Etaques, 49--Dutilleul Sophie, 78 ans, veuve Rivière, pavillon Ste Marthe, 28--Helderwerdt François, 69 ans, époux Deherdt, rue du Long-Pot, 108--Lindt Antoinette, 31 ans, épouse Laroche, rue St-Gabriel, 43--Calime Emile, 56 ans, époux Hespel, rue Christophe-Colomb, 49--Pringuez Léon, 53 ans, époux Fauvart, place Sébastopol, 7.

Du 11 Juillet.--Lepoutre Marthe, 28 ans, rue du Port, 86--Degremont Rosalie, 59 ans, veuve Brixy, rue du Port, 86--Van Avermaet Pierre, 69 ans, époux Carnot, rue de Canteleu, impasse Saint-Joseph, 31--Lautens Charles, 52 ans, époux Grave, rue de la Trinité, 4--Posquet Catherine, 85 ans, rue du Commerce, 12.

CONSEILS et renseig. sur **Héritages, Inventaires**, testaments, rédaction de tous actes. S'ad. à **M. S. Pamart**. ex-princip. clerc de notaire 51, rue du Maire-André, de 9 à 10 h. et de 2 à 5 h.

AVIS MORTUAIRES

On nous prie d'annoncer la mort de **M. Palmy CASIN**, titulaire de la médaille 1870-71, décédé à l'âge de 71 ans. Ses funérailles auront lieu le Lundi 24 Juillet, à 8 heures. Assemblée à la maison mortuaire, rue du Grand-Balcon, 48, Fives, à 7 heures 3/4.

--Mme Emile Fourlinnie-Guffroy, ses enfants, ses beaux-enfants, ses petits-enfants et toute la famille, ont la douleur de vous faire part du décès de **M. Emile FOURLINNIE**, ancien constructeur. Les funérailles auront lieu lundi à 9 heures 1/2, en l'église d'Annappes.

REMERCIEMENTS

--Mme Nonbalez, profondément touchée des marques de sympathie qui lui ont été témoignées dans son pénible deuil, remercie vivement les personnes qui ont assisté aux messes anniversaires de **M. Adolphe NONBALEZ**, et s'excuse auprès de celles, qui, en raison des circonstances actuelles, n'ont pu être avisées.

--Les familles Van Hecke-Laloy, Coppez-Richard, Van Boxom-Van Hecke, remercient profondément les personnes qui leur ont témoigné leurs sympathies, en assistant aux funérailles de **Mme Léon VAN HECKE**, née **Marthe LALOY**, et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou, en raison des circonstances actuelles, n'ont pu être avisées.

--Mlle Marie Aernout, profondément touchée des marques de sympathie reçues, à l'occasion du décès de **Mme veuve Pierre AERNOUT**, née **Agnès CAPIOMONT**, remercie vivement les personnes qui ont assisté aux funérailles, et s'excusent auprès de celles, qui, en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

Imprimerie LA GUTENBERG, 5-7, rue Desrousseaux, Lille.

N° 178.

Prix du Numéro: 0,05

Jeudi 27 Juillet 1916

BULLETIN DE LILLE

ORGANE BI-HEBDOMADAIRE PARAISSANT LE DIMANCHE ET LE JEUDI
publié sous le contrôle de l'autorité allemande

En vente chez Madame TERSAUD, 14, rue du Sec-Arembeault

Obsèques de M. Hippolyte Verly

Nos concitoyens ont appris avec le plus vif regret la mort de M. Hippolyte Verly, ancien rédacteur en chef et directeur de l'*Echo du Nord*, ancien conseiller municipal, ancien président de la Société des Sciences et de la Commission des Musées, vice-président de la Commission historique du Nord, membre de la Société des Gens de Lettres, chevalier de la Légion d'Honneur, décédé le 19 Juillet, à l'âge de 77 ans.

A ses obsèques, qui ont eu lieu le 22 Juillet, assistaient: M. Anjubault, sous-préfet d'Avesnes, faisant fonction de Préfet du Nord, M. Georges Lyon, recteur, M. Charles Delesalle, Maire de la Ville de Lille et un grand nombre de notabilités.

Les cordons du poële étaient tenus par MM. Ch. Delesalle, puis Brackers d'Hugo, au nom de la Ville, Parenty, président de la Société des Sciences, Théodore, conservateur général des musées et Lemaire, secrétaire de la Commission historique.

Parmi les couronnes, nous avons remarqué celle de la Ville, celle de l'*Echo du Nord*, celle de la Presse du Nord.

A la sortie de l'église Notre Dame de Consolation, où ont eu lieu les obsèques, M. Parenty a dit une vibrante allocution et M. Emile Ferré, rédacteur en chef de l'*Echo du Nord*, a prononcé le discours suivant:

Messieurs,

L'heure n'est pas venue de dire les paroles qui doivent classer M. Hippolyte Verly comme publiciste et le situer dans notre littérature régionale. Et je ne puis apporter aujourd'hui devant son cercueil, à défaut d'une voix plus autorisée, que l'adieu douloureux de ses anciens collaborateurs, de ses confrères, de tous ses amis.

M. Verly portait un nom déjà inséparable de l'Histoire de Lille. Petit-neveu de François Verly, l'éminent architecte et graveur qui popularisa, dans un dessin d'après nature, l'attitude héroïque du barbier Maes au siège de 1792, fit de Charles Verly, l'archéologue distingué qui fut parmi les fondateurs de la Commission Historique du Nord, du Comité Flamand de France, de la Société française d'archéologie et qui créa notre Musée des médailles, M. Hippolyte Verly puisa, au sein même de sa famille, cet amour du beau et du bien qui fut, dans ses écrits comme dans sa vie, sa règle immuable.

Ayant au plus haut point tous les dons du conteur, aussi habile à reconstituer les époques tragiques de l'Histoire qu'à fixer les traits caractéristiques de nos moeurs lilloises, il sut évoquer avec la même aisance, tantôt comme dans le *Sac de Bavai*, tantôt comme dans *Van Brabant et Cie, toiles et sarraux*, les traditions familiales de notre négoce, qui a porté si loin dans le monde le bon renom de la cité. Et que de tableaux à la manière flamande, hauts en couleur et débordants de vie, on pourrait extraire de la *Conjuration de Bruges*, de la *Furie espagnole*, de *Boinebroke*, des *Gens de la Vieille Roche*, des *Souvenirs d'une Vieille Barbe*, etc.

Son talent procédait de la bonne veine gauloise et ce n'est pas seulement dans ses *Contes* où il relate «les hauts faits de guerre, d'amour, de beuverie et autres advenus ès pays de Flandre», mais dans maint autre récit que sa verve se plaisait au naïf et savoureux langage de nos vieux romanciers.

C'est par centaines que l'on compterait les pages, dramatiques ou charmantes, qu'il a jetées comme en se jouant, soit dans les revues régionales et parisiennes,--dans l'*Illustration*, notamment,--soit dans l'*Echo du Nord*, qui s'honorera toujours de l'avoir eu comme rédacteur en chef et directeur, et auquel son nom restera indissolublement uni.

Journaliste de la bonne école, polémiste inflexiblement courtois, excellent à faire jaillir la lumière des chocs de la discussion, son style sonnait clair le bon métal français; il avait la netteté, la mesure, la force,--et ce style, c'était l'homme.

Républicain d'avant la République, il fut de ce groupe politique lillois qui lutta obstinément pour tant de belles idées. Ardent à les propager, généreux à les servir, M. Verly aurait pu dans le régime nouveau, prétendre à de hautes fonctions. Il aima mieux garder sa plume et, avec le noble désintéressement qui fut la marque distinctive de son caractère, auquel rendirent souvent hommage des hommes comme Jules Simon, de Marcère et Testelin, il poursuivit le bon combat du journalisme.

Et puis, au soir de la bataille, la victoire étant d'ailleurs dès longtemps assurée, il se retira sous sa tente et, sans abandonner sa bonne et vaillante plume, il vécut en sage.

On peut dire que les bruits du monde et même quelques-unes des rumeurs du forum expiraient à son seuil hospitalier. Non pas certes, qu'il fût indifférent et qu'il ne ressentit le contre-coup des événements publics: son patriotisme vibrat aux moindres chocs, prenait sa part de toutes les douleurs comme de toutes les joies, tendait hardiment la voile à toutes les espérances. Je veux dire seulement que, sans ambition et même désormais sans préoccupation personnelle, considérant les hommes et les choses dans un recul favorable aux jugements sans passion, il voyait en pleine lumière les secrets ressorts de certaines agitations, la vanité de certaines contingences et le péril, qui ne lui avait jamais échappé, de certaines doctrines.

Le Socialisme n'eut pas d'adversaire plus résolu, ni mieux armé et tous ceux qui suivent le mouvement des idées, savent quels trésors de bon sens aiguisé et de clairvoyante logique renferment le *Triomphe du Socialisme* et les *Socialistes au Pouvoir*, qui obtinrent la plus haute consécration qu'un livre puisse ambitionner.

Conseiller Municipal durant trente années, Ancien Président de la Société des Sciences et de la Commission des Musées, Vice-Président de la Commission historique du Nord, Membre du Conseil d'administration du Lycée Fénelon, lauréat de l'Institut de France, de la Société d'encouragement au bien, de la Société des Gens de Lettres, M. Verly nous laisse le souvenir d'une vie toute de travail, de droiture, d'honneur, au cours de laquelle aucune main ne s'est vainement tendue vers lui. Car il fut essentiellement, exemplairement bon. C'est cette vertu qui donnait tant de charme à son commerce et qui groupait autour de lui tant d'amitiés fidèles.

... Leur fidélité ne sera point rompue par la mort, mon cher maître, et notre vénération, nos respectueuses sympathies ne quitteront pas la maison où, celle qui fut la digne compagne de votre laborieuse existence, ne veut pas être consolée.

Puissent cependant les témoignages de haute estime prodigués aujourd'hui à votre chère mémoire par vos concitoyens et l'espoir, à tant de titres fondé, que l'homme de bien que vous fûtes, a reçu la suprême récompense, être un adoucissement à son immense douleur!

AVIS DE LA MAIRIE

Arrêté municipal

Vu l'article 97 de la loi du 5 avril 1884;

Vu l'article 471 § 15 du Code Pénal;

Considérant que les produits et denrées introduits en France par le Comité d'alimentation du Nord de la France, ne peuvent être, aux termes des accords conclus, livrés au consommateur que dans la proportion des besoins de celui ci et de ceux de son ménage; qu'en rappelant cette règle fondamentale au public, le Comité de District de Lille a insisté, de la façon la plus pressante, pour son application, et recommandé aux habitants intéressés de limiter leurs achats aux quantités strictement nécessaires à la consommation familiale;

Considérant que les produits et denrées mis en vente dans les locaux du Comité, ne peuvent faire l'objet d'aucun trafic, ni d'aucune opération commerciale de quelque nature que ce soit;

ARRÊTONS:

Art. 1er. Il est expressément défendu:

1^o De revendre ou d'acheter à des particuliers des produits et denrées livrés par le Comité d'alimentation du Nord de la France;

2^o De faire usage de la carte d'une autre personne pour obtenir la livraison de ces produits ou denrées;

3^o De céder ou de prêter une carte dans ce but;

4^o D'obtenir des rations supplémentaires au moyen de fausses déclarations;

Art. 2. Les contraventions aux dispositions qui précèdent seront constatées par procès-verbaux et poursuivies conformément aux lois.

Hôtel de Ville, le 24 juillet 1916.

Le Maire de Lille: CH. DELESALLE.

Cimetières.--Concessions.--Le Maire de Lille a l'honneur d'inviter les familles qui auraient l'intention de renouveler les concessions expirées aux cimetières, à se présenter dans le délai d'un mois, au bureau des Cimetières Hôtel de Ville, Etat Civil, de 9 heures à 12 heures et de 2 heures 30 à 3 heures 30, dimanches et fêtes exceptés, pour en faire la déclaration et y signer le nouvel acte. Elles verseront ensuite le prix principal aux mains du Receveur municipal. Il rappelle en outre qu'aux termes de l'article 13 du règlement des cimetières, toute superposition prend fin en même temps que la concession elle-même. Passé ce délai les monuments funéraires pour lesquels la concession n'aurait pas été renouvelée, devront être enlevés par les propriétaires, faute de quoi l'enlèvement sera fait d'office et à leurs frais.

Avis aux parents.--Exercices physiques.

Pour répondre au désir exprimé par de nombreuses familles, nous rappelons que les cours de gymnastique pour jeunes gens et jeunes filles, organisés par **M. Vincent**, ont toujours lieu, *rue*

Masurel, 19, dans la vaste salle du 1er étage. Nous sommes heureux d'apprendre que ces cours, qui ont la faveur du public, sont très suivis, ce qui n'a rien d'étonnant avec les méthodes d'enseignement pratique du sympathique professeur.

Nous informons les intéressés que les inscriptions, pour la durée des vacances, sont reçues au siège, 19, rue Masurel.

OUVERTURE DE COURS PROFESSIONNELS

La Direction des Cours professionnels d'Enseignement commercial, 1, rue Denis-Godefroy, informe les familles et les intéressés, qui n'ont pas encore retourné leur engagement, que ces formules doivent lui parvenir au plus tard le 29 courant.

Annonces diverses

--Les annonces et réponses aux annonces sont reçues au Bureau du Journal, spécialement installé à cet effet à la Préfecture (entrée par la grille, place de la République).

Economie considérable par l'emploi du **Foyer à gaz Heinen**, le seul faisant cuisine et chauffant en même temps. Réchauds émail dep. 4 fr. 75, tout cuivre 7 fr. 50, cuisinières et fours à gaz. Occasion réchaud-grilloir, 21, rue Masséna, au deuxième. On y installe le gaz.

--Enseignement, cours de vacances, leçons particulières, examens, commerce, industrie, langues étrangères, 41, rue des Postes.

Fourrures Si vous craignez que les mites ne les mangent, envoyez-les 186, r. Solférino, pour arrangements et transformations.

--Mesdames, Messieurs. Faites-vous habiller chez M. Berghe, 48, rue de Fives, ex-ouvrier des plus grandes maisons de la région. Prix de guerre.

COMITE LILLOIS

71, Boulevard de la Liberté

Tarif du Détail:

Auto	0.50
Hongroise vér.	0.50
Hongroise imit. 2 p.	0.95
Maryland de 50 cig.	0.85
Delta luxe	0.75
Colonel genre Bastos.	0.50
etc., etc.	

Tabac
1re catégorie 1 fr. l'hecto pesé
2e » 1.15 »
3e » 0.50 les 40 gram
**Cigares. Demandez les
pochettes réclame de 5 et 6 cigares
à 0.50 et 0.80**

Lundi et Mardi de 8 h. 1/2 à midi 1/2 vente de véritables prises françaises à 10 sous l'hecto, pesé.

LE COMITÉ LILLOIS, 71, BOUL. de la LIBERTÉ remercie sincèrement ses honorables concitoyens, de l'accueil fait à son magasin de détail de tabacs, cigares et cigarettes et l'assure qu'il fera par la suite encore de mieux en mieux, même en d'autres articles que le tabac. Prochainement vente réclame de **50 000 cigares Ernest et José Tinchant**

--Cours de coupe et de couture pour jeunes filles, enseignement général par méthode simple et pratique, de tout ce qui concerne la toilette de dames et d'enfants, 10 et 15 fr. par mois. Patrons d'après gravures, Journaux dernières modes. Vente et location. S'adresser 22 bis, rue Gauthier-de-Châtillon, Lille.

Cercueils tous genres, zingués et plombés à l'avance prix modérés. Maison **Foubert et fils** 37, r. de Roubaix. Grand choix couronnes à prix avantag.

--**Couronnes funéraires.**--Maison Cannoo inf. nombreuse clientèle que son magasin est transféré provisoirement à sa fabrique 1, rue des Trois-Mollettes.

Savon poudre Blanco extra pour lessive.
par caisses et par paquets, 22, rue Henri-Loyer.

Faites votre bière! **HOUBLON du Soleil extra-fin**
Produits Brasserie Mélasse et **Caramel colorant**, extra pour liquides. Gros et détail.
218, rue Nationale de 10 h. à 4 h.

--**Avis. Achat à très haut prix de brillants, perles fines, articles or, argent et autres objet d'occasion. S'adres. 55, r. des Tanneurs**

--**Patrons-réclames.** Exiger sur chacun l'adresse de l'Académie de coupe, dirigée par M. et Mme Ch. Dunkel, 55, rue Henri-Kolb, seule garantie pour avoir un patron exact avec explications. Vente au détail dans les principales merceries. Coupe et essayage de costume tailleur. *Costumes tailleur* sur mesure et à façon.

AVIS

aux Institutrices, Instituteurs, Fonctionnaires. Remise très importante, rien à payer pendant guerre, garantie absolue contre tous risques. Grand choix pianos neufs Pleyel, Erard, Gaveau, Bord. Occasions remarquables depuis 200 fr. Pleyela piano Autobord, tout le monde pianiste sans étude. Locations, accords, réparations, prix très modérés.

Ad. Schillio

accordeur diplômé de la Maison Pleyel. **Lille**, 41, rue des Pyramides, 41. **Lille. Roubaix**, 3, Grande-Rue, près Gde-Place. **Roubaix**.

EPIDEMIES

Pour prévenir ces fléaux de plus en plus menaçants, ne consommez que **La Pacifique** délicieuse eau de table stérilisée, débarrassée de tous germes de maladies contagieuses (**fièvre typhoïde, dysenterie, choléra, méningite cérébro-spinale, etc.**), par les procédés Cartault, adoptés par l'Institut Pasteur et les sommités médicales. En vente partout 0 fr. 25 le litre.

JUDEOL **Hygiène intime de la femme** Dépôt central, pharmacie Beyaert, 28, rue des Ponts-de-Comines.

PRETS hypothécaires. Achat, vente et loc. d'immeub. cessions. S'adr. à M. Pamart, 51, r. du Maire-André à Lille, l'après-midi de 2 à 6 h. (H.F.)

VIANDE Tous ses principes nutritifs sont renfermés dans l'excellente galantine, fabriquée tous les jours par la maison Dervaux-Dannay. 32 bis, rue Neuve. Aliment rigoureusement garanti contre toute analyse, vendu en toute confiance 90 centimes le quart. Dervaux-Dannay, 32 bis, rue Neuve, 32 bis, Lille.

--**Si vous maigrissez de façon inquiétante, si vous êtes affaibli par suite du manque d'alimentation, vous retrouverez la santé, en prenant chaque jour, deux cuillerées à soupe d'Elixir des Prémontrés (5 fr. le demi litre), préparé par Ch. Decroix, Docteur en pharmacie, 37, rue d'Esquermes, Lille.**

ASSURANCES contre l'incendie, sur la vie et autres risques, conseils et renseignements. Nouvelles polices. S'adr. M. S Pamart (auteur de la brochure *Les assurances sur la vie et le risque de guerre*), 51, r. Maire-André, Lille l'apr.-midi de 2 à 6 h.

--*Sage-femme* de 1re classe **Médaille Maternité de Paris**, Mme François, 11, place Catinat, reçoit pensionn. **Consultations gratuites** de 1 à 5 heures.

--**Sage-femme de 1re classe 35**, boulevard Bigo-Danel, maison sérieuse, consultations de 8 à 7 heures.

--**Sage-femme de 1re classe, Mme Dancourt**, 20, r. de la Digue, consultations de 10 à 6 h. Mais. de confiance --**Cabinet dentaire J. Beck**, 21, boulevard Carnot. près nouveau théâtre. Consultations de 9 à 12 h. et de 2 à 4 h. Vendredi excepté. Travaux t. genres et réparat.

Verres Cathédrale et à Vitres

mastic. S'adresser: 1, boulevard des Ecoles.

--**Soude** pour blanchisseurs, amidons, sirop candi, confitures, bonbons tous genres, tisane rafraîchissante, savon noir, tabac, cigarettes et prises, 22, rue Gantois.

--**J'achète les soldes** de mercerie, tissus, chaussures, bonneterie, confection et magasins entiers, **N° 32, rue de Ban-de-Wedde**.

--**Maladies des femmes**, les mardi et vendredi, de 10 à 5 h., rue d'Amiens, par le Docteur Torck.

Le 1er Août, ouverture de la

Petite Bourse de Marchandises

7, rue Gambetta, Rez-de-Chaussée

Réunion de **quelques courtiers de profession** pour s'occuper en courtage ou en achats fermes de toutes espèces de marchandises. **Seulement affaires sérieuses et existantes**

Tabacs, Cigares et Cigarettes

Houblons gros et détail. **Acide acétique, peaux de raie, colle de Chine**, articles de brasserie, bouchons, 5, rue Mourmant.

Demandez dans toutes les pharmacies

Pastilles Laxatives Kady

produit d'un goût très agréable d'efficacité certaine. Convient à tous les âges, sans changement de régime. La boîte de 40 tablettes 2 francs.

--**Vendez vos bijoux**, or, argent, diamant et toutes pièces d'argenterie, 3, r. Grande-Chaussée, mais. conf.

--Pour remplacer la viande et le poisson, **prenez des Escargots** préparés sur commande: 5, rue du Lombard, près la gare des voyageurs.

CAFE Pour économiser votre café et le rendre délicieux, ajoutez 75% de **Ma Tasse de Café**, produit supérieur à tout. Nouveau procédé de torréfaction du café, avec combinaison de nature alimentaire, lui donnant un goût exquis et supérieur au meilleur café. Produit rigoureusement garanti contre toute analyse. **Dervaux-Dannay, 32 bis, rue Neuve, 32 bis**.

--**Madame Norman**, 46, rue du Molinel, vend son eau de beauté.

Teinturerie Nettoyage et Deuil en 24 heures.
186 rue Solférino.

--**Bière de Cérés** (en bouteilles). Fortifiante, Digestive, Naturelle 0 fr. 30 et 0 fr. 50 le litre. Gde Phie Delanghe frères, 14, rue des Chats-Bossus. Même adresse: **l'Ami du Café** pour Moka économique. Sans chicorée.

TROIS PIANOS

occasions exceptionnelles, marque Bord 250 fr.; Focké grand modèle 450 fr.; Pleyel 500 fr., ayant peu servi; facilités de paiement au gré du client.

5, Rue Caumartin, 5

--Bijoux. J'achète bijoux en or, argent, platine, diamants, plus chers que partout, 129, r. Paris

Cercueils riches et ordinaires

Grand choix, prix réduits à la Grande fabrique de meubles, 43, rue de la Halle, face au Pont Neuf.

Savon Pussy genre Sunlight
par caisses et par boîtes, 22, rue Henri-Loyer.

REGENERATEUR CACAN

Pour la beauté de votre chevelure
De Cacan employez sa mixture

--Occasion meubles, foyer et cuisinière à vendre, rue d'Aboukir, 1, dans la cour.

Savon Marseille Extra dur
En gros et en détail par barres, 22, rue Henri-Loyer.

Litres Nous sommes acheteurs de toutes quantités de **litres clairs** d'occasion. S'adresser square Jussieu, 15, Lille.

--Electricité. Constructions métalliques, préparation directe aux emplois industriels dans ces branches, par ingénieurs diplômés, professeurs écoles techniques. S'adresser 27, rue Royale.

BEURRE Remplacé par les excellentes marmelades fantaisies fabriquées tous les jours chez Dervaux-Dannay, 32 bis, rue Neuve. Nous garantissons nos marmelades contre toute analyse. Parfums les plus variés. **Dervaux-Dannay, 32 bis, rue Neuve.**

--Cercueils en tous genres, rue Stappaert, 17.

--Achat de livres, romans, auteurs connus, livres techniques, professionnels et classiques, L. Sion, rue Masséna, 39.

--Cartes P. H. 28, rue du Sec-Arembault. Malgré la hausse du carton, pendant 15 jours, grande vente réclame de nos albums, Lille et environs.

--On achèterait d'occasion **Dictionnaire Larousse Dictionnaire de Médecine** et traité **Comptabilité** L. Sion, rue Masséna, 39.

--Académie de coupe dirigée par M. et Mme Ch. Dunkel, 55, rue Henri-Kolb. Méthode simple et rapide. Succès certain. **Boutons tissus** tous genres.

Economisez votre temps et

votre argent en achetant chez **Dervaux Dannay**
32 bis, rue Neuve

la maison la mieux approvisionnée pour le moment. Actuellement disponibles: raisins de Corinthe, amidon, conserves de viande, bougies, blé millet, lessive remplaçant les cristaux, abricots en boîtes, pains d'épices, bonbons, café, amandes, pâtes de pommes, extraits pour gâteaux de riz, farine, confitures, etc.

--Je rachète d'occasion les **Modern-Bibliothèques** et le **Livre Populaire** en bon état. L. Sion, r. Masséna, 39.

J'ACHETE Café, sucre, chocolats, conserves, poissons, tabacs, toute l'alimentation, 54, rue Basse, 54, Lille.

--Jeune dame tr. honor. ayant petit magasin, momentan. gênée, désire connaître personne qui avancerait 200 fr. pour achat de marchandises. Rép. init. HOL, bur. jal.

--Sulfate de zinc, exempt de fer, à vendre. Ecrire LO, au bureau du journal.

PHOTOS

Spécialité de cartes postales. M. Dupriez, 17, rue du Curé-St-Etienne, à une minute de la Grande-Place.

--A louer, **place Sébastopol. rez-de-chaussée** avec porte-cochère, jardin, 5 pièces, libre. S'adr. à **M. Montaigne-Delos gradué en droit**, 320, r. Solférino, Lille, de 2 à 4 heures.

--**Bière et cidre**, en bouteilles, livraison à domicile, 64 bis, quai de la Basse-Deûle.

TABAC--PRISES

prises en vrac et paquets plombés. Tabac en vrac et paquets. Marchandises de toute première qualité.

TARIF

Prises en vrac à 5 fr. le kilo, prises en paquets plombés 5 fr. 20 le kilo, tabac dénicotiné long et doux C S B, 1re qualité, 11 fr. le kilo, tabac dénicotiné C S B, 2e qualité, 9 fr. 25 le kilo. Nicotine à vendre, 64 bis, quai Basse-Deûle.

Vente réclame 10.000 paquets amidon
qualité supe. 44, r. la Clef.

--**Machine à coudre** à vendre d'occasion. S'adresser 186, rue Solférino.

--**Prêts sur immeubles à Lille.** S'ad. à **M. L. Montaigne-Delos, gradué en droit**, 320, rue Solférino, Lille, de 2 à 4 heures.

--**Pour avoir un bon manchon d'éclairage**, portez et envoyez les galeries et verres, à la fabrique du nouveau manchon, 4, rue Ratisbonne, 4, à Lille.

Cigares-Cigarettes Liquidation d'un stock,
44, r. de la Clef

--**Cours de vacances.** Sténographie Prévost-Delaunay, cours d'entraînement, 2 leçons par semaine, 6 fr. par mois. S'adresser le mardi et le vendredi, de 2 h. à 3 h. 75, rue Jacquemars-Giélée.

Au Soulier d'Or

48-50, rue Esquermoise, Lille

Grande mise en vente avec rabais de 50 à 60% de chaussures, dépréciées et fins de séries.
Rayon de bonneterie.

--**La Maison G. Poppe, 43, rue de la Halle**, inf. sa nomb. clientèle, qu'elle a toujours en magasin un **grand choix de meubles riches et ordinaires.**

--J'achète conserves en viande et jambon, biscuits, chocolat, pâtes, sardines françaises. Ecr. NL bureau du jal.

--**Pédicure diplômé** des hôpitaux de Paris. Paul Rollin, 8, rue de Fives. Reçoit tous les jours de 9 à 5 h. et sur rendez-vous.

--Avis aux propriétaires. Agent de police demande à *garder maison*, prendre l'adresse bureau du journal.

--Homme honnête, solvable, connaissant travail brasserie et pouvant donner de bons conseils en cette partie, désire emploi de bureau quel qu'il soit. Références et garanties. Ecrire MX bureau du journal.

--Personne sérieuse désire petite chambre dans maison tranquille, aiderait au ménage. Ecrire MY bureau du jal.

--On échangerait cuisinière avec chaudière contre petit poêle parisien. S'ad. de 8 à 10, 228, r. Solférino au 3e pressé.

Ouvrages de Dames

(Broderies, Macramé et Fournitures)

--**Achat** vieux vêtements, linge et chaussures, Pierre, 55, rue Manuel. Se rend à domicile.

--Perdu 20 juillet. Lille, médaillon acier niellé, photo-dame, rapporter contre récompense, 20, r. Bernos, Fives --*Désire louer maison ou partie*, bien située, centre de la ville, promesse de bail, loyer d'avance. Ecr. MZ b. jal --**Chaises et fauteuils de véranda** neufs ou d'occasion, sont demandés. Ecrire NA bur. du journal.

--**Carcasses.** On donnerait commandes à ferblantier fabriquant la carcasse d'abat-jour. Ecr. NB bur. du jal.

--*Infirmière* est demandée pour personne âgée, bons gages. Ecrire NC bureau du journal.

--Demoiselle professeur piano et chant très expérimentée rech. élève 4 fr. p. mois. Ou tiendrait piano p. réunions de famille et sociétés, prendre l'adresse au journal.

--**A la Clef de Sol**, rue Inkermann, 8, achète bibliothèques, volumes, romans divers, illustrations, musique classique et partitions.

--**Occasion** grande et solide **malle** à vendre. Ecrire ND, bureau du jal.

--Récompense à qui remettra au bureau central de police trousseau de 5 clefs avec anneau long, perdu sur boulev. de la Liberté.

--*Appartements garnis* 2 pièces et cuisine, eau, gaz, w. c. s'adresser rue Nationale, 32.

--Jeune fille sérieuse, demande place, *ménage ou journées* bonnes références. S'adresser 5, rue Gantois.

--*Appartement.* Fonctionnaire cherche maison à garder ou appartement, prix modéré. Ecrire MD bureau du jal.

--On demande auprès d'une jeune fille, pour quelques après-midi de la semaine, dame de compagnie, sachant l'anglais et ayant des connaissances dans la culture des fleurs. Ecrire avec références et conditions ME, bur. jal.

--Je désire prendre des *leçons de piano*, faire offres avec conditions et références MF, bureau du journal.

--**Livres classiques.** Je désirerais trouver le livre d'anglais A. Christmas Carol; d'espagnol Vidas de Espanoles célèbres, Historia de la conquista de Mexico et un dictionnaire français-espagnol et espagnol-français. La physique de 1re C. de Vincent ou de Faivre-Dupaigne. Ecrire MH, bureau du journal.

--*Jeunes canaris saxons* à vendre, 21, rue Mourmant.

--**Leçons**, *solfège* et *violon*, prix très modérés. S'adr. 2, place de la République.

--Monsieur seul, demande de suite *femme de ménage*. Ecrire MI, bureau du journal.

--Deux dames recherchent *appartement* 3 ou 4 pièces, eau, gaz, cave. Paiement assuré. Ecr. MK bur. du jal.

--Institutrice donnerait *leçons pendant les vacances*, prix modéré, donner adresse ML bureau du journal.

--*Occasion.* A vendre *voiture d'enfant et meubles* à l'état neuf. S'adresser 230, rue de Lille, La Madeleine.

--Jeune fille, bonne éducation, ay. diplôme fin d'études secondaires, désire donner *leçons enfants ou jeunes filles*. Ecrire MM bureau du journal.

--*Service.* Personne, très propre, au courant du service, désire se placer chez M. seul. Ecrire MN bureau du jal.

--Dame tranquille recherche pied à terre dans maison sérieuse. Ecrire MO bureau du journal.

--Fonctionnaire recherche *appartement* dans centre de la ville 4 ou 5 pièces. Ecrire MP bureau du journal.

--*Soldes.* Lot de *gilets* à vendre, rue Manuel, 64.

--Personne sachant bien travailler dem. place *servante ou femme de chambre*, excellentes références, 5 ans même service. S'adr. vendredi 28. de 3 à 5 h. r. Desmazières, 6 --*Fourrures et Gols de laine* sont demandés en dépôt dans magasin situé en plein centre. Excellente référence prendre l'adresse au bureau du journal.

--Ancienne cuisinière, toute confiance, demande *maison à garder* durée guerre. S'adr. 34, rue St-André, Lille.

--Demoiselle ayant l'habitude de l'instruction recherche *leçons, piano, français*, libre tous les après midi et une matinée. Ecrire MS bureau du journal.

--On demande à louer intra-muros, maison d'employé, loyer 40 fr., condit. spéc., durée guerre. Ecr. MU. bur. jal.

--**Maison Ghys: Dorure et Réargenture**, de tous services de table. **Réparations**, 31, rue des Tanneurs.

--On demande rez-de-chaussée ou petite maison avec jardin, territoire de Lille, pr guerre. Ecr. MY, bur. jal.

--*Employé*: Maison importante recherche employé intelligent, solide instruction, belle écriture et connaissant autant que possible l'allemand et la dactylographie. Ecrire avec références MW, bureau du journal.

--*Perdu* mercredi 19 courant montre or dame, rue des Ponts-de-Comines. Rapp. c. réc. 30, r. Pascal, St-Maurice.

L'Imprimerie La Gutenberg reste ouverte toute la journée.
S'y adresser pour être vite servi.

ETAT CIVIL DE LILLE

NAISSANCES

Du 13 Juillet.--Hans Paula, rue d'Haubourdin, 28.

Du 15 Juillet.--Delecroix Eugène, rue Jeannette-à-Vaches, 9--Geers Arthur, rue de la Plaine, 43--Vandaele Henri, bd Victor-Hugo, 90.

DECES

Du 12 Juillet.--Clinquart Philomène, 59 ans, veuve Guillaume, rue Marabeau, 41--Corbu Emile, 64 ans, veuf Agache, rue d'Iéna, 118--Flament André, 21 ans, rue des Urbanistes, 19--Maillet Jean-Baptiste, 75 ans, époux Vanhoutte, rue Gosselin, 20--Spanneut Coralie, 73 ans, veuve Rat, rue Léon-Gambetta, 259--Godart Valéry, 73 ans, veuf Lernoudt, rue St-Sébastien, 13--Chagnon Joseph, 85 ans, veuf Delbar, rue Vantroyen, 53.

Du 13 Juillet.--Hollebeke Elisa, 21 ans, rue d'Esquermes, 114, cour Ourdiau--Lambert Germain, 82 ans, époux Beyaert, rue de l'Est, 63--Landais Victoire, 37 ans, rue Fénelon, 28--Mazerelaere Pierre, 79 ans, veuf Cauwenbergh, rue des Rogations, 30--Delerive Henri, 53 ans, époux Cuvelier, rue d'Ennetières, 15--Verscruysse Henri, 57 ans, époux Balcaen, bd Montebello, 196--Watzels Clémence, 41 ans, épouse Choisez, rue Ste Anne, 6--Bonne Marie, 72 ans, rue d'Isly, 27--Pollet Stéphanie, 80 ans, veuve Lefebvre, rue de Paris, 224--Capiomont Agnès, 75 ans, veuve Aernout, rue Vantroyen, 13--Carpentier Charles, 28 ans, square Ruault, 37--Ducos Jeanne, 15 ans, rue du Faubourg-de-Béthune, 102--Duhem Albert, 54 ans, époux Monet, rue Hippolyte Laurand, 5.

Du 14 Juillet.--Florent Marie, 14 ans, rue d'Iéna, 28--Mourmant Héléna 77 ans, veuve Lepercq, rue de Bourgogne, 42.

Du 15 Juillet.--Wacrenier Joseph, 79 ans, veuf Leleux, rue de la Monnaie, 32--Verhaeghe Joseph, 73 ans, quai de la Basse-Deûle, 104--Michez Joséphine, 80 ans, veuve Delaux, quai de la Basse-Deûle, 104--Forment Marie, 71 ans, veuve Deruyffelaere, bd du Maréchal-Vaillant, 10--Becuwe Valérie, 60 ans, épouse Germeyns, rue Saint-Sauveur, 59--Rosou Benoit, 69 ans, époux Cardinael, rue des Robles, 20--Leseq Louis, 64 ans, rue d'Esquermes, 93--Cuisinier Albert-Léon, 66 ans, rue d'Alger, 4--Bernard Emile, 77 ans, veuve Cabour, rue des Pénitentes, 20--Coupez Adrienne, 56 ans, épouse Ribot, rue de la Barre, 92.

CONSEILS et renseign. sur **Héritages, Inventaires**, testaments, rédaction de tous actes. S'ad. à **M. S. Pamart**. ex-princip. clerc de notaire 51, rue du Maire-André, de 9 à 10 h. et de 2 à 5 h.

AVIS MORTUAIRE

--Les familles Delacroix et Blanquart font part de la perte cruelle qu'elles viennent d'éprouver en la personne de **Louise DELACROIX, née Blanquart**, décédée le 20 Juillet 1916, à l'âge de 36 ans, rue du Transvaal, cité des jardins, 130, au Faubourg-des Postes.

REMERCIEMENTS

--M. et Mme Gaston Lepercq (absents), M. et Mme Maurice Lepercq et toute la famille, remercient sincèrement les personnes qui leur ont témoigné leurs sympathies, en assistant aux funérailles de **Mme veuve Paul LEPERCQ**, née **Hélène MOURMANT**, décédée le 14 juillet 1916, et s'excusent auprès de celles, qui, en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

--M. Willay Fernand, M. et Mme Hennion-Willay et la famille profondément touchés des marques de sympathie reçues à l'occasion du décès de **M. Henri WILLAY**, Directeur des Travaux au Bureau de Bienfaisance de Lille, remercient vivement les personnes qui ont assisté aux funérailles et s'excusent auprès de celles, qui, en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

--La famille de Baisieux, profondément touchée des marques de sympathie reçues à l'occasion du décès de **M. Paul de BAISIEUX**, industriel, remercie vivement les personnes qui ont assisté aux funérailles, et s'excuse auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

--M. Gustave Vernier (en campagne) et Mme Gustave Vernier-Vandenborre et leur fils, M. Camille Vernier (en campagne) et Mme Camille Vernier-Petit, Mlle Zélie Vernier, Mlle Joséphine Vernier et toute la famille, profondément touchés des marques de sympathie reçues à l'occasion de la mort de **M. Louis VERNIER**, cabaretier, veuf de **Elodie DEWEVER**, médaillé de 1870-71, décédé le 16 juillet, âgé de 71 ans, remercient sincèrement les personnes qui ont assisté aux funérailles, ou envoyé leurs condoléances, et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des circonst., n'ont pu être avisées.

--M. Paul Desrousseaux, notaire à Lille, profondément touché des marques de sympathie qu'il a reçu à l'occasion de la mort de son épouse **Eugénie DEWEVER**, remercie vivement les personnes qui lui ont envoyé leur carte de condoléance ou ont assisté aux funérailles et s'excuse auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

--Mme H. Verly et sa famille remercient vivement les personnes qui lui ont témoigné leurs sympathies, en assistant aux obsèques de **M. Hippolyte VERLY**, ancien conseiller municipal, ancien directeur de l'*Echo du Nord*, ancien président de la Société des Sciences, membre de la Société des Gens de Lettres, Chevalier de la Légion d'Honneur, et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

--M. François Deryckère, les familles Deryckère et Delhaye, remercient profondément les personnes qui leur ont témoigné leurs sympathies en assistant aux funérailles de **Mlle Sidonie DERYCKÈRE** et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

Imprimerie LA GUTENBERG. 5-7, rue Desrousseaux, Lille.

N° 179.

Prix du Numéro: 0,05

Dimanche 30 Juillet 1916

BULLETIN DE LILLE

ORGANE BI-HEBDOMADAIRE PARAISSANT LE DIMANCHE ET LE JEUDI
publié sous le contrôle de l'autorité allemande

En vente chez Madame TERSAUD, 14, rue du Sec-Arembeault

ACTES DE L'AUTORITÉ ALLEMANDE

Kommandantur Lille Lille, 20 Juillet 1916.

A Monsieur le Maire de la Ville de Lille.

L'exportation de l'arrondissement de la Kommandantur de Lille, d'objets d'usage courant et de marchandises de toutes sortes, est généralement interdite. Il ne pourra y avoir d'exceptions qu'avec l'autorisation de la Kommandantur et, pour l'obtenir, on devra en faire la demande par écrit, à la Section «Ein-und Ausfuhr».

L'exportation de comestibles et de boissons est complètement interdite. Cet ordre ne concerne pas les denrées alimentaires et les marchandises transportées dans les communes voisines par le Comité A. N. F. et le Comité Hollandais de Lille, mais ces marchandises doivent porter les plaques de protection réservées à ces comités.

En cas d'infraction à cet ordre, les marchandises seront saisies et les contrevenants seront passibles d'une amende pouvant aller jusqu'à 3.000 fr. et, en cas d'insolvabilité, de détention ou de prison.

VON GRAEVENITZ.

NÉCROLOGIE

Nous apprenons avec un sentiment de douloureux regret la mort de M. Auguste Bonte, maire de Lambersart, qui est décédé dans cette commune le 25 Juillet 1916, à l'âge de 64 ans.

M. Bonte, ancien député, était Chevalier de la Légion d'Honneur et Conseiller général du Nord. Il avait été longtemps Conseiller d'arrondissement.

Pour honorer M. Auguste Bonte, il n'est point besoin de longs discours, il suffit de dire qu'il s'est donné, tout entier et d'une façon constante, à l'exécution des mandats publics qui lui étaient confiés, aux habitants de la Commune qu'il administrait de temps immémorial, aux électeurs du canton ouest qui lui furent toujours fidèles, à tous ceux qui avaient besoin d'un concours dévoué.

Homme loyal et sympathique, accueillant avec une bonhomie charmante tous ceux qui avaient recours à lui, M. Auguste Bonte n'avait que des amis.

Il a succombé, encore jeune, aux suites d'une maladie de coeur, dont les émotions dues aux circonstances présentes, étaient la cause.

A la suite des obsèques qui ont eu lieu le 29 juillet à Lambersart, le corps de M. Bonte a été inhumé à Lille, au cimetière de l'Est.

Nous présentons à la famille, avec toutes nos sympathies, nos sentiments émus de bien vives condoléances.

AVIS DE LA MAIRIE

L'Administration municipale fera distribuer les denrées ci-après, à partir de Lundi 31 Juillet, dans les locaux du Comité Hispano-Américain:

Café	Prix: 0.20, 2 rations par personne
Céréaline	» 0.25, 1 » »
Riz	» 0.30, 3 » »
Haricots	» 0.30, 1 » »
Sucre	» 0.25, 1 » »
Saindoux	» 0.50, 1 » »
Morue (en remplacement du lard)	2.80, 1 kg (env. 150 gr. p. pers.)
Savon	» 0.15, 1 ration par personne.

Vente de Chèvres.--Le Mardi 1er août, à 9 heures du matin, il sera procédé, au Châlet des Chèvres du Jardin Vauban, à la vente, au comptant, de 2 chèvres et de 3 chevreaux.

Chaque chèvre sera vendue *séparément* et sera adjudgée à celui qui, par écrit, aura fait l'offre la plus élevée, à la condition toutefois, que cette offre soit supérieure au prix minimum fixé par l'Administration municipale.

Les sujets à vendre seront visibles de 8 h. à 9 h., et le dépôt des offres sera fait à 9 heures précises.

Don.--M. Gagedois, rue Nicolas-Leblanc, 2, a fait don à la Ville du montant d'un billet de logement pour un officier, du 22 Février au 25 Juillet 1916, s'élevant à 222 francs.

COMITÉ AMÉRICAIN

Avertissement aux gens crédules

Nous comprenons fort bien l'état d'anxiété nerveuse dans lequel la situation met un grand nombre de nos concitoyens. Tous nos efforts tendent à leur assurer, en même temps qu'un minimum de vivres, une certaine quiétude d'âme en ce qui touche la garantie contre la disette.

S'il est un résultat que personne ne peut contester, c'est que le Comité a réussi à maintenir le moral de la population. Or, il y a des gens que cela ennuie. Ils croient préférable de propager des bruits troublants et de semer le désarroi dans des âmes, qui ont déjà tant de causes de tristesse. Le Comité fournit régulièrement du pain à tous les habitants; pour ce faire, il doit manipuler en moyenne 240.000 kgr. de farine par jour, ou 2.400 sacs de 100 kgs! Ce n'est pas une mince besogne. Il livre en outre un assez grand nombre d'autres produits qui, pour la première année de fonctionnement, représentaient déjà au 1er mai dernier (non compris le blé et la farine) le

chiffre respectable de 28 millions de kgr.! Nos achats, pendant les douze premiers mois, ont formé **une moyenne de 4 millions de francs par mois**. Depuis le 1er mai 1916, **cette moyenne mensuelle s'est élevée à 9 millions de francs** pour l'ensemble du District, qui ravitaille une population dont la Ville de Lille constitue le quart. Nos opérations avec la C. R. B. atteignaient, **au 10 Juillet, 72 millions de francs**. Ajoutez-y les 3.500.000 francs d'achats faits en Hollande par la Ville de Lille (Comité Hollandais) et environ 5 millions d'autres achats en Hollande réalisés pour le compte de la Ville de Lille, et vous aurez une idée de l'importance de la besogne de ravitaillement qu'assument ici des organismes publics et collectifs.

Ces quelques renseignements doivent rassurer nos concitoyens. Dans l'ensemble, ils ont été approvisionnés de mieux en mieux par le Comité Américain, qui a pu augmenter progressivement la ration de pain, accroître et le nombre et la quantité des autres denrées à répartir. Cela a été d'autant plus heureux, que les ressources tirées directement de la région sont allées en diminuant, et que les commerçants privés ont été, depuis longtemps, contraints de renoncer à faire venir des marchandises de Hollande. Nous n'avons pas besoin d'ajouter qu'aucun négociant particulier n'aurait pu fournir nos produits au prix où nous les offrons.

Le public a donc largement bénéficié de l'action de notre Comité (*dont nous lui demandons de reporter le mérite aux zélés et généreux Américains de la Commission for Relief in Belgium*), et, tant que la situation actuelle durera, nous pouvons l'assurer qu'il en bénéficiera. Pourquoi alors des personnes malavisées s'ingénient-elles à faire circuler des bruits plus ou moins pessimistes, qui troublent et inquiètent surtout les pauvres gens? Il n'y a que demi mal lorsqu'on colporte, par exemple, la nouvelle suivante: «Le Comité va nous vendre des moules fraîches, savez-vous? les wagons doivent arriver demain en gare Saint-Sauveur». Ce bruit repose sur un fondement réel, et nous aurons des moules. Mais les prétendus connaisseurs devraient savoir qu'elles ne sont bonnes que dans les mois en *r*, qu'actuellement elles sont trop jeunes et qu'il faut attendre encore cinq ou six semaines avant d'en faire venir.

Il est beaucoup moins innocent de répandre le bruit qu'on n'aura plus de riz. Les Lillois ont dû remarquer que le stock a permis au Comité local d'augmenter la quantité distribuée toutes les deux semaines et de donner en moyenne, faute d'haricots ou de lentilles, 100 gr. de riz par jour et par bouche. Nous avons donc du riz en abondance. Nous continuons à en recevoir des bateaux entiers et c'est certainement un de nos arrivages les plus réguliers et les plus constants.

Il est déjà survenu, il arrivera encore des à coups dans les envois de la C. R. B. Par exemple, nous avons peur, il y a quelques jours, de manquer momentanément de lard. Nous avons déjà expliqué les motifs de cet état de choses, qui nous a, depuis l'origine, causé plus d'ennuis que les détracteurs du Comité ne disent d'inexactitudes. Il est le plus souvent imputable à l'insuffisance du nombre des navires disponibles; mais la C. R. B. s'est toujours préoccupée d'y parer. L'heureuse annonce d'un arrivage important de lard a dissipé nos craintes, cette fois encore. En tout cas, *l'absence provisoire d'un produit ne doit pas faire conclure à sa disparition complète*. Nous mettons le public en garde contre les malins qui ont un intérêt personnel à l'induire en erreur. Car ce n'est pas toujours par sottise et pour le plaisir de faire courir un bruit mensonger qu'on cherche à tromper; on a parfois profité à créer un courant d'opinion... Nous pensons que les consommateurs n'apprécient pas trop défavorablement le café du Comité, *qu'ils paient vingt quatre sous la livre*, et qu'ils seraient bien en peine si nous étions forcés d'en cesser la vente. Qu'ils se rassurent! La C. R. B. nous a promis il y a deux mois, d'accroître quelque peu la quantité livrée, en la portant à 17 grammes (de café vert) par jour et par bouche, et elle a tenu sa promesse. La preuve c'est que le Comité local de Lille en offre double ration toutes les deux semaines! Ne croyez pas ceux qui vous disent que le Comité n'aura plus de café; il continuera inlassablement à vous en fournir sans aucune majoration de prix. Il a tellement souci de satisfaire, sur ce point, le désir légitime des habitants du Nord que, ne pouvant plus trouver de chicorée, il va introduire un produit, la *torréaline*, qui remplacera la chicorée et qui s'ajoutera au café. Mais le café, le bon café, qui ne se confond avec aucun succédané, vous n'en manquerez pas, chers Lillois, du moins autant qu'il nous est permis de le prévoir dans les conjonctures actuelles!

Persistez donc, dans la confiance que vous accordez au Comité Américain; n'écoutez pas les racontars, et comptez sur le dévouement tant de fois mis à l'épreuve, de la C. R. B, et sur la bonne volonté des dirigeants du Comité de District, qui n'ont en vue que l'intérêt public.

LE COMITÉ.

Bienfaisance

Le **Comité de spiritualisation** (bureau 87 bis, rue St-André, de 3 à 5 h.) a versé à l'Administration des Hospices, comme produit de la vente de ses brochures, la somme de 20 fr., pour l'oeuvre des *Maladies des yeux*.

Concours du Conservatoire.--*Erratum*. Dans la liste des lauréats du conservatoire, au lieu de *1er accessit*, lire *1er prix à l'unanimité*, décerne à M. Casier, Jean, élève de la classe de trombone.

OUVERTURE DE COURS PROFESSIONNELS

La Direction des Cours professionnels d'Enseignement commercial, 1, rue Denis-Godefroy, informe les familles et les intéressés que les engagements non remis doivent être déposés dans le plus bref délai, les Cours commençant lundi 31 juillet, à 2 heures.

En raison des nombreuses demandes reçues, des mesures ont été prises pour qu'un plus grand nombre d'élèves puisse suivre les Cours de la session des vacances; à cet effet, le bureau d'inscription sera ouvert lundi 31 juillet et jours suivants, de 10 heures à 11 h. 30, le matin, et de 4 h. à 6 h. l'après midi.

Certaines personnes ayant exprimé le désir de voir créer les mêmes Cours de vacances pour Messieurs et Jeunes gens, la Direction informe les intéressés que la question est à l'étude; un avis prochain leur fera connaître la décision qui sera intervenue.

Annonces diverses

--**Les annonces et réponses aux annonces** sont reçues au Bureau du Journal, spécialement installé à cet effet à la Préfecture (entrée par la grille, place de la République).

--**Cours de vacances.** Sténographie Prévost-Delaunay, cours d'entraînement, 2 leçons par semaine, 6 fr. par mois. S'adresser le mardi et le vendredi, de 2 h. à 3 h. 75, rue Jacquemars-Giélée.

Fourrures Si vous craignez que les mites ne les mangent, envoyez-les 186, r. Solférino, pour arrangements et transformations.

--**Ecole de coupe dirigée par Mme Sergeant**, 16 ans rue Hôpital-Militaire, provis. 66, rue Jean-Bart, **cours de coupe, couture et essayage** pour la formation des couturières et coupeuses et pour les jeunes filles qui désirent savoir s'habiller elles-mêmes. Conditions spéciales pour la guerre. **Patrons faits sur la personne** et d'après toute gravure. Coupe garantie sans retouche.

--**Piano-Solfège.** Elève de grand virtuose et excellente pianiste donne leçons de piano, prix modérés dur. guerre. **Cours de solfège** supplémentaires Mlle E. Dugardin, 14, rue St-Gabriel, St-Maurice.

Confiture superfine

garantie pur sucre **W. P. F.** garantie pur fruits

242, rue Nationale, 242.

--**Patrons-réclames.** Exiger sur chacun l'adresse de l'Académie de coupe, dirigée par M. et Mme Ch. Dunkel, 55, rue Henri-Kolb, seule garantie pour avoir un patron exact avec explications. Vente au détail dans les principales merceries. Coupe et essayage de costume tailleur. *Costumes tailleur* sur mesure et à façon.

--**Académie de coupe** dirigée par M. et Mme Ch. Dunkel, 55, rue Henri-Kolb. Méthode simple et rapide. Succès certain. **Boutons tissus** tous genres.

--**Jamet Buffereau & Cie**, 78 bis, boulev. de la Liberté, comptabilité sténo-dactylographie. Préparation pratique aux emplois, facilités de payement. Programme gratuit.

Savon poudre Blanco **extra pour lessive.**
par caisses et par paquets, 22, rue Henri-Loyer.

VIANDE Tous ses principes nutritifs sont renfermés dans l'excellente galantine, fabriquée tous les jours par la maison Dervaux-Dannay, 32 bis, rue Neuve. Aliment rigoureusement garanti contre toute analyse, vendu en toute confiance 90 centimes le quart. Dervaux-Dannay, 32 bis, rue Neuve, 32 bis, Lille.

Economie considérable par l'emploi du **Foyer à gaz Heinen**, le seul faisant cuisine et chauffant en même temps. Réchauds émail dep. 4 fr. 75, tout cuivre 7 fr. 50, cuisinières et fours à gaz. Occasion réchaud-grilloir, 21, rue Masséna, au deuxième. On y installe le gaz.

Savon Marseille **Extra dur**
En gros et en détail par barres, 22, rue Henri-Loyer.

Teinturerie Nettoyage et Deuil en 24 heures.
186, rue Solférino.

--**Cabinet dentaire** J. Beck, 21, boulevard Carnot, près nouveau théâtre. Consultations de 9 à 12 h. et de 2 à 4 h. Vendredi excepté. Travaux t. genres et réparat.

Au Soulier d'Or

48-50, rue Esquermoise, Lille

Grande mise en vente avec rabais de 50 à 60% de chaussures, dépréciées et fins de séries.
Rayon de bonneterie.

Le 1er Août, ouverture de la

Petite Bourse de Marchandises

7, rue Gambetta, Rez-de-Chaussée

Réunion de **quelques courtiers de profession** pour s'occuper en courtage ou en achats fermes de toutes espèces de marchandises. **Seulement affaires sérieuses et existantes**

Tabacs, Cigares et Cigarettes

--**Vendez vos bijoux**, or, argent, diamant et toutes pièces d'argenterie, 3, r. Grande-Chaussée, mais. conf.

--**J'achète les soldes** de mercerie, tissus, chaussures, bonneterie, confection et magasins entiers, N° 32, rue de Ban-de-Wedde.

--**Maladies des femmes**, les mardi et vendredi, de 10 à 5 h., rue d'Amiens, par le Docteur Torck.

--**Avis. Achat à très haut prix de brillants, perles fines, articles or, argent et autres objet d'occasion. S'adres. 55, r. des Tanneurs**

Demandez dans toutes les pharmacies

Pastilles Laxatives Kady

produit d'un goût très agréable d'efficacité certaine. Convient à tous les âges, sans changement de régime. La boîte de 40 tablettes 2 francs.

Houblons gros et détail. **Acide acétique, peaux de raie, colle de Chine**, articles de brasserie, bouchons, 5, rue Mourmant.

--Pour remplacer la viande et le poisson, **prenez des Escargots** préparés sur commande: 5, rue du Lombard, près la gare des voyageurs.

--**Mesdames, Messieurs.** Faites-vous habiller chez M. Berghe, 48, rue de Fives, ex-ouvrier des plus grandes maisons de la région. Prix de guerre.

PRETS hypothécaires. Achat, vente et loc. d'immeub. cessions. S'adr. à M. Pamart, 51, r. du Maire-André à Lille, l'après-midi de 2 à 6 h. (H.F.)

CAFE Pour économiser votre café et le rendre délicieux, ajoutez 75% de **Ma Tasse de Café**, produit supérieur à tout. Nouveau procédé de torréfaction du café, avec combinaison de nature alimentaire, lui donnant un goût exquis et supérieur au meilleur café. Produit rigoureusement garanti contre toute analyse. **Dervaux-Dannay, 32 bis, rue Neuve, 32 bis.**

--**Madame Norman**, 46, rue du Molinel vend son eau de beauté.

JUDEOL **Hygiène intime de la femme** Dépôt central, pharmacie Beyaert, 28, rue des Ponts-de-Comines.

AVIS

aux Institutrices, Instituteurs, Fonctionnaires. Remise très importante, rien à payer pendant guerre, garantie absolue contre tous risques. Grand choix pianos neufs Pleyel, Erard, Gaveau, Bord. Occasions remarquables depuis 200 fr. Pleyela piano Autobord, tout le monde pianiste sans étude. Locations, accords, réparations, prix très modérés.

Ad. Schillio

accordeur diplômé de la Maison Pleyel. **Lille**, 41, rue des Pyramides, 41, **Lille**. **Roubaix**, 3, Grande-Rue, près Gde-Place. **Roubaix**.

EPIDEMIES

Pour prévenir ces fléaux de plus en plus menaçants, ne consommez que **La Pacifique** délicieuse eau de table stérilisée, débarrassée de tous germes de maladies contagieuses (**fièvre typhoïde, dysenterie, choléra, méningite cérébro-spinale, etc.**), par les procédés Cartault, adoptés par l'Institut Pasteur et les sommités médicales. En vente partout 0 fr. 25 le litre.

--Bijoux. J'achète bijoux en or, argent, platine, diamants, plus chers que partout, 129, r. Paris

TROIS PIANOS

occasions exceptionnelles, marque Bord 250 fr.; Focké grand modèle 450 fr.; Pleyel 500 fr., ayant peu servi; facilités de paiement au gré du client.

5, Rue Caumartin, 5

--Si vous maigrissez de façon inquiétante, si vous êtes affaibli par suite du manque d'alimentation, vous retrouverez la santé, en prenant chaque jour, deux cuillerées à soupe d'Elixir des Prémontrés (5 fr. le demi litre), préparé par Ch. Decroix, Docteur en pharmacie, 37, rue d'Esquermes, Lille.

ASSURANCES contre l'incendie, sur la vie et autres risques, conseils et renseignements. Nouvelles polices. S'adr. M. S Pamart (auteur de la brochure *Les assurances sur la vie et le risque de guerre*), 51, r. Maire-André, Lille l'apr.-midi de 2 à 6 h.

Cercueils riches et ordinaires

Grand choix, prix réduits à la Grande fabrique de meubles, 43, rue de la Halle, face au Pont Neuf.

--Sage-femme de 1re classe **Médaille Maternité de Paris**, Mme François, 11, place Catinat, reçoit pensionn. **Consultations gratuites** de 1 à 5 heures.

--Sage-femme de 1re classe 35, boulevard Bigo-Danel, maison sérieuse, consultations de 8 à 7 heures.

--Sage-femme de 1re classe, Mme Dancourt, 20, r. de la Digue, consultations de 10 à 6 h. Mais. de confiance

Savon Pussy genre Sunlight par caisses et par boîtes, 22, rue Henri-Loyer.

--Couronnes funéraires.--Maison Cannoo inf. nombreuse clientèle que son magasin est transféré provisoirement à sa fabrique 1, rue des Trois-Mollettes.

BEURRE Remplacé par les excellentes marmelades fantaisies fabriquées tous les jours chez Dervaux-Dannay, 32 bis, rue Neuve. Nous garantissons nos marmelades contre toute analyse. Parfums les plus variés. **Dervaux-**

Dannay, 32 bis, rue Neuve.

Cigares-Cigarettes Liquidation d'un
stock, 44. r. de la Clef

--**Bière et cidre**, en bouteilles, livraison à domicile, 64 bis, quai de la Basse-Deûle.

--**A la Clef de Sol**, rue Inkermann, 8, achète bibliothèques, volumes, romans divers, illustrations, musique classique et partitions.

Ouvrages de Dames

(Broderies, Macramé et Fournitures)

P. Samain-Bernard, 31, rue Grande-Chaussée (face Saint-Jacques).

Vente réclame 10.000 paquets amidon
qualité supe, 44, r. la Clef.

PHOTOS

Spécialité de cartes postales. M. Dupriez, 17, rue du Curé-St-Etienne, à une minute de la Grande-Place.

--*Employé*: Maison importante recherche employé intelligent, solide instruction, belle écriture et connaissant autant que possible l'allemand et la dactylographie. Ecrire avec références MW, bureau du journal.

TABAC--PRISES

prises en vrac et paquets plombés. Tabac en vrac et paquets. Marchandises de toute première qualité.

TARIF

Prises en vrac à 5 fr. le kilo, prises en paquets plombés 5 fr. 20 le kilo, tabac dénicotinisé long et doux C S B, 1re qualité, 11 fr. le kilo, tabac dénicotinisé CSB, 2e qualité, 9 fr. 25 le kilo. Nicotine à vendre, 64 bis, quai Basse-Deûle.

--**Livres classiques.** Je désirerais trouver le livre d'anglais A. Christmas Carol; d'espagnol Vidas de Espanoles celebres, Historia de la conquista de Mexico et un dictionnaire français-espagnol et espagnol-français. La physique de 1re C. de Vincent ou de Faivre-Dupaigne. Ecrire MH, bureau du journal.

REGENERATEUR CACAN

Pour la beauté de votre chevelure
De Cacan employez sa mixture

J'ACHETE Café, sucre, chocolats, conserves, poissons, tabacs, toute l'alimentation, 54, rue Basse, 54, Lille.

--*Meubles anciens* à vendre. S'adresser le matin, 13, rue Gustave-Joncquet, au rez-de-chaussée.

--On demande à louer *magasin* dans le centre de Lille, prix modéré. Ecrire NE bureau du journal.

Economisez votre temps et

votre argent en achetant chez **Dervaux Dannay**
32 bis, rue Neuve

la maison la mieux approvisionnée pour le moment. Actuellement disponibles: raisins de Corinthe, amidon, conserves de viande, bougies, blé millet, lessive remplaçant les cristaux, abricots en boîtes, pains d'épices, bonbons, café, amandes, pâtes de pommes, extraits pour gâteaux de riz, farine, confitures, etc.

--On achèterait d'occasion **Dictionnaire Larousse, Dictionnaire de Médecine** et traité **Comptabilité** L. Sion, rue Masséna, 39.

--**Pédicure diplômé** des hôpitaux de Paris, Paul Rollin, 8, rue de Fives. Reçoit tous les jours de 9 à 5 h. et sur rendez-vous.

Quinquina Brisures de quinquina à vendre. Rue d'Artois, 153, Lille.

Manufacture de Sacs en Papier

Albert DUGARDIN, fournisseur du Comité d'Alimentation du Nord de la France et des environs, **20, rue du Gros-Gérard**, près l'Esplanade, Lille.

--**Achat de livres**, romans, auteurs connus, livres techniques, professionnels et classiques, L. Sion, rue Masséna, 39.

--*Représentation*. Dame, ayant déjà clientèle, désire s'adjoindre article avantageux. Ecrire OA bureau du jal.

--**Cidre** de l'année dernière, 30 fr. le fût 112 litres, vaut 100 fr. au degré alcool, s'adresser 6, rue St-Jacques.

--*25 fr. par semaine* à M. ou dame pour *placer prises en paquets*, concurrence impossible. Ecr. OB bur. du jal.

--**Un bon conseil**, pour avoir le bon manchon d'éclairage, portez ou envoyez vos galeries et verres, à la fabrique du nouveau manchon, rue Ratisbonne, 4.

--**Au Bonheur des Enfants, Dumont Frères**, 33, rue Grande Chaussée, à l'occasion des vacances, remises exceptionnelles sur toutes les marchandises.

--Jeune dame connaissant, couture, broderie, crochet, etc., demande travail. Ecrire OC bureau du journal.

--Je recherche les **Romans** de Bourget, Verlaine, Flaubert, Bordeaux, Zola, A. France, etc. L. Sion, rue Masséna, 39, Lille.

--**Machine à coudre** à vendre d'occasion. S'adresser 186, rue Solférino.

Faites votre bière! **HOUBLON du Soleil extra-fin**

Produits Brasserie Mélasse et **Caramel colorant**, extra pour liquides. Gros et détail.
218, rue Nationale de 10 h. à 4 h.

--Maison de rentier avec jardin, proche église, à louer 850 fr. et charges. S'adresser, 53, rue du Sabot.

--**L'ami du café** (Extra, Naturel) dispense de chicorée et économise le café. 0 40 K. 3,50, Gde Phie Delanghe frères, 14, rue des Chats-Bossus et confiserie Goudaert, 30, rue Faidherbe, Lille.

COMITE LILLOIS

des tabacs, cigares, cigarettes, 71, boulev. de la Liberté **Prix les plus avantageux de la région.**

Tabacs en vrac ou en paquets

tous les matins, de 9 heures à midi.

1 franc l'hecto pesé

--Cours spécial de **Couture** pour fillettes pendant la durée des **vacances**. Prix et conditions avantageuses. S'adresser 22 bis, rue Gauthier-de-Châtillon.

--**J'achète et revends** toutes sortes d'objets anciens et modernes: machines à coudre, phonographes, pendules, garnitures, bronze, objets d'art tous genres, pianos et instruments musique, vases, etc., 43, rue des Postes.

--En vente Gde Phie Delangue frères, 14, r. Chats-Bossus:

Bière de Cérès (en bouteilles), 0,30 et 0,50 c. le litre;
L'ami du café (dispense de chicorée, économie de café);
Le fortifiant D.F. (Reconstituant énergétique);
Le «Néo-Fer Intégral» (Anémie);
Les paquets lithinés et sels Vichy «Express»;
Farine lactée D.F. et lait en poudre L. D.;
Lotion capillaire (chute des cheveux);
Corricide radical et cosmétique Pedibus (durillons).

--*Location.* On désire louer, dans centre, maison partic. ou appartement. Réponse 14, rue du Sec-Arembault.

Les Revendeurs

apprendront avec plaisir que le

COMITE LILLOIS

des Tabacs, Cigares et Cigarettes ne les a pas oublié, et qu'il a ouvert un **Service spécial pour eux. Prix sans concurrence.**

S'ADRESSER COMPTOIR B.

71, Boulevard de la Liberté.

--**Marie**, ne touchez pas au jambon!

Madame, je préfère le lard depuis qu'il est fumé, 55, rue Sainte-Catherine.

--**A la Croix de Malte. Modes, Deuil, Fournitures.** oeuvre du Trousseau, place Ratisbonne et 1, rue Ratisbonne, cars BE.

--*Servante.* Jeune fille sérieuse 17 ans, demande place ou soigner enfants. S'adresser 9, rue Mahieu.

--*Location.* M. seul âge mûr, désire *petit appartement* garni dans maison tranquille. Ecrire NF bureau du jal.

--Pied à terre à louer, mais. tranq. 46, rue de Valmy.

--On désire acheter d'occasion *boucles d'oreilles, brillants* ou 2 brillants, non montés. Ecr. NH. bureau du journal.

--On désire acheter *chambre à coucher* d'occasion. Ecr. NI bureau du journal.

--On désire acheter d'occasion *beau manchon skung*, discrétion. Ecrire NK bureau du journal.

--Fonctionnaire recherche *immeuble à garder* durée guerre, quartier St-Maurice, prendre l'adr. bur. du jal.

--**Timbres-Collections**, petits et grands, j'en achète à bon prix, s'adr. Achille Geerts, 83, rue Nationale.

--*Occasion.* Photo-fond, tireuse, cadres, accessoires, à vendre, Mouly, 24, rue d'Amiens.

--*Piano.* On désire acheter d'occasion bon piano d'études. Ecrire NM bureau du journal.

--*Fourrure.* On désire acheter d'occasion *manchon de martre*, de 4 peaux. Ecrire NN bureau du journal.

--*Service.* On demande une bonne, prendre l'adr. b. jal.

--Dame désire trouver dans maison tranquille *appartement de 2 pièces*, débarras, gaz, prix mod. Ec. NO bur. jal --*Complet homme* à vendre, prendre l'adr. bur. du jal.

Capitaux disponibles on examine toute proposition de vente, achat ou fabricat. Ec. NP b. jal.

Allemand On recherche le Maître Populaire.
Méthode de Xavier de Bouge. Ec. NR b.j.

Conserves Lot boîtes 1/4 fer blanc, pour petits
patés ou viande. Ecr. NS bur. du jal.

--**J'achète** à très haut prix, Glycérine, Stéarine, Vaseline, Huile de vaseline, Cire vierge et toute
sorte de parfumerie de marque, même petite quantité. Ecrire en don. détail, prix, quantité. M.
Gustave, 4, r. des Molfonds --**A vendre** La Ron Fse p. Thiers, 10 vol. Hre de Fce p. Martin 19 vol.
Hre de Lille par Derode 3 vol. bon état, forte reliure. Ecr. f. offres NV bureau du journal.

--On désire placer jeune homme, 17 ans, b. famille sortant Ecole supér., dans étude ou commerce.
Ecr. NU b.j.

FUMEURS

Approvisionnez-vous au **Comptoir d'alimentation, 1, rue Neuve. Notre tabac** est garanti de
1re qualité, exempt de toute fraude, telle que mélange de feuilles de rhubarbe et de maronnier
nicotinisées. La vente se fait au détail au prix de 1 fr. l'hecto, poids net. L'essayer, c'est l'adopter.

--*A louer, 40, rue Nationale, Lille, maison de commerce, 3 étages, libre. S'adresser à L.
Montaigne-Delos, gradué en droit, 320, rue Solférino, Lille, de 2 à 5 heures.*

--**Achat de terrains à Lille**, rues Faidherbe, de Paris, de Béthune, du Molinel. Adresser les
offres à **M. L. Montaigne-Delos, gradué en droit, 320, rue Solférino, Lille, de 2 à 5 heures.**

--**Leçons d'allemand** données par demoiselle. Ecr. MS bureau du journal.

--**Malgré les circonstances actuelles, la maison G. Poppe**, fabricant de meubles, 43, r. de la
Halle, continue sa fabrication et se charge de tous travaux.

--On désire acheter **matelas belle laine**. Réponse aux init. MAR bureau du journal.

--**Fin de saison au Dépôt de Paris, 7 bis, rue de Curé St-Etienne, 1er étage.** Grands rabais sur
tous les modèles de la saison en manteaux et costumes tailleur. Deuil en 24 heures. Fournisseur
de l'oeuvre du trousseau.

--*Occasion.* A vendre lit cage, matelas, malle et chaise longue, 71, rue Manuel.

Sage-Femme Mlle Boulet, 22, rue d'Anvers.
Consultations, prend pensionn.

--*Perdu* chapelet noir, mardi soir à 5 h. r. Gambetta du 190 au 117. Le rapp. cont. bonne récomp.
117, r. Gambetta --*Perdu* par ouvrière brodeuse, garniture corsage brodée sur linon blanc, de rue
Esquermoise à rue de Tournai, rapporter contre récompense, 6, rue du Marché.

--*Perdu* lundi soir au bois de Boulogne, petit chien, terrier anglais, jaune clair, répond. au nom de
Boby. Le rapporter contre récompense, 67, rue Nationale.

--**Perdu** mercredi soir, chienne, tête très longs poils, beige, corps gris, pattes beige. La ramener
cont. bonne récompense, 164, rue Solférino, au 1er.

AVIS MORTUAIRES

On nous prie d'annoncer le décès de **M. Auguste BONTE**, chevalier de la Légion d'Honneur,
maire de Lambersart, membre du Conseil général du Nord, ancien Député. **Des Messes** seront
célébrées le *Lundi 31 juillet*, pendant toute la matinée, la dernière à 11 h., en l'église Ste-
Catherine, à Lille. **Un Obit** de l'Archiconfrérie de N.-D. de la Treille, sera chanté le 2 août, à 8 h.
1/2, en la Cathédrale de N.-D. de la Treille, à Lille.

De la part de la famille.

--On nous prie d'annoncer la mort de **M. Robert VERMEULEN**, élève du Collège Jeanne d'Arc,
décédé le 27 juillet 1916, dans sa 17e année. Les funérailles auront lieu Lundi 31 juillet, à 10 h.,
en l'église St-Joseph. Inhumation au Sud. Réunion à la maison mortuaire, 8, rue Chevreul, à 9
heures 3/4.

--M. Emile Pruvost, ses enfants et sa famille ont la douleur de vous faire part du décès de **Mme Emile PRUVOST**, née Céline Bédu. Les funérailles auront lieu Lundi matin, 31 juillet, à 10 heures (heure des horloges publiques), en l'église d'Esquermes. Assemblée à la maison mortuaire, rue Denfert-Rochereau, 11, à 9 h. 3/4.

--Mme Lévesque-Prevost, Mlle Léonie Prevost, ont la douleur de vous faire part de la mort de leur mère, **Mme veuve PREVOST**, née **Léonie PINCHON**, décédée le 27 courant, dans sa 76e année. Le service aura lieu Lundi 31 courant, à 8 heures, en l'église Notre-Dame de Fives. Réunion à la maison mortuaire, Villa St-Georges, 60, rue Pierre-Legrand, à 7 h. 3/4.

REMERCIEMENTS

--M. Gustave Varlet et sa famille remercient bien sincèrement les personnes qui lui ont fait l'honneur d'assister aux obsèques de **Mme Gustave VARLET, née Berthe Richard**, ou qui lui ont témoigné leur sympathie en cette douloureuse circonstance, et s'excusent auprès de celles, qui, en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

--M. Oscar Choisez et sa fille, profondément touchés des marques de sympathie reçues à l'occasion du décès de **Mme CHOISEZ, née Clémence Wattzeels**, marchande de fruits, place de la Gare, remercient vivement les personnes qui ont assisté aux funérailles et s'excusent auprès de celles, qui, en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

--Les familles Baudry-Vandendris, Liétar-Baudry, Serrier-Baudry, Baudry-Crampon et ses amis, profondément touchés des marques de sympathie reçues à l'occasion du décès de **M. Isidore BAUDRY**, typographe à l'*Echo du Nord*, membre de la Société typographique lilloise, décédé à La Madeleine-lez-Lille, le 23 juillet dans sa 56e année, remercient les personnes qui ont assisté aux funérailles, et s'excusent auprès de celles, qui, en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

--M. Constant Van Costenoble, ses enfants et toute la famille, les familles Vermus-Mesplomb et Dufлот, remercient sincèrement les personnes qui leur ont témoigné leurs sympathies, en assistant aux funérailles de **Mme Constant VAN COSTENOBLE**, née **Elise VERMUS**, décédée subitement, 16, rue des Meuniers, le 9 juillet 1916, dans sa 53e année, et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des circonstances actuelles, n'ont pu être avisées.

--Mme veuve Casin, Mme Lucien Casin-Flamencourt, M. et Mme Graux et toute la famille, profondément touchés des marques de sympathie reçues à l'occasion du décès de **M. Palmy CASIN**, remercient vivement les personnes qui ont assisté aux funérailles, et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou, en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

CONSEILS et renseign. sur **Héritages, Inventaires**, testaments, rédaction de tous actes. S'ad. à **M. S. Pamart**. ex-princip. clerc de notaire 51, rue du Maire-André, de 9 à 10 h. et de 2 à 5 h.

*** END OF THE PROJECT GUTENBERG EBOOK BULLETIN DE LILLE, 1916.07 ***

Updated editions will replace the previous one—the old editions will be renamed.

Creating the works from print editions not protected by U.S. copyright law means that no one owns a United States copyright in these works, so the Foundation (and you!) can copy and distribute it in the United States without permission and without paying copyright royalties. Special rules, set forth in the General Terms of Use part of this license, apply to copying and distributing Project Gutenberg™ electronic works to protect the PROJECT GUTENBERG™ concept and trademark. Project Gutenberg is a registered trademark, and may not be used if you charge for an eBook, except by following the terms of the trademark license, including paying royalties for use of the Project Gutenberg trademark. If you do not charge anything for copies of this eBook, complying with the trademark license is very easy. You may use this eBook for nearly any purpose such as creation of derivative works, reports, performances and research. Project Gutenberg eBooks may be modified and printed and given away—you may do practically ANYTHING in the United States with eBooks not protected by U.S. copyright law. Redistribution is subject to the trademark license, especially commercial redistribution.

START: FULL LICENSE
THE FULL PROJECT GUTENBERG LICENSE
PLEASE READ THIS BEFORE YOU DISTRIBUTE OR USE THIS WORK

To protect the Project Gutenberg™ mission of promoting the free distribution of electronic works, by using or distributing this work (or any other work associated in any way with the phrase “Project Gutenberg”), you agree to comply with all the terms of the Full Project Gutenberg™ License available with this file or online at www.gutenberg.org/license.

Section 1. General Terms of Use and Redistributing Project Gutenberg™ electronic works

1.A. By reading or using any part of this Project Gutenberg™ electronic work, you indicate that you have read, understand, agree to and accept all the terms of this license and intellectual property (trademark/copyright) agreement. If you do not agree to abide by all the terms of this agreement, you must cease using and return or destroy all copies of Project Gutenberg™ electronic works in your possession. If you paid a fee for obtaining a copy of or access to a Project Gutenberg™ electronic work and you do not agree to be bound by the terms of this agreement, you may obtain a refund from the person or entity to whom you paid the fee as set forth in paragraph 1.E.8.

1.B. “Project Gutenberg” is a registered trademark. It may only be used on or associated in any way with an electronic work by people who agree to be bound by the terms of this agreement. There are a few things that you can do with most Project Gutenberg™ electronic works even without complying with the full terms of this agreement. See paragraph 1.C below. There are a lot of things you can do with Project Gutenberg™ electronic works if you follow the terms of this agreement and help preserve free future access to Project Gutenberg™ electronic works. See paragraph 1.E below.

1.C. The Project Gutenberg Literary Archive Foundation (“the Foundation” or PGLAF), owns a compilation copyright in the collection of Project Gutenberg™ electronic works. Nearly all the individual works in the collection are in the public domain in the United States. If an individual work is unprotected by copyright law in the United States and you are located in the United States, we do not claim a right to prevent you from copying, distributing, performing, displaying or creating derivative works based on the work as long as all references to Project Gutenberg are removed. Of course, we hope that you will support the Project Gutenberg™ mission of promoting free access to electronic works by freely sharing Project Gutenberg™ works in compliance with the terms of this agreement for keeping the Project Gutenberg™ name associated with the work. You can easily comply with the terms of this agreement by keeping this work in the same format with its attached full Project Gutenberg™ License when you share it without charge with others.

1.D. The copyright laws of the place where you are located also govern what you can do with this work. Copyright laws in most countries are in a constant state of change. If you are outside the United States, check the laws of your country in addition to the terms of this agreement before downloading, copying, displaying, performing, distributing or creating derivative works based on this work or any other Project Gutenberg™ work. The Foundation makes no representations concerning the copyright status of any work in any country other than the United States.

1.E. Unless you have removed all references to Project Gutenberg:

1.E.1. The following sentence, with active links to, or other immediate access to, the full Project Gutenberg™ License must appear prominently whenever any copy of a Project Gutenberg™ work (any work on which the phrase “Project Gutenberg” appears, or with which the phrase “Project Gutenberg” is associated) is accessed, displayed, performed, viewed, copied or distributed:

This eBook is for the use of anyone anywhere in the United States and most other parts of the world at no cost and with almost no restrictions whatsoever. You may copy it, give it away or re-use it under the terms of the Project Gutenberg License included with this eBook or online at www.gutenberg.org. If you are not located in the United States, you will have to check the laws of the country where you are located before using this eBook.

1.E.2. If an individual Project Gutenberg™ electronic work is derived from texts not protected by U.S. copyright law (does not contain a notice indicating that it is posted with permission of the copyright holder), the work can be copied and distributed to anyone in the United States without paying any fees or charges. If you are redistributing or providing access to a work with the phrase “Project Gutenberg” associated with or appearing on the work, you must comply either with the requirements of paragraphs 1.E.1 through 1.E.7 or obtain permission for the use of the work and the Project Gutenberg™ trademark as set forth in paragraphs 1.E.8 or 1.E.9.

1.E.3. If an individual Project Gutenberg™ electronic work is posted with the permission of the copyright holder, your use and distribution must comply with both paragraphs 1.E.1 through 1.E.7 and any additional terms imposed by the copyright holder. Additional terms will be linked to the Project Gutenberg™ License for all works posted with the permission of the copyright holder found at the beginning of this work.

1.E.4. Do not unlink or detach or remove the full Project Gutenberg™ License terms from this work, or any files containing a part of this work or any other work associated with Project Gutenberg™.

1.E.5. Do not copy, display, perform, distribute or redistribute this electronic work, or any part of this electronic work, without prominently displaying the sentence set forth in paragraph 1.E.1 with active links or immediate access to the full terms of the Project Gutenberg™ License.

1.E.6. You may convert to and distribute this work in any binary, compressed, marked up, nonproprietary or proprietary form, including any word processing or hypertext form. However, if you provide access to or distribute copies of a Project Gutenberg™ work in a format other than “Plain Vanilla ASCII” or other format used in the official version posted on the official Project Gutenberg™ website (www.gutenberg.org), you must, at no additional cost, fee or expense to the user, provide a copy, a means of exporting a copy, or a means of obtaining a copy upon request, of the work in its original “Plain Vanilla ASCII” or other form. Any alternate format must include the full Project Gutenberg™ License as specified in paragraph 1.E.1.

1.E.7. Do not charge a fee for access to, viewing, displaying, performing, copying or distributing any Project Gutenberg™ works unless you comply with paragraph 1.E.8 or 1.E.9.

1.E.8. You may charge a reasonable fee for copies of or providing access to or distributing Project Gutenberg™ electronic works provided that:

- You pay a royalty fee of 20% of the gross profits you derive from the use of Project Gutenberg™ works calculated using the method you already use to calculate your applicable taxes. The fee is owed to the owner of the Project Gutenberg™ trademark, but he has agreed to donate royalties under this paragraph to the Project Gutenberg Literary Archive Foundation. Royalty payments must be paid within 60 days following each date on which you prepare (or are legally required to prepare) your periodic tax returns. Royalty payments should be clearly marked as such and sent to the Project Gutenberg Literary Archive Foundation at the address specified in Section 4, “Information about donations to the Project Gutenberg Literary Archive Foundation.”
- You provide a full refund of any money paid by a user who notifies you in writing (or by e-mail) within 30 days of receipt that s/he does not agree to the terms of the full Project Gutenberg™ License. You must require such a user to return or destroy all copies of the works possessed in a physical medium and discontinue all use of and all access to other copies of Project Gutenberg™ works.
- You provide, in accordance with paragraph 1.F.3, a full refund of any money paid for a work or a replacement copy, if a defect in the electronic work is discovered and reported to you within 90 days of receipt of the work.
- You comply with all other terms of this agreement for free distribution of Project Gutenberg™ works.

1.E.9. If you wish to charge a fee or distribute a Project Gutenberg™ electronic work or group of works on different terms than are set forth in this agreement, you must obtain permission in writing from the Project Gutenberg Literary Archive Foundation, the manager of the Project Gutenberg™ trademark. Contact the Foundation as set forth in Section 3 below.

1.F.

1.F.1. Project Gutenberg volunteers and employees expend considerable effort to identify, do copyright research on, transcribe and proofread works not protected by U.S. copyright law in creating the Project Gutenberg™ collection. Despite these efforts, Project Gutenberg™ electronic works, and the medium on which they may be stored, may contain “Defects,” such as, but not limited to, incomplete, inaccurate or corrupt data, transcription errors, a copyright or other intellectual property infringement, a defective or damaged disk or other medium, a computer virus, or computer codes that damage or cannot be read by your equipment.

1.F.2. LIMITED WARRANTY, DISCLAIMER OF DAMAGES - Except for the “Right of Replacement or Refund” described in paragraph 1.F.3, the Project Gutenberg Literary Archive Foundation, the owner of the Project Gutenberg™ trademark, and any other party distributing a Project Gutenberg™ electronic work under this agreement, disclaim all liability to you for damages, costs and expenses, including legal fees. YOU AGREE THAT YOU HAVE NO REMEDIES FOR NEGLIGENCE, STRICT LIABILITY, BREACH OF WARRANTY OR BREACH OF CONTRACT EXCEPT THOSE PROVIDED IN PARAGRAPH 1.F.3. YOU AGREE THAT THE FOUNDATION, THE TRADEMARK OWNER, AND ANY DISTRIBUTOR UNDER THIS AGREEMENT WILL NOT BE LIABLE TO YOU FOR ACTUAL, DIRECT, INDIRECT, CONSEQUENTIAL, PUNITIVE OR INCIDENTAL DAMAGES EVEN IF YOU GIVE NOTICE OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

1.F.3. LIMITED RIGHT OF REPLACEMENT OR REFUND - If you discover a defect in this electronic work within 90 days of receiving it, you can receive a refund of the money (if any) you paid for it by sending a written explanation to the person you received the work from. If you received the work on a physical medium, you must return the medium with your written explanation. The person or entity that provided you with the defective work may elect to provide a replacement copy in lieu of a refund. If you received the work electronically, the person or entity providing it to you may choose to give you a second opportunity to receive the work electronically in lieu of a refund. If the second copy is also defective, you may demand a refund in writing without further opportunities to fix the problem.

1.F.4. Except for the limited right of replacement or refund set forth in paragraph 1.F.3, this work is provided to you 'AS-IS', WITH NO OTHER WARRANTIES OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR ANY PURPOSE.

1.F.5. Some states do not allow disclaimers of certain implied warranties or the exclusion or limitation of certain types of damages. If any disclaimer or limitation set forth in this agreement violates the law of the state applicable to this agreement, the agreement shall be interpreted to make the maximum disclaimer or limitation permitted by the applicable state law. The invalidity or unenforceability of any provision of this agreement shall not void the remaining provisions.

1.F.6. INDEMNITY - You agree to indemnify and hold the Foundation, the trademark owner, any agent or employee of the Foundation, anyone providing copies of Project Gutenberg™ electronic works in accordance with this agreement, and any volunteers associated with the production, promotion and distribution of Project Gutenberg™ electronic works, harmless from all liability, costs and expenses, including legal fees, that arise directly or indirectly from any of the following which you do or cause to occur: (a) distribution of this or any Project Gutenberg™ work, (b) alteration, modification, or additions or deletions to any Project Gutenberg™ work, and (c) any Defect you cause.

Section 2. Information about the Mission of Project Gutenberg™

Project Gutenberg™ is synonymous with the free distribution of electronic works in formats readable by the widest variety of computers including obsolete, old, middle-aged and new computers. It exists because of the efforts of hundreds of volunteers and donations from people in all walks of life.

Volunteers and financial support to provide volunteers with the assistance they need are critical to reaching Project Gutenberg™'s goals and ensuring that the Project Gutenberg™ collection will remain freely available for generations to come. In 2001, the Project Gutenberg Literary Archive Foundation was created to provide a secure and permanent future for Project Gutenberg™ and future generations. To learn more about the Project Gutenberg Literary Archive Foundation and how your efforts and donations can help, see Sections 3 and 4 and the Foundation information page at www.gutenberg.org.

Section 3. Information about the Project Gutenberg Literary Archive Foundation

The Project Gutenberg Literary Archive Foundation is a non-profit 501(c)(3) educational corporation organized under the laws of the state of Mississippi and granted tax exempt status by the Internal Revenue Service. The Foundation's EIN or federal tax identification number is 64-6221541. Contributions to the Project Gutenberg Literary Archive Foundation are tax deductible to the full extent permitted by U.S. federal laws and your state's laws.

The Foundation's business office is located at 809 North 1500 West, Salt Lake City, UT 84116, (801) 596-1887. Email contact links and up to date contact information can be found at the Foundation's website and official page at www.gutenberg.org/contact

Section 4. Information about Donations to the Project Gutenberg Literary Archive Foundation

Project Gutenberg™ depends upon and cannot survive without widespread public support and donations to carry out its mission of increasing the number of public domain and licensed works that can be freely distributed in machine-readable form accessible by the widest array of equipment including outdated equipment. Many small donations (\$1 to \$5,000) are particularly important to maintaining tax exempt status with the IRS.

The Foundation is committed to complying with the laws regulating charities and charitable donations in all 50 states of the United States. Compliance requirements are not uniform and it takes a considerable effort, much paperwork and many fees to meet and keep up with these requirements. We do not solicit donations in locations where we have not received written confirmation of compliance. To SEND DONATIONS or determine the status of compliance for any particular state visit www.gutenberg.org/donate.

While we cannot and do not solicit contributions from states where we have not met the solicitation requirements, we know of no prohibition against accepting unsolicited donations from donors in such states who approach us with offers to donate.

International donations are gratefully accepted, but we cannot make any statements concerning tax treatment of donations received from outside the United States. U.S. laws alone swamp our small staff.

Please check the Project Gutenberg web pages for current donation methods and addresses. Donations are accepted in a number of other ways including checks, online payments and credit card donations. To donate, please visit: www.gutenberg.org/donate

Section 5. General Information About Project Gutenberg™ electronic works

Professor Michael S. Hart was the originator of the Project Gutenberg™ concept of a library of electronic works that could be freely shared with anyone. For forty years, he produced and distributed Project Gutenberg™ eBooks with only a loose network of volunteer support.

Project Gutenberg™ eBooks are often created from several printed editions, all of which are confirmed as not protected by copyright in the U.S. unless a copyright notice is included. Thus, we do not necessarily keep eBooks in compliance with any particular paper edition.

Most people start at our website which has the main PG search facility: www.gutenberg.org.

This website includes information about Project Gutenberg™, including how to make donations to the Project Gutenberg Literary Archive Foundation, how to help produce our new eBooks, and how to subscribe to our email newsletter to hear about new eBooks.